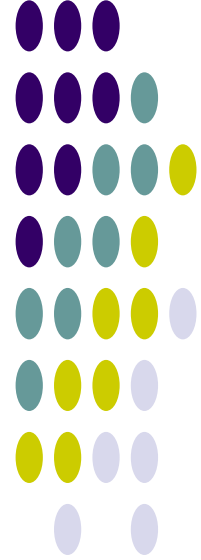


ROYAUME DU MAROC
HAUT COMMISSARIAT AU PLAN
DIRECTION REGIONALE DE LAAYOUNE

المملكة المغربية
المنذوبية السامية للتخطيط
المديرية الجهوية بالعيون

النشرة الاحصائية الجهوية
العيون-بوجدور-الساقية الحمراء
2011

ANNUAIRE STATISTIQUE REGIONAL
LAAYOUNE-BOUJDOUR-SAKIA EL HAMRA
2011



HAUT COMMISSARIAT AU PLAN-DIRECTION REGIONALE DE LAAYOUNE , B.P. 441 TEL/FAX (0528) 89- 29-02

المنذوبية السامية للتخطيط، المديرية الجهوية بالعيون، ص.ب 441 الهاتف/الفاكس (0528) 89-29-02

SOMMAIRE

الصفحة

Page

الفهرس

Chapitre I: Territoire et Population	3	الفصل الأول: المساحة والسكان.
Chapitre II: Justice et Sauvegarde de l'enfance	14	الفصل الثاني: العدل وحماية الطفولة
Chapitre III: Education et Formation	19	الفصل الثالث: التعليم والتكوين
Chapitre IV: Santé et Prévoyance Sociale	39	الفصل الرابع: الصحة والوقاية الاجتماعية
Chapitre V: Emploi et Salaire	51	الفصل الخامس: التشغيل والأجور
Chapitre VI: Activités Culturelles et Loisirs	65	الفصل السادس: الأنشطة الثقافية والترفيه
Chapitre VII: Agriculture et Pêche	73	الفصل السابع: الفلاحة والصيد البحري
Chapitre VIII: Mines	81	الفصل الثامن: المعادن
Chapitre IX: Energie et Eau	84	الفصل التاسع: الطاقة والمياه
Chapitre X: Industrie et Artisanat	92	الفصل العاشر: الصناعة والصناعة التقليدية
Chapitre XI: Construction et Foncier	97	الفصل الحادي عشر: البناء والعقار
Chapitre XII: Equipements et Transports	104	الفصل الثاني عشر: التجهيز و النقل
Chapitre XIII: Poste et Télécommunications	111	الفصل الثالث عشر: البريد والمواصلات
Chapitre XIV: Tourisme	115	الفصل الرابع عشر: السياحة
Chapitre XV: Commerce	119	الفصل الخامس عشر: التجارة
Chapitre XVI: Finances	123	الفصل السادس عشر: المالية
Chapitre XVII: Prix	126	الفصل السابع عشر: الأسعار

La Direction régionale du Haut Commissariat au Plan a le plaisir de publier l'annuaire de la région de Laâyoune-Boujdour-Sakia El Hamra, qui constitue une référence essentielle des statistiques régionales annuelles, basées sur les données socio-économique et culturelles.

La publication de ce document a pour objectif l'analyse, l'évaluation et le suivi des indicateurs de développement dans les divers domaines dans la région .

Ainsi que la mise à la disposition des chercheurs et des utilisateurs, des informations statistiques régionales fiables concernant les différents secteurs sociaux et productifs.

A fin de répondre au mieux aux besoins des utilisateurs, la Direction tient à améliorer le contenu de ce document de façon continue, en ajoutant d'autres statistiques régionales.

Pour faciliter l'utilisation de ce document, les thèmes traités sont divisés en 17 chapitres. Les données sont présentées sous forme de tableaux, elles concernent l'année 2010 et parfois les années précédentes pour avoir une idée sur l'évolution d'un secteur donné.

A l'occasion de la publication de ce numéro, la Direction régionale tient à remercier tous les services administratifs régionaux et provinciaux qui lui fournissent l'information statistique, et dont l'apport a été d'une grande importance pour la préparation de cet annuaire.

La Direction sera aussi heureuse de recevoir toutes les remarques et suggestions susceptibles de contribuer positivement à l'amélioration des prochaines éditions de ce document.

Le Directeur Régional.

يسر المديرية الجهوية للمندوبية السامية للتخطيط بجهة العيون- بوجدور-الساقية الحمراء إصدار هذه الوثيقة المرجعية للإحصاءات الجهوية السنوية والتي تشمل على المعلومات الاقتصادية والاجتماعية والسوسيو ثقافية. وذلك من أجل الإسهام في تحليل، تقييم وتتبع التطورات التي تعرفها الحركة التنموية في هذه الجهة.

وكذا إمداد كل الباحثين والعاملين في حقل التنمية بالمعلومة الإحصائية المركزة والمبوبة لما لهذا العنصر من دور فعال في النهوض بالتنمية الجهوية والمحلية.

وحتى تتم الاستجابة لمتطلبات مختلف المستعملين، ستعمل المديرية باستمرار على مراجعة وتنقيح كل الجداول وتوسيع مجال النشرة لتشمل إحصائيات جهوية أخرى.

ولتسهيل استعمال هذه الوثيقة، فد تم تصنيفها إلى 17 فصلا. تتضمن معلومات إحصائية عن سنة 2010 وفي بعض الأحيان-حين توفرها- تقدم معطيات لسنوات سابقة قصد إعطاء المستعمل نظرة عن التطور الذي شهده هذا القطاع أو ذلك.

وبمناسبة إصدار هذا العدد، يسعد المديرية الجهوية بالعيون أن تتقدم بجزيل الشكر لجميع المصالح الإدارية الجهوية والإقليمية التي أمدتها بالمعطيات الإحصائية مما ساهم وبفعالية في إخراج هذه النشرة إلى حيز الوجود.

كما أن المديرية الجهوية تشكر كل مستعملي هذه الوثيقة على مدها بكل الملاحظات والاقتراحات لتحسين الأعداد المقبلة.

المدير الجهوي



الفصل الأول
CHAPITRE I

المساحة والسكان
TERRITOIRE ET POPULATION

Liste des tableaux

قائمة الجداول

Tableau n°1 : L'organisation administrative en 2010	الجدول رقم 1: التنظيم الإداري سنة 2010
Tableau n°2 : Découpage administratif de la province de Laâyoune en 2010	الجدول رقم 2: التقسيم الإداري لإقليم العيون سنة 2010
Tableau n°3 : Découpage administratif de la province de Tarfaya en 2010	الجدول رقم 3: التقسيم الإداري لإقليم طرفاية سنة 2010
Tableau n°4 : Découpage administratif de la province de Boujdour en 2010	الجدول رقم 4: التقسيم الإداري لإقليم بوجدور سنة 2010
Tableau n°5 : Population de la région selon les provinces et le milieu de résidence en 2010 (En milliers)	الجدول رقم 5: سكان الجهة حسب الإقليم ووسط الإقامة سنة 2010 (بالآلاف)
Tableau n°6 : Population et densité selon la province en 2010 en 2010 (En milliers)	الجدول رقم 6: السكان والكثافة السكانية حسب الإقليم سنة 2010 (بالآلاف)
Tableau n°7 : Répartition de la population de la région (%) par sexe, province et milieu de résidence en 2010	الجدول رقم 7: توزيع سكان الجهة % حسب الجنس والإقليم والوسط سنة 2010
Tableau n°8 : Répartition de la population de la région (%) par sexe, groupes d'âges, province et milieu de résidence en 2010	الجدول رقم 8: توزيع سكان الجهة % حسب الجنس والفئات العمرية والإقليم والوسط سنة 2010
Tableau n°9 : Répartition de la population de la région (en effectif) par groupes d'âges, sexe et province en 2010	الجدول رقم 9: توزيع سكان الجهة (بالعدد) حسب الفئات العمرية والإقليم والجنس سنة 2010
Tableau n°10 Répartition des ménages selon la province et le milieu en 2010 (en milliers)	الجدول رقم 10: توزيع الأسر حسب الإقليم والوسط سنة 2010 (بالآلاف)
Tableau n°11 : Taux de fécondité général (‰) et le taux synthétique de fécondité selon les groupes d'âges, la province et le milieu de résidence	الجدول رقم 11: المعدل الإجمالي للخصوبة (‰) والمؤشر التركيبي للخصوبة حسب فئات السن والإقليم والوسط
Tableau n°12 : Age moyen au prmeier mariage selon le sexe, la province et le milieu de résidence	الجدول رقم 12: معدل السن عند الزواج الأول حسب الجنس والإقليم والوسط
Tableau n°13 : Projection de la population par province et milieu : 2004 à 2014 (en milliers et au milieu de l'année)	الجدول رقم 13: إسقاطات السكان حسب الإقليم و الوسط : 2004 – 2014 (بالآلاف و في وسط السنة)
Tableau n°14 : Répartiton des naissances selon le sexe et la province : Urbain+rural	الجدول رقم 14: توزيع الولادات حسب الجنس والإقليم : حضري + قروي
Tableau n°15 : Répartiton des naissances	الجدول رقم 15: توزيع الولادات حسب الجنس والبلديات

selon le sexe et les municipalités

Tableau n°16 ; Répartition des naissances selon le sexe et les communes rurales

Tableau n°17 : Evolution des décès dans la région selon le sexe et la province:Urbain+Rural entre 2009 et 2010

Tableau n°18 : Répartition des décès de la région selon le sexe et les municipalités 2009-2010

Tableau n°19 : Evolution des décès selon le sexe et les communes rurales 2009-2010

الجدول رقم16: توزيع الولادات حسب الجنس والجماعات القروية

الجدول رقم17: تطور عدد الوفيات بالجهة حسب الجنس والإقليم حضري+ قروي ما بين سنتي 2009 و 2010

الجدول رقم18: تطور عدد الوفيات بالجهة حسب الجنس والبلديات 2009 – 2010

الجدول رقم19: تطور عدد الوفيات بالجهة حسب الجنس و الجماعات القروية 2009 – 2010

التنظيم الإداري سنة 2010

الجدول 1:

Tableau1 : L'organisation administrative en 2010

Province	عدد الدوائر Cercles	عدد الجماعات Communes		المجموع Total	الإقليم
		حضرية Urbaines	قروية Rurales		
Laâyoune	1	2	3	5	العيون
Tarfaya	2	1	4	5	طرفاية
Boujdour	1	1	3	4	بوجدور
Total	4	4	10	14	المجموع

Source : Direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

التقسيم الإداري لإقليم العيون سنة 2010

الجدول 2:

Tableau2 : Découpage administratif de la province de Laâyoune en 2010

الإقليم Province	البلديات Municipalités	الدوائر Cercles	الجماعات القروية Communes Rurales
Laâyoune	Laâyoune	Laâyoune	Boukraa
العيون	العيون	العيون	بوكرع
	El Marsa		Dcheira
	المرسى		الذشيرة
			Foum El Oued
			فم الواد

Source : Direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

التقسيم الإداري لإقليم طرفاية سنة 2010

الجدول 3:

Tableau3 : Découpage administratif de la province de Tarfaya en 2010

الإقليم Province	البلديات Municipalités	الدوائر Cercles	الجماعات القروية Communes Rurales
Tarfaya	Tarfaya	Tarfaya	Akhfennir
طرفاية	طرفاية	طرفاية	أخفني
			Tah
			الطاح
		Daoura-El Hagounia	Daoura
		الداورة-الحكونية	الداورة
			El Hagounia
			الحكونية

Source : Direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

التقسيم الإداري لإقليم بوجدور سنة 2010

الجدول 4:

Tableau 4 : Découpage administratif de la province de Boujdour en 2010

الإقليم Province	البلديات Municipalités	الدوائر Cercles	الجماعات القروية Communes Rurales
Boujdour	Boujdour	Jraifia	Gueltat Zemmour
بوجدور	بوجدور	الجريفية	كلتة زمور
			Jraifia
			الجريفية
			Lamssid
			لمسيد

Source : Direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

سكان الجهة حسب الإقليم ووسط الإقامة سنة 2010 (بالآلاف)

الجدول 5:

Tableau 5 : Population de la région selon les provinces et le milieu de résidence en 2010 (En milliers)

Province	2010			الإقليم
	حضري Urbain	قروي Rural	المجموع Total	
Laâyoune	230	5	235	العيون
Tarfaya	6	5	11	طرفاية
Boujdour	61	9	70	بوجدور
Total	297	19	316	المجموع

Source – Centre d'Etude et de Recherche Démographiques (CERED)
- Projections au milieu de l'année

المصدر:- مركز الدراسات والأبحاث الديموغرافية
- إسقاطات وسط السنة

السكان والكثافة السكانية حسب الإقليم سنة 2010 (بالآلاف)

الجدول 6:

Tableau 6 : Population et densité selon la province en 2010 (en milliers)

Province	المساحة بالكيلم ² Superficie en km ²	الكثافة السكانية في الكيلم ² Densité en km ²	السكان Population			الإقليم
			حضري Urbain	قروي Rural	المجموع Total	
Laâyoune	23910	9,8	230	5	235	العيون
Tarfaya	15450	0,7	6	5	11	طرفاية
Boujdour	100 120	0,7	61	9	70	بوجدور
Total	139 480	2,3	297	19	316	المجموع

Source : Projections du C.E.R.E.D

المصدر: إسقاطات مركز الدراسات والأبحاث الديموغرافية

توزيع سكان الجهة % حسب الجنس والإقليم والوسط سنة 2010

الجدول 7:

Tableau7 : Répartition de la population de la région (%) par sexe, province et milieu de résidence en 2010

Milieu	طرفاية Tarfaya			العيون Laâyoune			بوجدور Boujdour			الجهة Région			الوسط
	إناث	ذكور	المجموع	إناث	ذكور	المجموع	إناث	ذكور	المجموع	إناث	ذكور	المجموع	
	Fémi	Masc	Total	Fémi	Masc	Total	Fémi	Masc	Total	Fémi	Masc	Total	
Urbain	45,2	54,8	100,0	47,5	52,5	100,0	47,0	53,0	100,0	47,4	52,6	100,0	حضري
Rural	47,3	52,7	100,0	46,3	53,7	100,0	8,8	91,2	100,0	27,8	72,2	100,0	قروي
Total	46,1	53,9	100,0	47,5	52,5	100,0	42,1	57,9	100,0	46,2	53,8	100,0	المجموع

Source : Prjections du C.E.R.E.D

المصدر: إسقاطات مركز الدراسات والأبحاث الديمغرافية

توزيع سكان الجهة % حسب الجنس والفئات العمرية والإقليم والوسط سنة 2010

الجدول 8:

Tableau8: Répartition de la population de la région (%) par sexe, groupes d'âges, province et milieu de résidence en 2010

* Ensemble

* المجموع

Groupes d'âge	طرفاية Tarfaya			العيون Laâyoune			بوجدور Boujdour			الجهة Région			الفئات العمرية
	إناث	ذكور	المجموع	إناث	ذكور	المجموع	إناث	ذكور	المجموع	إناث	ذكور	المجموع	
	Fémi	Masc	Total	Fémi	Masc	Total	Fémi	Masc	Total	Fémi	Masc	Total	
00-14	29,1	26,5	27,7	28,8	28,6	28,7	33,5	26,8	29,6	29,8	28,1	28,9	00-14
15-59	65,1	68,4	66,9	66,7	67,1	66,9	62,6	68,7	66,2	65,8	67,5	66,7	15-59
60ans et +	5,8	5,1	5,4	4,5	4,3	4,4	3,9	4,5	4,2	4,4	4,4	4,4	60 سنة فما فوق
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	المجموع

Source : Prjections du C.E.R.E.D

المصدر: إسقاطات مركز الدراسات والأبحاث الديمغرافية

* Milieu

* الوسط الحضري

Groupes d'âge	طرفاية Tarfaya			العيون Laâyoune			بوجدور Boujdour			الجهة Région			الفئات العمرية
	إناث	ذكور	المجموع	إناث	ذكور	المجموع	إناث	ذكور	المجموع	إناث	ذكور	المجموع	
	Fémi	Masc	Total	Fémi	Masc	Total	Fémi	Masc	Total	Fémi	Masc	Total	
00-14	31,6	28,2	29,7	28,9	28,7	28,8	33,9	31,6	32,7	30,0	29,3	29,6	00-14
15-59	63,5	67,6	65,8	66,7	67,0	66,8	62,4	64,1	63,3	65,7	66,4	66,1	15-59
60ans et +	4,9	4,2	4,5	4,4	4,3	4,4	3,7	4,3	4,0	4,3	4,3	4,3	60 سنة فما فوق
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	المجموع

Source : Prjections du C.E.R.E.D

المصدر: إسقاطات مركز الدراسات والأبحاث الديمغرافية

* Milieu rural

*الوسط القروي

Groupes d'âge	طرفاية Tarfaya			العيون Laâyoune			بوجدور Boujdour			الجهة Région			الفئات العمرية
	إناث	ذكور	المجموع	إناث	ذكور	المجموع	إناث	ذكور	المجموع	إناث	ذكور	المجموع	
	Fémi	Masc	Total	Fémi	Masc	Total	Fémi	Masc	Total	Fémi	Masc	Total	
00-14	25,6	24,0	24,8	25,0	23,5	24,2	20,4	7,8	8,9	24,5	13,7	16,7	00-14
15-59	67,2	69,6	68,3	68,8	69,9	69,4	69,4	87,0	85,5	68,3	80,6	77,2	15-59
60ans et +	7,2	6,4	6,9	6,2	6,6	6,4	10,2	5,2	5,6	7,2	5,7	6,1	60 سنة فما فوق
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	المجموع

Source : Prjections du C.E.R.E.D

المصدر: إسقاطات مركز الدراسات والأبحاث الديمغرافية

توزيع سكان الجهة (بالعدد) حسب الفئات العمرية والإقليم والجنس سنة 2010

الجدول 9:

Tableau 9 : Répartition de la population de la région (en effectif) par groupes d'âges, sexe et province en 2010

Groupes d'âge	طرفاية Tarfaya			العيون Laâyoune			بوجدور Boujdour			الجهة Région			الفئات العمرية
	إناث	ذكور	المجموع	إناث	ذكور	المجموع	إناث	ذكور	المجموع	إناث	ذكور	المجموع	
	Fémi	Masc	Total	Fémi	Masc	Total	Fémi	Masc	Total	Fémi	Masc	Total	
00-14	1479	1576	3055	32175	35248	67423	9876	10862	20738	43530	47686	91216	00-14
15-59	3292	4056	7348	74435	82749	157184	18453	27859	46312	96180	114664	210844	15-59
60ans et +	293	304	597	4990	5403	10393	1142	1808	2950	6425	7515	13940	60 سنة فما فوق
Total	5064	5936	11000	111600	123400	235000	29471	40529	70000	146135	169865	316000	المجموع

Source : Prjections du C.E.R.E.D

المصدر: إسقاطات مركز الدراسات والأبحاث الديمغرافية

توزيع الأسر حسب الإقليم والوسط سنة 2010 (بالآلاف)

الجدول 10:

Tableau 10 : Répartition des ménages selon la province et le milieu en 2010 (en milliers)

Province	عدد الأسر Nbre de ménages			الإقليم
	قروي Rural	حضري Urbain	المجموع Total	
Laâyoune	1	52,5	53,5	العيون
Tarfaya	1	1,5	2,5	طرفاية
Boujdour	3	14	17	بوجدور
Région	5	68	73	الجهة

Source : Prjections du C.E.R.E.D

المصدر: إسقاطات مركز الدراسات والأبحاث الديمغرافية

الجدول 11:

المعدل الإجمالي للخصوبة(%) والمؤشر التركيبي للخصوبة حسب فئات السن والإقليم والوسط

Tableau 11 : Taux de fécondité général (%) et le taux synthétique de fécondité selon les groupes d'âges, la province et le milieu de résidence

Groupes d'âge	العيون Laâyoune			بوجدور Boujdour			الجهة Région			فئات السن
	حضري Urbain	قروي Rural	المجموع Total	حضري Urbain	قروي Rural	المجموع Total	حضري Urbain	قروي Rural	المجموع Total	
15-19 ans	18,0	11,7	17,6	33,6	-	31,9	20,5	9,9	19,9	15-19 سنة
20-24 ans	91,0	94,1	91,1	130,2	34,9	125,8	97,0	85,1	96,5	20-24 سنة
25-29 ans	120,8	89,2	119,3	149,2	88,2	146,9	125,1	89,1	123,4	25-29 سنة
30-34 ans	125,9	128,2	126,0	144,6	80,6	142,1	128,6	122,7	128,3	30-34 سنة
35-39 ans	95,2	146,3	97,4	102,5	74,1	101,3	96,2	136,2	98,0	35-39 سنة
40-44 ans	51,6	59,0	51,9	50,9	-	48,7	51,5	51,1	51,5	40-44 سنة
45-49 ans	8,8	8,9	8,8	18,2	23,3	18,5	10,1	11,2	10,1	45-49 سنة
Taux synthétique de fécondité	2,6	2,7	2,6	3,1	1,5	3,1	2,6	2,5	2,6	المؤشر التركيبي للخصوبة

Source RGPH 2004

المصدر: الإحصاء العام للسكان والسكنى 2004

الجدول 12:

معدل السن عند الزواج الأول حسب الجنس والإقليم والوسط

Tableau 12 : Age moyen au prmeier mariage selon le sexe, la province et le milieu de résidence

Province	إناث Féminin			ذكور Masculin			المجموع Total			الإقليم
	حضري Urbain	قروي Rural	المجموع Total	حضري Urbain	قروي Rural	المجموع Total	حضري Urbain	قروي Rural	المجموع Total	
Laâyoune	26,2	28,8	26,3	32,3	33,4	32,3	29,2	31,5	29,4	العيون
Boujdour	23,7	31,7	23,9	30,5	34,7	30,9	27,2	34,2	27,7	بوجدور
Région	26,0	29,3	25,9	32,0	33,8	32,2	28,9	32,1	29,1	الجهة

Source RGPH 2004

المصدر: الإحصاء العام للسكان والسكنى 2004

Tableau13 : Projection de la population par province et milieu : 2004 à 2014 (en milliers et au milieu de l'année)

Province	2014	2013	2012	2011	2010	2009	2008	2007	2006	2005	2004	الإقليم
Lâayoune	261	254	247	241	235	228	223	217	211	205	200	العيون
Urbain	255	249	242	236	230	223	218	212	207	200	195	حضري
Rural	6	5	5	5	5	5	5	5	4	5	5	قروي
Tarfaya	11	11	11	11	11	11	10	10	10	10	10	طرفاية
Urbain	7	7	6	6	6	6	6	6	6	6	6	حضري
Rural	4	4	5	5	5	5	4	4	4	4	4	قروي
Boujdour	92	86	80	75	70	65	61	57	53	49	46	بوجدور
Urbain	82	76	71	66	61	56	52	48	44	40	37	حضري
Rural	10	10	10	9	9	9	9	9	9	9	9	قروي
Région	364	351	339	327	316	304	294	284	274	264	256	الجهة
Urbain	343	332	319	308	297	285	276	266	257	246	237	حضري
Rural	20	19	20	19	19	19	18	18	17	18	18	قروي

Source : Prjections du C.E.R.E.D

المصدر: إسقاطات مركز الدراسات والأبحاث الديمغرافية

الجدول 14:

توزيع الولادات حسب الجنس والإقليم: حضري + قروي

Tableau14: Répartiton des naissances selon le sexe et la province : Urbain+rural

Province	Féminin إناث		Masculin ذكور		Total المجموع		الإقليم
	2010	2009	2010	2009	2010	2009	
Laâyoune	2018	1960	2124	2188	4142	4148	العيون
Tarfaya	96	96	103	81	199	177	طرفاية
Boujdour	421	380	408	449	829	829	بوجدور
Région	2535	2436	2635	2718	5170	5154	الجهة

المصدر: حسابات من خلال جذاذة الحالة المدنية لسنة 2009 و 2010 المتعلقة بجهة العيون-بوجدور-الساقية الحمراء.

Source : Tabulation à partir du fichier de l'état-civil de 2009-2010 relatif à la région Laâyoune-Boujdour-Sakia El Hamra.

توزيع الولادات حسب الجنس والبلديات

الجدول 15:

Tableau15 : Répartition des naissances selon le sexe et les municipalités

Province	إناث Féminin		ذكور Masculin		المجموع Total		الإقليم
	2010	2009	2010	2009	2010	2009	
P. de Laâyoune	1991	1923	2094	2155	4085	4078	*إقليم العيون
Laâyoune	1869	1825	1993	2060	3862	3885	العيون
El Marsa	122	98	101	95	223	193	المرسی
P. de Tarfaya	53	66	75	52	128	118	*إقليم طرفاية
Tarfaya	53	66	75	52	128	118	طرفاية
P.de Boujdour	418	378	407	444	825	822	*إقليم بوجدور
Boujdour	418	378	407	444	825	822	بوجدور
Région	2462	2367	2576	2651	5038	5018	الجهة

المصدر: حسابات من خلال جذاذة الحالة المدنية لسنة 2009 و 2010 المتعلقة بجهة العيون-بوجدور-الساقية الحمراء.

Source : Tabulation à partir du fichier de l'état-civil de 2009-2010 relatif à la région Laâyoune-Boujdour-Sakia El Hamra.

توزيع الولادات حسب الجنس والجماعات القروية

الجدول 16:

Tableau16 : Répartition des naissances selon le sexe et les communes rurales

Communes rurales	إناث Féminin		ذكور Masculin		المجموع Total		الجماعات القروية
	2010	2009	2010	2009	2010	2009	
* P. de Laâyoune	27	37	30	33	57	70	*إقليم العيون
Boukraa	4	6	6	7	10	13	بوكراع
Dcheira	11	13	14	16	25	29	الدشيرة
Foum El oued	12	18	10	10	22	28	فم الواد
* P. de Tarfaya	43	30	28	29	71	59	*إقليم طرفاية
Daoura	7	4	10	5	17	9	الداورة
El Hagounia	14	7	5	5	19	12	الحكونية
Akhfennir	14	15	9	15	23	30	أخفنيير
Tah	8	4	4	4	12	8	الطاح
* P. de Boujdour	3	2	1	5	4	7	* إقليم بوجدور
Gueltat Zemmour	-	-	-	1	-	1	كلتة زمور
Jraifia	2	2	1	1	3	3	الجريفية
Lamssid	1	-	-	3	1	3	لمسيد
Région	73	69	59	67	132	136	الجهة

المصدر: حسابات من خلال جذاذة الحالة المدنية لسنة 2009 و 2010 المتعلقة بجهة العيون-بوجدور-الساقية الحمراء.

Source : Tabulation à partir du fichier de l'état-civil de 2009-2010 relatif à la région Laâyoune-Boujdour-Sakia El Hamra.

الجدول 17: تطور عدد الوفيات بالجهة حسب الجنس والإقليم حضري + قروي ما بين سنتي 2009 و 2010

Tableau17: Evolution des décès dans la région selon le sexe et la province: Urbain+Rural entre 2009 et 2010

Province	إناث Féminin		ذكور Masculin		المجموع Total		الإقليم
	2010	2009	2010	2009	2010	2009	
Laâyoune	170	184	281	300	451	484	العيون
Tarfaya	8	7	20	33	28	40	طرفاية
Boujdour	26	22	46	49	72	71	بوجدور
Région	204	213	347	382	551	595	الجهة

المصدر: حسابات من خلال جاذبة الحالة المدنية لسنتي 2009 و 2010 المتعلقة بجهة العيون-بوجدور-الساقية الحمراء.

Source: Tabulation à partir du fichier de l'état-civil de 2009-2010 relatif à la région Laâyoune-Boujdour-Sakia El Hamra.

الجدول 18: تطور عدد الوفيات بالجهة حسب الجنس والبلديات 2009 – 2010

Tableau18: Répartition des décès de la région selon le sexe et les municipalités 2009-2010

Municipalité	إناث Féminin		ذكور Masculin		المجموع Total		البلديات
	2010	2009	2010	2009	2010	2009	
* Province de Laâyoune	170	178	269	288	439	466	* إقليم العيون
Laâyoune	169	171	259	279	428	450	العيون
El marsa	1	7	10	9	11	16	المرسى
* Province de Tarfaya	2	3	7	17	9	20	* إقليم طرفاية
Tarfaya	2	3	7	17	9	20	طرفاية
* Province de Boujdour	23	18	33	42	56	60	* إقليم بوجدور
Boujdour	23	18	33	42	56	60	بوجدور
Total	195	199	309	347	504	546	المجموع

المصدر: حسابات من خلال جاذبة الحالة المدنية لسنتي 2009 و 2010 المتعلقة بجهة العيون-بوجدور-الساقية الحمراء.

Source: Tabulation à partir du fichier de l'état-civil de 2009-2010 relatif à la région Laâyoune-Boujdour-Sakia El Hamra.

الجدول 19: تطور عدد الوفيات بالجهة حسب الجنس و الجماعات القروية 2009 – 2010

Tableau19: Evolution des décès selon le sexe et les communes rurales 2009-2010

Communes rurales	إناث Féminin		ذكور Masculin		المجموع Total		الجماعات القروية
	2010	2009	2010	2009	2010	2009	
* Province de Laâyoune	-	6	12	12	12	18	* إقليم العيون
Boukraa	-	1	-	1	-	2	بوكراع
Dcheira	-	1	5	2	5	3	الذشيرة
Foum El oued	-	4	7	9	7	13	فم الواد
* Province de Tarfaya	6	4	13	16	19	20	* إقليم طرفاية
Daoura	4	2	9	4	13	6	الداورة
El Hagounia	2	-	1	4	3	4	الحكونية
Akhfennir	-	-	3	5	3	5	أخفنير
Tah	-	2	-	3	-	5	الطاح
* Province de Boujdour	3	4	13	7	16	11	* إقليم بوجدور
Gueltat Zemmour	-	1	1	1	1	2	كلثة زمور
Jraifia	2	3	10	1	12	4	الجريفية
Lamssid	1	-	2	5	3	5	لمسيد
Région	9	14	38	35	47	49	الجهة

المصدر: حسابات من خلال جاذبة الحالة المدنية لسنتي 2009 و 2010 المتعلقة بجهة العيون-بوجدور-الساقية الحمراء.

Source: Tabulation à partir du fichier de l'état-civil de 2009-2010 relatif à la région Laâyoune-Boujdour-Sakia El Hamra.



الفصل الثاني
CHAPITRE II

العدل وحماية الطفولة

JUSTICE ET SAUVEGARDE DE L'ENFANCE

Liste des tableaux قائمة الجداول

Tableau n°1 : Activité du cours d'appel de Laâyoune en 2010	جدول رقم1: نشاط محكمة الإستئناف بالعيون سنة 2010
Tableau n°2 : Activité du tribunal de première instance de Laâyoune en 2010	جدول رقم2: نشاط المحكمة الابتدائية بالعيون سنة 2010
Tableau n°3 : Activité du centre judiciaire de Boujdour en 2010	جدول رقم3: نشاط مركز القاضي المقيم ببوجدور سنة 2010
Tableau n°4 : Activité du tribunal de première instance de Laâyoune selon le type d'affaires civiles en 2010	جدول رقم4: نشاط المحكمة الابتدائية بالعيون حسب نوع القضايا المدنية سنة 2010
Tableau n°5 : Activité du tribunal de première Instance de Laâyoune selon le type d'affaires pénales en2010	جدول رقم5: نشاط المحكمة الابتدائية بالعيون حسب نوع القضايا الجنحية سنة 2010
Tableau n°6 : Activité des tribunaux d'arrondissements et des arrondissements rattachés aux centres judiciaires de la cours d'appel de Lâayoune en année 2009	جدول رقم6: نشاط محاكم المقاطعات والمقاطعات التابعة للمراكز القضائية بدائرة استئناف العيون سنة 2009
Tableau n°7 : Répartition des experts, interprètes, coopistes et huissiers agréés auprès de la cours d'appel de Laâyoune selon le sexe en 2009	جدول رقم7: توزيع الخبراء القضائيين و التراجمة والنساح والأعوان القضائيين المقبولين لدى محكمة الإستئناف بالعيون حسب الجنس سنة 2009
Tableau n°8: Evolution du nombre des adouls agréés auprès de la cours d'appel de Laâyoune	جدول رقم8: تطور عدد العدول المقبولين لدى محكمة الإستئناف بالعيون
Tableau n°9: Activité du bureau d'enfance de Lâayoune en 2010 : La liberté surveillée	جدول رقم9: أنشطة مكتب الطفولة بالعيون سنة2010 : الحرية المحروسة
Tableau n°10: Enquête familiale en 2010	جدول رقم10: البحث العائلي سنة 2010

Tableau 1 : Activité du cours d'appel de Laâyoune en 2010

Type d'affaire	Nombre d'affaires			عدد القضايا طبيعة القضية
	المخلف En Instance	المحكوم Jugé	المسجل Enregistré	
Civil	*	*	*	المدني
Pénal	810	3253	3179	الجنحي
Total	810	3253	3179	المجموع

Source : Cours d'appel de Laâyoune

المصدر: محكمة الإستئناف بالعيون

* تعذر إجاز الإحصاء نظرا لتعرض سجلات المكتب المدني للاتلاف نتيجة الأحداث التي عرفت مدينة العيون بتاريخ 2010/11/08.

* Le recensement n'a pas été réalisé à cause de la perte des registres du bureau civil suite aux événements qu'a connu la ville de Laâyoune au 08/11/2010.

Tableau 2 : Activité du tribunal de première instance de Laâyoune en 2010

Type d'affaire	Nombre d'affaires			عدد القضايا طبيعة القضية
	المخلف En Instance	المحكوم Jugé	المسجل Enregistré	
Civil	2168	4252	4735	المدني
Pénal	4496	19283	22089	الجنحي
Total	6664	23535	26824	المجموع

Source : Tribunal de 1^{ère} instance de Laâyoune

المصدر: المحكمة الابتدائية بالعيون

Tableau 3 : Activité du centre judiciaire de Boujdour en 2010

Type d'affaire	Nombre d'affaires			عدد القضايا طبيعة القضية
	المخلف En Instance	المحكوم Jugé	المسجل Enregistré	
Civil	162	683	678	المدني
Pénal	55	3655	3641	الجنحي
Total	217	4338	4319	المجموع

Source : Cours d'appel de Laâyoune

المصدر: محكمة الإستئناف بالعيون

Tableau 4 : Activité du tribunal de première instance de Laâyoune selon le type d'affaires civiles en 2010

Type d'affaire	منه:					المجموع منه: Total Dont :	عدد القضايا طبيعة القضية
	حوادث الشغل Accidents de travail	قضايا استعجالية Affaires référéées	الأحوال الشخصية Statut personnel	مدني جماعي Civil collectif	نزاعات الشغل Contentieux du travail		
Affaires civiles enregistrées	248	185	1192	689	145	4735	القضايا المدنية المسجلة
Affaires civiles jugées	183	154	1048	594	65	4252	القضايا المدنية المحكومة
Affaires civiles en instance	245	38	896	539	162	2168	القضايا المدنية المخلفة

Source : Tribunal de 1^{ère} instance de Laâyoune

المصدر: المحكمة الابتدائية بالعيون

الجدول 5: نشاط المحكمة الابتدائية بالعيون حسب نوع القضايا الجنحية سنة 2010

Tableau 5 : Activité du tribunal de première Instance de Laâyoune selon le type d'affaires pénales en 2010

Type d'affaire	منه:				المجموع منه : Total dont :	عدد القضايا طبيعة القضية
	قضايا الأحداث Affaires des mineurs	المخالفات Contraventions	حوادث السير Accidents de circulation	الجنح Délits		
Affaires pénales enregistrées	284	8182	772	3400	22089	القضايا الجنحية المسجلة
Affaires pénales jugées	220	8182	696	3400	19283	القضايا الجنحية المحكومة
Affaires pénales en instance	112	0	595	0	4496	القضايا الجنحية المخلفة

Source : Tribunal de 1^{ère} instance de Laâyoune

المصدر: المحكمة الابتدائية بالعيون

الجدول 6: نشاط محاكم المقاطعات والمقاطعات التابعة للمراكز القضائية بدائرة استئناف العيون سنة 2009

Tableau 5 : Activité des tribunaux d'arrondissements et des arrondissements rattachés aux centres judiciaires de la cours d'appel de Lâayoune en année 2009

Type d'affaire	المقاطعات التابعة للمراكز القضائية			محاكم المقاطعات			عدد القضايا طبيعة القضية
	Arrondissements rattachés aux C.J			Tribunaux d'arrondissement			
	المخلف En instance	المحكوم Jugé	المسجل Enregistré	المخلف En instance	المحكوم Jugé	المسجل Enregistré	
Civil	1	1	2	28	61	87	مدني
Pénal	15	19	34	76	140	179	جنحي
Total	16	20	36	104	201	266	المجموع

Source : Annuaire statistique du Maroc 2010

المصدر: النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2010

الجدول 7: توزيع الخبراء القضائيين و التراجمة و النساخ و الأعوان القضائيين المقبولين لدى محكمة الإستئناف بالعيون حسب الجنس سنة 2009

Tableau 7: Répartition des experts, interprètes, coopistes et huissiers agréés auprès de la cours d'appel de Laâyoune selon le sexe en 2009

Sexe	المجموع Total	الجنس	
		ذكور Masculin	إناث Féminin
Experts	13	11	2
Huissiers	8	8	-
Interprètes	1	-	1
Coopistes	5	5	-

Source : Annuaire statistique du Maroc 2010

المصدر: النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2010

الجدول 8 : تطور عدد العدول المقبولين لدى محكمة الاستئناف بالعيون

Tableau 8: Evolution du nombre des adouls agréés auprès de la cours d'appel de Laâyoune

Cours d'appel	2009	2008	2007	2006	محكمة الإستئناف العيون
Laâyoune	18	20	22	22	

Source : Annuaire statistique du Maroc 2010 *المصدر: النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2010*

* Sauvegarde de l'enfance

* حماية الطفولة

الجدول 9: أنشطة مكتب الطفولة بالعيون سنة 2010 : الحرية المحروسة

Tableau 9 : Activité du bureau d'enfance de Laâyoune en 2010 : La liberté surveillée

Mois	المجموع	ذكور	إناث	الشهر
	Total	Masculin	Féminin	
Janvier	23	21	2	يناير
Février	11	8	3	فبراير
Mars	17	17	-	مارس
Avril	11	10	1	أبريل
Mai	12	11	1	ماي
Juin	12	12	-	يونيو
Juillet	12	12	-	يوليوز
Août	8	8	-	غشت
Septembre	11	11	-	شتنبر
Octobre	18	16	2	أكتوبر
Novembre	11	10	1	نونبر
Décembre	11	9	2	دجنبر
Total	157	145	12	المجموع

Source : D.P. de la Jeunesse et Sport à Laâyoune *المصدر: المندوبية الإقليمية للشبيبة والرياضة بالعيون*

الجدول 10 : البحث العائلي سنة 2010

Tableau 10: Enquête familiale en 2010

Enquête	المجموع	ذكور	إناث	البحث
	Total	Masculin	Féminin	
Nombre d'enquêtes demandées	62	61	1	عدد الأبحاث المطلوبة
Nombre d'enquêtes réalisées	62	61	1	عدد الأبحاث المنجزة

Source : D.P. de la Jeunesse et Sport à Laâyoune *المصدر: المندوبية الإقليمية للشبيبة والرياضة بالعيون*



الفصل الثالث
CHAPITRE 3

التعليم والتكوين

ENSEIGNEMENT ET FORMATION

Liste des tableaux

قائمة الجداول

Tableau n°1 : Evolution des élèves de l'enseignement préscolaire moderne selon le sexe et la province	جدول رقم 1 : تطور عدد تلاميذ التعليم الأولي العصري حسب الجنس و الإقليم
Tableau n°2 : Les élèves de l'enseignement préscolaire moderne selon la province et le milieu de résidence 2010-2011	جدول رقم 2 : التلاميذ بالتعليم الأولي العصري حسب الإقليم و الوسط 2010-2011
Tableau n°3 : Etablissements de l'enseignement préscolaire selon la province 2010- 2011	جدول رقم 3 : مؤسسات التعليم الأولي حسب الإقليم 2011-2010
Tableau n°4 : Nombre d'élèves selon le milieu, le sexe, et les provinces 2011-2010	جدول رقم 4 : عدد التلاميذ حسب الوسط و الجنس و الإقليم 2010-2011
Tableau n°5 : Nouveaux inscrits en1er Année selon le sexe,le milieu et les provinces 2010- 2011	جدول رقم 5 : المسجلون الجدد بالسنة الأولى حسب الجنس و الوسط و الإقليم 2010-2011
Tableau n°6 : Elèves de la 6 ^{ème} Année selon le sexe, le milieu et les provinces 2011-2010	جدول رقم 6 : تلاميذ السنة السادسة حسب الجنس و الوسط و الإقليم 2010-2011
Tableau n°7 : Personnel enseignant selon le milieu et les provinces 2011-2010	جدول رقم 7 : هيئة التدريس حسب الوسط و الإقليم 2010-2011
Tableau n°8 : Etablissements selon le milieu et les provinces 2011-2010	جدول رقم 8 : المؤسسات حسب الوسط و الإقليم 2010-2011
Tableau n°9 : Salles utilisées selon le milieu et les provinces 2011-2010	جدول رقم 9 : الحجرات المستعملة حسب الوسط و الإقليم 2010-2011
Tableau n°10 : Classes selon le milieu et la province 2011-2010	جدول رقم 10 : الفصول حسب الوسط و الإقليم 2010-2011
Tableau n°11 : Effectifs des élèves selon le niveau et le sexe 2011-2010	جدول رقم 11: عدد التلاميذ حسب الجنس والمستوى الدراسي 2010-2011
Tableau n°12 : Nombre d'élèves selon le Niveau, le sexe, et l'âge 2011-2010	جدول رقم 12: عدد التلاميذ حسب المستوى الدراسي و الجنس و السن 2010-2011
Tableau n°13: Nombre d'élèves selon le Niveau, le sexe et l'âge 2011-2010	جدول رقم 13: عدد التلاميذ حسب المستوى الدراسي و الجنس و السن 2010-2011
Tableau n°14 : Nombre d'élèves selon le Niveau, le sexe et l'âge 2011-2010	جدول رقم 14: عدد التلاميذ حسب المستوى الدراسي و الجنس و السن 2010-2011
Tableau n°15 : Cantines Scolaires et Nbre de	جدول رقم 15: المطاعم المدرسية و عدد المستفيدين حسب

beneficiaires selon le milieu et la province 2010-2011	الوسط و الإقليم 2010-2011
Tableau n°16 : Evolution de nombre d'élèves selon le sexe	جدول رقم16: تطور عدد التلاميذ حسب الجنس
Tableau n°17 : Nombre d'élèves selon les groupes d'âge, le sexe et la province 2011-2010	جدول رقم17: عدد التلاميذ حسب فئات السن و الجنس و الإقليم 2010-2011
Tableau n°18 : Nombre d'établissements, de classes, les salles et le personnel enseignant 2011-2010	جدول رقم18 : عدد المؤسسات و الفصول و الحجرات والمدرسون 2010-2011
Tableau n°19 : Nombre d'élèves selon le sexe, le niveau et la province 2011-2010	جدول رقم19: عدد التلاميذ حسب الجنس و المستوى الدراسي و الإقليم 2010-2011
Tableau n°20 : Les établissements, les classes et les salles selon la province 2011-2010	جدول رقم20: المؤسسات و الفصول و الحجرات حسب الإقليم 2010-2011
Tableau n°21 : Personnel enseignant selon le sexe et la province 2011-2010	جدول رقم21: هيئة التدريس حسب الجنس و الإقليم 2010-2011
Tableau n°22 : Elèves doublants selon le niveau le sexe et la province -2011/2010	جدول رقم22: التلاميذ المكررون حسب المستوى الدراسي، الجنس و الإقليم 2010-2011
Tableau n°23 : Nombre d'élèves selon l'âge, le sexe et la province 2011-2010	جدول رقم23: عدد التلاميذ حسب السن و الجنس و الإقليم 2010-2011
Tableau n°24 : Elèves selon le sexe et la province	جدول رقم24: التلاميذ حسب الجنس و الإقليم
Tableau n°25 : Nombre d'élèves selon le niveau, le sexe et la province 2011-2010	جدول رقم25: عدد التلاميذ حسب المستوى الدراسي و الجنس و الإقليم 2010-2011
Tableau n°26 : Nombre d'élèves Selon La section,le Sexe et la province 2011-2010	جدول رقم26: عدد التلاميذ حسب الشعبة و الجنس و الإقليم 2010-2011
Tableau n°27 : Personnels Enseignants Selon le sexe et les Provinces 2011-2010	جدول رقم27: هيئة التدريس حسب الجنس و الإقليم 2011- 2010
Tableau n°28 : Etablissements, les classes et les salles selon la province 2011-2010	جدول رقم28: المؤسسات و الفصول و الحجرات حسب الإقليم 2010-2011
Tableau n°29 : Eleves doublants selon le niveau, le sexe et la province 2011-2010	جدول رقم29: التلاميذ المكررون حسب المستوى الدراسي و الجنس و الإقليم 2010-2011
Tableau n°30 : Internats par province en 2010-2011	جدول رقم30: عدد الداخليات حسب الإقليم سنة 2010-2011
Tableau n°31 : Etudiants des classes préparatoires aux grandes écoles selon le sexe et le niveau à la ville de Laâyoune en	جدول رقم31: طلبة الأقسام التحضيرية للمدارس العليا حسب الجنس و المستوى بمدينة العيون سنة 2010-2009

2009-2010

Tableau n°32 : Etudiants du Brevet de technicien supérieur selon le sexe et le niveau à la ville de Laâyoune en 2009-2010

جدول رقم 32: طلبة شهادة التقني العالي حسب الجنس والمستوى بمدينة العيون سنة 2009-2010

Tableau n°33 : Nombre d'élèves selon le sexe et la province en 2010-2011

جدول رقم 33: عدد التلاميذ حسب الجنس والإقليم سنة 2011-2010

Tableau n°34 : Stagiaires, personnel enseignant et administratif dans le C.F.I 2010-2011 Laâyoune selon le sexe en

جدول رقم 34: المتدربون و هيئة التدريس و الإدارة بمركز تكوين المعلمين بالعيون حسب الجنس سنة 2011-2010

Tableau n°35 : Nombres d'établissements de la formation professionnelle et places selon le secteur et la province en 2010-2011

جدول رقم 35: عدد مؤسسات التكوين المهني و المقاعد حسب القطاع و الإقليم سنة 2011-2010

Tableau n°36 : Nombre de Places selon le niveau de formation et secteur en

جدول رقم 36: عدد المقاعد حسب مستوى التكوين و القطاع سنة 2011-2010

Tableau n°37 : Nombre de lauréats selon le secteur, le sexe et la province 2010-2011

جدول رقم 37: عدد الخريجين حسب القطاع و الجنس و الإقليم 2010-2011

Tableau n°38 : Répartition de lauréats selon le niveau de la formation, le sexe et le secteur 2010-2011

جدول رقم 38: توزيع الخريجين حسب مستوى التكوين و الجنس و القطاع 2011-2010

Tableau n°39 : Effectif en formation selon le niveau et le secteur en 2010-2011

جدول رقم 39: عدد المتدربين بالجهة حسب المستوى و القطاع سنة 2011-2010

Tableau n°40 : Effectif en formation selon le niveau, le sexe et la province :secteur public 2010-2011

جدول رقم 40: عدد المتدربين بالجهة حسب المستوى و الجنس و الإقليم: القطاع العمومي سنة 2011-2010

Tableau n°41 : Effectif en formation selon le niveau, le sexe et la province :secteur privé en 2010-2011

جدول رقم 41: عدد المتدربين بالجهة حسب المستوى و الجنس و الإقليم: القطاع الخاص سنة 2011-2010

Tableau n°42 : Evolution d'effectif en formation selon la province

جدول رقم 42: تطور عدد المتدربين حسب الإقليم

***Enseignement préscolaire**

***التعليم الأولي**

تطور عدد تلاميذ التعليم الأولي العصري حسب الجنس و الإقليم

الجدول 1 :

Tableau 1 : Evolution des élèves de l'enseignement préscolaire moderne selon le sexe et la province

Province	2010-2011		2009-2010		2008-2009		الإقليم
	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	
Lâayoune	1297	2649	1041	2345	1112	2387	العيون
Boujdour	68	148	139	249	76	190	بوجدور
Total	1365	2797	1180	2594	1188	2577	المجموع

Source : Annuaire statistique du Maroc 2010
A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2010
الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين

التلاميذ بالتعليم الأولي العصري حسب الإقليم و الوسط 2010-2011

الجدول 2 :

Tableau 2 : Les élèves de l'enseignement préscolaire moderne selon la province et le milieu de résidence 2010-2011

Province	المجموع Total	قروي Rural	حضرى Urbain	الإقليم
Lâayoune	2649	-	2649	العيون
Boujdour	148	-	148	بوجدور
Total	2797	-	2797	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

مؤسسات التعليم الأولي حسب الإقليم 2010-2011

الجدول 3 :

Tableau 3 : Etablissements de l'enseignement préscolaire selon la province 2010- 2011

Province	المجموع Total	كتاتيب قرآنية Ecole coranique	رياض الأطفال Jardin d'enfant	الإقليم
Lâayoune	178	145	33	العيون
Boujdour	53	51	2	بوجدور
Total	231	196	35	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

عدد التلاميذ حسب الوسط و الجنس و الإقليم 2010-2011

الجدول 4 :

Tableau 4 : Nombre d'élèves selon le milieu, le sexe, et les provinces 2011-2010

Province	حضرى Urbain		الوسط القروى Milieu rural		المجموع Total		الإقليم
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
	Lâayoune	20843	10130	161	79	21004	
Tarfaya	820	414	401	185	1221	599	طرفاية
Boujdour	5717	2657	0	0	5717	2657	بوجدور
Total	27380	13201	562	264	27942	13465	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

المسجلون الجدد بالسنة الأولى حسب الجنس و الوسط و الإقليم 2010-2011

الجدول 5 :

Tableau 5 : Nouveaux inscrits en 1^{er} Année selon le sexe, le milieu et les provinces 2010-2011

Province	حضرى + قروى Urbain + rural		الوسط القروى Milieu rural		الوسط الحضرى Milieu urbain		الإقليم
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
	Lâayoune	3095	1517	34	20	3061	
Tarfaya	205	90	84	34	121	56	طرفاية
Boujdour	775	362	0	0	775	362	بوجدور
Total	4075	1969	118	54	3957	1915	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

تلاميذ السنة السادسة حسب الجنس و الوسط و الإقليم 2010-2011

الجدول 6 :

Tableau 6 : Elèves de la 6^{ème} Année selon le sexe, le milieu et les provinces 2011-2010

Province	حضرى + قروى Urbain + rural		الوسط القروى Milieu rural		الوسط الحضرى Milieu urbain		الإقليم
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
	Lâayoune	3731	1792	19	8	3712	
Tarfaya	179	90	61	26	118	64	طرفاية
Boujdour	1018	462	00	00	1018	462	بوجدور
Total	4928	2344	80	34	4848	2310	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

هيئة التدريس حسب الوسط و الإقليم 2010-2011

الجدول 7 :

Tableau 7 : Personnel enseignant selon le milieu et les provinces 2011-2010

Province	حضرى + قروي Urbain + rural	الوسط القروي Milieu rural	الوسط الحضري Milieu urbain	الإقليم
Lâayoune	977	18	959	العيون
Tarfaya	75	57	18	طرفاية
Boujdour	199	00	199	بوجدور
Total	1251	75	1176	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune *المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون*

المؤسسات حسب الوسط و الإقليم 2010-2011

الجدول 8 :

Tableau 8 : Etablissements selon le milieu et les provinces 2011-2010

المؤسسات ETABLISSEMENTS				
Province	حضرى + قروي Urbain + rural	الوسط القروي Milieu rural	الوسط الحضري Milieu urbain	الإقليم
Lâayoune	40	2	38	العيون
Tarfaya	4	3	1	طرفاية
Boujdour	9	0	9	بوجدور
Total	53	5	48	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune *المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون*

الحجرات المستعملة حسب الوسط و الإقليم 2010-2011

الجدول 9 :

Tableau 9 : Salles utilisées selon le milieu et les provinces 2011-2010

الحجرات Salles				
Province	حضرى + قروي Urbain + rural	الوسط القروي Milieu rural	الوسط الحضري Milieu urbain	العيون
Lâayoune	985	16	969	العيون
Tarfaya	51	33	18	طرفاية
Boujdour	156	00	156	بوجدور
Total	1192	49	1143	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune *المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون*

Tableau 10 : Classes selon le milieu et la province 2011-2010

Province	الفصول Classes			الإقليم
	حضرري + قروي Urbain + rural	الوسط القروي Milieu rural	الوسط الحضري Milieu urbain	
Lâayoune	727	20	707	العيون
Tarfaya	56	40	16	طرفاية
Boujdour	162	00	162	بوجدور
Total	945	60	885	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune *المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون*

Tableau 11 : Effectifs des élèves selon le niveau et le sexe 2011-2010

NIVEAU SCOLAIRE	Sexe	بوجدور Boujdour			طرفاية Tarfaya			العيون Lâayoune			الجنس	المستوى الدراسي
		مث T	م D	ج N	مث T	م D	ج N	مث T	م D	ج N		
1 ^{ere}	Total	-	103	775	-	3	205	-	78	3095	المجموع	السنة الأولى
Année	Feminin	-	42	362	-	1	90	-	30	1517	إناث	
2 ^{eme}	Total	-	147	849	-	3	197	-	101	3220	المجموع	السنة الثانية
Année	Feminin	-	56	397	-	1	105	-	31	1592	إناث	
3 ^{eme}	Total	-	179	826	-	3	185	-	103	3273	المجموع	السنة الثالثة
Année	Feminin	-	57	422	-	1	88	-	42	1599	إناث	
4 ^{eme}	Total	-	132	926	-	3	222	-	87	3568	المجموع	السنة الرابعة
Année	Feminin	-	40	455	-	0	110	-	29	1736	إناث	
5 ^{eme}	Total	-	77	685	-	1	220	-	40	3708	المجموع	السنة الخامسة
Année	Feminin	-	21	343	-	1	112	-	12	1829	إناث	
6 ^{eme}	Total	-	193	825	-	13	166	-	161	3570	المجموع	السنة السادسة
Année	Feminin	-	74	388	-	4	86	-	39	1753	إناث	
Total	Total	-	831	4886	-	26	1195	-	570	20434	المجموع	المجموع
	Feminin	-	290	2367	-	8	591	-	183	10026	إناث	

Source: A.R.E.F.Lâayoune *المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون*

N : Nouveau ; D : Doublants ; T : Triplants) (ج : جدد , م : مكررون , مث : مثلثون)

عدد التلاميذ حسب المستوى الدراسي و الجنس والسن 2010-2011

: الجدول 12

Tableau 12 : Nombre d'élèves selon le Niveau, le sexe, et l'âge 2011-2010

* Province Iâayoune

* إقليم العيون

NIVEAU SCOLAI RE	SEXE	السِّن AGE										المستوى الدراسي	
		16 سنة فما فوق 16 ans et +	15	14	13	12	11	10	9	8	7		أقل من 7 سنوات - de 7 ans
1 ^{ère} ANNEE	Total	0	0	0	0	0	4	11	15	195	2948	المجموع	السنة الأولى
	Fémin	0	0	0	0	0	4	6	6	88	1443	إناث	
2 ^{ème} année	Total	0	0	0	0	3	2	19	78	567	2438	المجموع	السنة الثانية
	Fémin	0	0	0		2	2	7	35	254	1210	إناث	
3 ^{ème} année	Total	0	0	3	2	9	30	129	478	2557	168	المجموع	السنة الثالثة
	Fémin		0	3	2	3	13	58	194	1275	93	إناث	
3 ^{ème} année	Total	0	1	6	18	60	228	761	2486	95	0	المجموع	السنة الرابعة
	Fémin	0	0	1	11	21	93	305	1272	62	0	إناث	
5 ^{ème} année	Total	2	6	27	119	296	768	2365	165	0	0	المجموع	السنة الخامسة
	Fémin	1	3	6	37	102	332	1268	92	0	0	إناث	
6 ^{ème} année	Total	14	53	142	415	822	2244	41	0	0	0	المجموع	السنة السادسة
	Fémin	1	19	40	131	369	1216	16	0	0	0	إناث	
TOTAL	Total	16	60	178	554	1190	3272	3319	3218	3234	2801	المجموع	
	Fémin	2	22	50	181	497	1656	1658	1599	1597	1391	إناث	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

Tableau 13 : Nombre d'élèves selon le Niveau, le sexe et l'âge 2011-2010

* Province Tarfaya														* إقليم طرفاية *	
Niveau scolaire	Sexe	أكثر من 15 سنة										أقل من 7 سنوات		الجنس	المستوى الدراسي
		+ de 15 ans	15	14	13	12	11	10	9	8	7	- de 7 ans			
1 ^{ère} année	Total	0	0	0	0	0	0	0	1	2	8	197	المجموع	السنة الأولى	
	Fémin	0	0	0	0	0	0	0	1	1	2	87	إناث		
2 ^{ème} année	Total	0	0	0	0	1	0	0	0	9	171	19	المجموع	السنة الثانية	
	Fémin	0	0	0	0	0	0	0	0	6	88	12	إناث		
3 ^{ème} année	Total	0	0	0	0	0	0	5	14	159	10	0	المجموع	السنة الثالثة	
	Fémin	0	0	0	0	0	0	4	1	80	4	0	إناث		
4 ^{ème} année	Total	0	0	1	0	6	7	18	192	1	0	0	المجموع	السنة الرابعة	
	Fémin	0	0	1	0	1	2	8	97	1	0	0	إناث		
5 ^{ème} année	Total	0	0	1	2	10	18	188	2	0	0	0	المجموع	السنة الخامسة	
	Fémin	0	0	0	0	2	9	101	1	0	0	0	إناث		
6 ^{ème} année	Total	6	3	10	15	13	132	0	0	0	0	0	المجموع	السنة السادسة	
	Fémin	3	2	1	5	8	71	0	0	0	0	0	إناث		
Total	Total	6	3	12	17	30	157	211	209	171	189	216	المجموع		
	Fémin	3	2	2	5	11	82	113	100	88	94	99	إناث	المجموع	

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

Tableau 14 : Nombre d'élèves selon le Niveau, le sexe et l'âge 2011-2010

* Province Boujdour														* إقليم بوجدور *	
Niveau scolaire	Sexe	أكثر من 15 سنة										أقل من 7 سنوات		الجنس	المستوى الدراسي
		+ de 15 ans	15	14	13	12	11	10	9	8	7	- de 7 ans			
1 ^{ère} année	Total	0	0	0	0	0	0	0	1	14	145	718	المجموع	السنة الأولى	
	Fémin	0	0	0	0	0	0	0	1	4	69	330	إناث		
2 ^{ème} année	Total	0	0	0	0	3	12	32	88	219	548	94	المجموع	السنة الثانية	
	Fémin	0	0	0	0	2	6	14	33	99	251	48	إناث		
3 ^{ème} année	Total	0	0	0	1	2	37	155	282	438	90	0	المجموع	السنة الثالثة	
	Fémin	0	0	0	0	1	19	64	126	223	46	0	إناث		
4 ^{ème} année	Total	0	0	5	17	63	133	249	449	142	0	0	المجموع	السنة الرابعة	
	Fémin	0	0	2	4	21	42	109	247	70	0	0	إناث		
5 ^{ème} année	Total	2	7	30	60	100	185	335	43	0	0	0	المجموع	السنة الخامسة	
	Fémin	0	5	3	13	38	93	194	18	0	0	0	إناث		
6 ^{ème} année	Total	10	29	110	180	270	371	48	0	0	0	0	المجموع	السنة السادسة	
	Fémin	3	8	35	61	133	185	37	0	0	0	0	إناث		
Total	Total	12	36	145	258	438	738	819	863	813	783	812	المجموع		
	Fémin	3	13	40	78	195	345	418	425	396	366	378	إناث	المجموع	

المطاعم المدرسية و عدد المستفيدين حسب الوسط و الإقليم 2010-2011 : الجدول 15

Tableau 15 : Cantines Scolaires et Nbre de bénéficiaires selon le milieu et la province 2010-2011

Province	Milieu	عدد المستفيدين NBRE DE BENEFICAIRES	عدد المطاعم NBRE DE CANTINES SCOLAIRES	الوسط	الإقليم
Lâayoune	Urbain	4892	17	حضرى	العيون
	Rural	150	5	قروى	
Boujdour	Urbain	1559	4	حضرى	بوجدور
	Rural	00	0	قروى	
Tarfaya	Urbain	820	1	حضرى	طرفاية
	Rural	401	3	قروى	
Région	Urbain	7271	22	حضرى	الجهة
	Rural	551	8	قروى	

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

* Enseignement Primaire Privé :

* التعليم الإبتدائى الخصوصى:

تطور عدد التلاميذ حسب الجنس

: الجدول 16

Tableau 16: Evolution de nombre d'élèves selon le sexe

Province	2011-2010		2010-2009		2009-2008		2008-2007		الإقليم
	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	
Lâayoune	2835	6268	2559	5686	1969	4376	1 762	3 956	العيون
Boujdour	226	477	185	422	137	334	108	281	بوجدور
Région	3061	6745	2744	6108	2106	4710	1 870	4 237	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

Tableau 17 : Nombre d'élèves selon les groupes d'âge, le sexe et la province 2011-2010

Groupe d'âge	الجهة Région		بوجدور Boujdour		العيون Lâayoune		فئات السن
	إناث	المجموع	إناث	المجموع	إناث	المجموع	
	Féminin	Total	Féminin	Total	Féminin	Total	
5 ans	137	280	10	20	127	260	5 سنوات
6 ans	579	1225	50	105	529	1120	6 سنوات
7 ans	586	1274	44	94	542	1180	7 سنوات
8 ans	524	1129	33	73	491	1056	8 سنوات
9 ans	470	1047	36	66	434	981	9 سنوات
10 ans	406	907	28	58	378	849	10 سنوات
11 ans	295	691	24	50	271	641	11 سنة
12 ans	48	141	0	6	48	135	12 سنة
13 ans	12	36	0	2	12	34	13 سنة
14 ans	3	13	1	3	2	10	14 سنة
15 ans	1	2	0	0	1	2	15 سنة
Total	3061	6745	226	477	2835	6268	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

Tableau 18 : Nombre d'établissements, de classes, les salles et le personnel enseignant 2011-2010

Province	هيئة التدريس Personnel enseignant	عدد الحجرات Nbre de salles	عدد الفصول Nbre de classes	عدد المؤسسات Nbre d'établissements	الإقليم
Lâayoune	522	355	294	36	العيون
Boujdour	31	26	22	4	بوجدور
Total	553	381	316	40	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

*** 2^{ème} Cycle fondamentale public :**

*** التعليم الثانوي الإعدادي العمومي :**

عدد التلاميذ حسب الجنس و المستوى الدراسي والإقليم 2010-2011

الجدول 19 :

Tableau 19 : Nombre d'élèves selon le sexe, le niveau et la province 2011-2010

Province	المجموع Total		السنة التاسعة 9 Année		السنة الثامنة 8 Année		السنة السابعة 7 Année		الإقليم
	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	
Lâayoune	6291	12948	2527	5133	1811	3770	1953	4045	العيون
Tarfaya	213	470	71	146	61	122	81	202	طرفاية
Boujdour	1266	2533	486	954	371	758	409	821	بوجدور
Total	7770	15951	3084	6233	2243	4650	2443	5068	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

المؤسسات و الفصول و الحجرات حسب الإقليم 2010-2011

الجدول 20 :

Tableau 20 : Les établissements, les classes et les salles selon la province 2011-2010

Province	الحجرات المستعملة Salles utilisées	الفصول Classes	الإعداديات Colleges	الإقليم
Lâayoune	259	349	12	العيون
Tarfaya	14	13	1	طرفاية
Boujdour	66	47	4	بوجدور
Total	339	409	17	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

هيئة التدريس حسب الجنس والإقليم 2010-2011

الجدول 21 :

Tableau 21 : Personnel enseignant selon le sexe et la province 2011-2010

Province	ذكور Masculin	إناث Féminin	المجموع Total	الإقليم
Lâayoune	415	86	501	العيون
Tarfaya	29	2	31	طرفاية
Boujdour	92	12	104	بوجدور
Total	536	100	636	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

Tableau 22 : Elèves doublants selon le niveau le sexe et la province -2011/2010

Province	المجموع Total		السنة التاسعة 9 ^{ème} Année		السنة الثامنة 8 ^{ème} Année		السنة السابعة 7 ^{ème} Année		الإقليم
	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	
Lâayoune	1070	2600	820	1837	170	437	80	326	العيون
Tarfaya	43	119	21	44	9	22	13	53	طرفاية
Boujdour	282	716	146	338	71	196	65	182	بوجدور
Total	1395	3435	987	2219	250	655	158	561	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

Tableau 23 : Nombre d'élèves selon l'âge, le sexe et la province 2011-2010

Age	بوجدور Boujdour		طرفاية Tarfaya		العيون Lâayoune		السن
	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	
Moins de 12 ans	17	25	1	1	89	140	أقل من 12 سنة
12	217	353	50	83	1008	1828	12
13	305	529	45	89	1798	3378	13
14	297	568	50	106	1519	3018	14
15	184	413	30	80	900	2082	15
16	115	312	14	47	491	1280	16
17	70	165	11	33	302	749	17
18 et plus	61	168	12	31	184	473	18 فما فوق
Total	1266	2533	213	470	6291	12948	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

* 2^{ème} Cycle fondamentale privé :

* التعليم الثانوي الإعدادي الخاص :

Tableau 24 : Elèves selon le sexe et la province

Province	2010-2011		2010-2009		الإقليم
	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	
Lâayoune	630	1485	456	1180	العيون
Tarfaya	-	-	-	-	طرفاية
Boujdour	-	-	-	-	بوجدور
Total	630	1485	456	1180	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

*** Enseignement Secondaire Public:**

*** التعليم الثانوي التأهيلي العمومي:**

عدد التلاميذ حسب المستوى الدراسي و الجنس والإقليم 2010-2011 : الجدول 25

Tableau 25 : Nombre d'élèves selon le niveau, le sexe et la province 2011-2010

Province	المجموع Total		السنة الثانية باكوريا 2 ^{ème} Année BAC		السنة الأولى باكوريا 1 ^{ère} Année BAC		الجدع المشترك Tronc comun		الإقليم
	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	
Lâayoune	5010	9560	2072	3769	1458	2955	1480	2836	العيون
Tarfaya	89	182	29	54	28	64	32	64	طرفاية
Boujdour	837	1602	345	672	261	527	231	403	بوجدور
Total	5936	11344	2446	4495	1747	3546	1743	3303	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

عدد التلاميذ حسب الشعبة و الجنس والإقليم 2010-2011 : الجدول 26

Tableau 26 : Nombre d'élèves Selon La section, le Sexe et la province 2011-2010

Niveau scolaire	بوجدور Boujdour		طرفاية Tarfaya		العيون Lâayoune		المستوى الدراسي
	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	
Tronc commun	403	231	64	32	2836	1480	الجدع المشترك
Lettres modernes	213	129	45	21	1005	566	الأدب العصرية
Lettres originales	00	00	00	00	00	00	الأدب الأصيل
Sciences	190	102	19	11	1774	890	العلوم
technologie	00	00	00	00	57	24	التكنولوجيا
1^{ère} Année BAC	527	261	64	28	2955	1458	الأولى ثانوي
Lettres modernes	351	172	39	18	1084	569	الأدب العصرية
Lettres originales	00	00	00	00	00	00	الأدب الأصيل
Sciences exp	131	67	25	10	1574	733	علوم تجريبية
Sciences maths	23	12	00	00	138	62	علوم رياضية
Economie	22	10	00	00	132	85	علوم اقتصادية
comptabilité et gestion	00	00	00	00	00	00	التسيير المحاسباتي
sciences et technologies mecaniques et électriques	00	00	00	00	27	9	العلوم والتكنولوجيا
2^{ème} Année BAC	672	345	54	29	3769	2072	الثانية ثانوي
Lettres modernes	471	252	37	23	1816	1062	الأدب العصرية
Lettres originales	18	07	00	00	16	06	الأدب الأصيل
Sciences exp	173	81	17	06	1704	872	علوم تجريبية
Sciences maths	10	5	00	00	77	43	علوم رياضية
Economie	00	00	00	00	83	51	علوم اقتصادية
Comptabilité et gestion	00	00	00	00	51	29	التسيير المحاسباتي
sciences et technologies mecaniques et électriques	00	00	00	00	22	09	العلوم والتكنولوجيا
Total	1602	837	182	89	9560	5010	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

Tableau 27 : Personnels Enseignants Selon le sexe et les Provinces 2011-2010

Province	المجموع Total	ذكور Garçon	الإناث Filles	الإقليم
Lâayoune	491	397	95	العيون
Tarfaya	19	18	1	طرفاية
Boujdour	81	68	13	بوجدور
Total	591	483	109	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

Tableau 28 Etablissements, les classes et les salles selon la province 2011-2010

Province	الحجرات المستعملة Salles utilisées	الفصول Classes	المؤسسات Etablissements	الإقليم
Lâayoune	247	290	13	العيون
Tarfaya	14	6	1	طرفاية
Boujdour	41	46	2	بوجدور
Total	302	342	16	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

Tableau 29 : Eleves doublants selon le niveau, le sexe et la province 2011-2010

Province	المجموع Total		السنة الثانية باكوريا 2 éme Année Bac		السنة الأولى باكوريا 1 ére Année Bac		الجدع المشترك Tronc commun		الإقليم
	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	
Lâayoune	830	1895	696	1374	96	336	38	185	العيون
Tarfaya	6	28	3	11	3	14	0	3	طرفاية
Boujdour	134	281	125	237	4	22	5	22	بوجدور
Total	970	2204	824	1622	103	372	43	210	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

Tableau 30 : Internats par province en 2010-2011

Province	عدد المستفيدين Nbre de bénéficiaires	الطاقة الإيوائية Capacité	عدد الداخليات Nbre d'internat	الإقليم
Lâayoune	110	250	1	العيون
Tarfaya	-	-	-	طرفاية
Boujdour	-	-	-	بوجدور
Total	110	250	1	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

الجدول 31 : طلبة الأقسام التحضيرية للمدارس العليا حسب الجنس والمستوى بمدينة العيون سنة 2009-2010

Tableau 31: Etudiants des classes préparatoires aux grandes écoles selon le sexe et le niveau à la ville de Laâyoune en 2009-2010

المستوى	الإنثاء	ذكور	المجموع	Spécialité
	Féminin	Masculin	Total	
السنة الأولى	15	42	57	1 ^{ère} année
السنة الثانية	17	38	55	2 ^{ème} année
المجموع	32	80	112	Total

المصدر: التشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2010

Source : Annuaire statistique du Maroc 2010

الجدول 32 : طلبة شهادة التقني العالي حسب الجنس والمستوى بمدينة العيون سنة 2009-2010

Tableau 32 : Etudiants du Brevet de technicien supérieur selon le sexe et le niveau à la ville de Laâyoune en 2009-2010

المستوى	الإنثاء	ذكور	المجموع	Niveau
	Féminin	Masculin	Total	
السنة الأولى	12	8	20	1 ^{ère} année
السنة الثانية	11	7	18	2 ^{ème} année
المجموع	23	15	38	Total

المصدر: التشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2010

Source : Annuaire statistique du Maroc 2010

* Enseignement Secondaire Privé:

* التعليم الثانوي التأهيلي الخصوصي:

الجدول 33 : عدد التلاميذ حسب الجنس والإقليم سنة 2010-2011

Tableau 33 : Nombre d'élèves selon le sexe et la province en 2010-2011

الإقليم	الإنثاء	ذكور	المجموع	Province
	Féminin	Masculin	Total	
العيون	196	235	431	Lâayoune
طرفاية	-	-	-	Tarfaya
بوجدور	-	-	-	Boujdour
المجموع	196	235	431	Total

المصدر: A.R.E.F.Lâayoune

Source: A.R.E.F.Lâayoune

* Formation Pédagogique

* التكوين التربوي:

الجدول 34 : المتدربون و هيئة التدريس و الإدارة بمركز تكوين المعلمين بالعيون حسب الجنس سنة 2010-2011

Tableau 34 : Stagiaires, personnel enseignant et administratif dans le C.F.I Lâayoune selon le sexe en 2010-2011

الجنس	المتدربون	هيئة التدريس	هيئة الإدارة	Sexe
	Stagiaires	Personnel enseignant	Personnel d'administration	
إنثاء	15	4	3	Féminin
ذكور	15	13	8	Masculin
المجموع	30	17	11	Total

*** Formation Professionnelle***** التكوين المهني**

الجدول 35: عدد مؤسسات التكوين المهني و المقاعد حسب القطاع و الإقليم سنة 2010-2011

Tableau 35 : Nombres d'établissements de la formation professionnelle et places selon le secteur et la province en 2010-2011

Province	المجموع Total		القطاع الخاص Secteur Privé		القطاع العمومي Secteur Public		الإقليم
	عدد المقاعد N.Places	عدد المؤسسات N.Etablissements	عدد المقاعد N.Places	عدد المؤسسات N.Etablissements	عدد المقاعد N.Places	عدد المؤسسات N.Etablissements	
Lâayoune	3885	23	730	15	3155	8	العيون
Tarfaya	-	-	-	-	-	-	طرفاية
Boujdour	445	3	95	2	350	1	بوجدور
Total	4330	26	825	17	3505	9	المجموع

Source: Délégation Régionale de la formation professionnelle à Lâayoune

المصدر: المندوبية الجهوية للتكوين المهني بالعيون

الجدول 36: عدد المقاعد حسب مستوى التكوين و القطاع سنة 2010-2011

Tableau 36 : Nombre de Places selon le niveau de formation et secteur en 2010-2011

Niveau de Formation	المجموع Total		القطاع الخاص Secteur Privé		القطاع العمومي Secteur Public		مستوى التكوين
	عدد المقاعد	عدد المؤسسات	عدد المقاعد	عدد المؤسسات	عدد المقاعد	عدد المؤسسات	
Spécialisation	740	250	490	250	490	250	التخصص
Qualification	855	200	655	200	655	200	التأهيل
Téchnicien	1590	260	1330	260	1330	260	التقني
Téchnicien spécialisé	1145	115	1030	115	1030	115	التقني المتخصص
Total	4330	825	3505	825	3505	825	المجموع

Source: Délégation Régionale de la formation professionnelle à Lâayoune

المصدر: المندوبية الجهوية للتكوين المهني بالعيون

الجدول 37: عدد الخريجين حسب القطاع و الجنس و الإقليم سنة 2010-2011

Tableau 37 : Nombre de lauréats selon le secteur, le sexe et la province 2010-2011

Province	المجموع Total		القطاع الخاص Scteur Privé		القطاع العمومي Secteur Public		الإقليم
	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	
Lâayoune	774	1419	195	261	579	1158	العيون
Tarfaya	-	-	-	-	-	-	طرفاية
Boujdour	33	125	-	2	33	123	بوجدور
Total	807	1544	195	263	612	1281	المجموع

Source: Délégation Régionale de la formation professionnelle à Lâayoune

المصدر: المندوبية الجهوية للتكوين المهني بالعيون

Tableau 38 : Répartition de lauréats selon le niveau de la formation, le sexe et le secteur 2010-2011

Niveau de formation	المجموع Total		خاص Privé		عمومي Public		مستوى التكوين
	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	
	Spécialisation	106	307	84	107	22	
Qualification	139	279	66	82	73	197	التأهيل
Téchnicien	310	558	40	61	270	497	التقني
Téchnicien spécialisé	252	400	5	13	247	387	التقني المتخصص
Total	807	1544	195	263	612	1281	المجموع

Source: Délégation Régionale de la formation professionnelle à Laâyoune

المصدر: المندوبية الجهوية للتكوين المهني بالعيون

Tableau 39 : Effectif en formation selon le niveau et le secteur en 2010-2011

Secteur	المجموع Total	التقني المتخصص		التقني Technicien	التأهيل Qualification	التخصص Spécialisation	القطاع
		Téchnicien	Spécialisé				
Public	3386	1091	1276	599	420	العمومي	
Privé	499	76	178	117	128	الخصوصي	
Total	3885	1167	1454	716	548	المجموع	

Source: Délégation Régionale de la formation professionnelle à Laâyoune

المصدر: المندوبية الجهوية للتكوين المهني بالعيون

Tableau 40: Effectif en formation selon le niveau, le sexe et la province :secteur public en 2010-2011

Province	المجموع Total		التقني المتخصص		التقني Technicien		التأهيل Qualification		التخصص Spécialisation		الإقليم
	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	
	Laâyoune	1504	3071	688	1035	594	1152	178	525	44	
Tarfaya	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	طرفاية
Boujdour	105	315	30	56	72	124	2	74	1	61	بوجدور
Total	1609	3386	718	1091	666	1276	180	599	45	420	المجموع

Source: Délégation Régionale de la formation professionnelle à Laâyoune

المصدر: المندوبية الجهوية للتكوين المهني بالعيون

الجدول 41 : عدد المتدربين بالجهة حسب المستوى والجنس والإقليم: القطاع الخاص سنة 2010-2011

Tableau 41 : Effectif en formation selon le niveau, le sexe et la province :secteur privé en 2010-2011

Secteur	المجموع		التقني المتخصص		التقني		التأهيل		التخصص		الإقليم
	Total		Téchnicien Spécialisé		Téchnicien		Qualification		Spécialisation		
	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	
Laâyoune	331	464	43	76	95	155	93	111	100	122	العيون
Tarfaya	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	طرفاية
Boujdour	13	35	-	-	9	23	1	6	3	6	بوجدور
Total	344	499	43	76	104	178	94	117	103	128	المجموع

Source: Délégation Régionale de la formation professionnelle à Laâyoune

المصدر: المندوبية الجهوية للتكوين المهني بالعيون

تطور عدد المتدربين حسب الإقليم

الجدول 42:

Tableau 42 : Evolution d'effectif en formation selon la province

Province	2011/2010	2010/2009	2009/2008	الإقليم
Laâyoune	3535	2904	2664	العيون
Tarfaya	-	-	-	طرفاية
Boujdour	350	219	208	بوجدور
Région	3885	3123	2872	الجهة

Source: Délégation Régionale de la formation professionnelle à Laâyoune

المصدر: المندوبية الجهوية للتكوين المهني بالعيون



الفصل الرابع
CHAPITRE 4
الصحة
SANTE

Liste des tableaux

قائمة الجداول

Tableau n°1: Infrastructure sanitaire publique selon la province année 2010	الجدول رقم1: التجهيزات الصحية العمومية حسب الإقليم سنة 2010
Tableau n°2: Médecins selon spécialité et la province année 2010	الجدول رقم2: الأطباء حسب الإختصاص و الإقليم سنة 2010
Tableau n°3: Evolution des médecins dans le secteur privé et public selon la province	الجدول رقم3: تطور عدد الأطباء في القطاعين العمومي والخاص حسب الإقليم
Tableau n°4: Evolution du nombre de médecins exerçant dans le réseau ambulatoire par province	الجدول رقم4: تطور عدد الأطباء بالشبكة المتنقلة حسب الإقليم
Tableau n°5: Evolution du nombre de Chirugiens dentistes dans les secteurs public et privé province	الجدول رقم5: تطور عدد أطباء الأسنان في القطاعين العمومي و الخاص حسب الإقليم
Tableau n°6: Pharmaciens dans le secteur public et privé selon la province année 2010	الجدول رقم6: الصيداللة في القطاعين العمومي و الخاص حسب الإقليم سنة 2010
Tableau n°7: Personnel paramédical selon la province année 2010	الجدول رقم7: الجهاز الشبه الطبي حسب الإقليم سنة 2010
Tableau n°8: Personnel paramédical public exerçant dans le reseau ambulatoire selon les province année 2010	الجدول رقم8: الجهاز الشبه الطبي لوزارة الصحة المزاوول بالشبكة المتنقلة حسب الإقليم سنة 2010
Tableau n°9: Nombre de lits selon la nature des hôpitaux et province année 2010	الجدول رقم9: عدد الأسرة حسب نوع المستشفيات العمومية والإقليم سنة 2010
Tableau n°10: Mouvements des malades dans les formations sanitaires publiques avec lits selon les provinces année 2010	الجدول 10 :حركات المرضى داخل المؤسسات الصحية العمومية ذات الأسرة حسب الإقليم سنة 2010
Tableau n°11: Accouchements au sein des établissements sanitaires publiques selon la provinces année 2010	الجدول 11 : الولادات بالمؤسسات الصحية العمومية حسب الإقليم سنة 2010
Tableau 12:Statistiques d'occupation dans les établissements sanitaires publiques avec lits selon la province	الجدول رقم12: إحصائيات الإيواء بالمؤسسات الصحية العمومية ذات الأسرة حسب الإقليم
Tableau n°13: Statistiques d'occupation dans les établissements sanitaires publiques avec lits selon la provinces (suite)	الجدول13: إحصائيات الإيواء بالمؤسسات الصحية العمومية ذات الأسرة حسب الإقليم (تابع)
Tableau n°14: Activité du programme national de surveillance de la grossesse et de	الجدول 14 : نشاط البرنامج الوطني لمراقبة الحمل و الولادة

Tableau n°15: Activité du programme national d'immunisation selon la province année 2010

الجدول 15 : نشاط البرنامج الوطني للتلقيح حسب الإقليم سنة 2010

Tableau n°16: Activité du programme national de lutte contre la malnutrition selon la province et le milieu de résidence en 2010

الجدول 16 : نشاط البرنامج الوطني لمحاربة سوء التغذية حسب الإقليم ووسط الإقامة سنة 2010

Tableau n°17 : Activité du programme national de lutte contre les maladie diarrhéiques selon la province et le milieu en 2010

الجدول 17 : نشاط البرنامج الوطني لمحاربة أمراض الإسهال حسب الإقليم ووسط الإقامة سنة 2010

Tableau n°18: Activités du programme national de planification familiale selon la province et le milieu de résidence en 2010

الجدول 18 : نشاط البرنامج الوطني للتخطيط العائلي حسب الإقليم ووسط الإقامة سنة 2010

Tableau n°19: Renseignements

épidémiologiques:

(nombre de cas signalés dans les formations

الجدول 19 : الأمراض المنقضية حسب الإقليم (عدد الحالات المعن عنها من طرف المؤسسات الصحية العمومية) سنة 2010

sanitaires publiques) selon la province en 2010

الجدول 20 : الفحوصات الإستشفائية المقدمة من طرف المؤسسات الصحية العمومية سنة 2010

Tableau n°20: Consultations curatives réalisées dans les établissements sanitaires publiques en 2010

Tableau n°21: Répartition des maladies sexuellement transmissibles selon la province en 2010

الجدول 21 : توزيع الأمراض المنتقلة جنسيا حسب الإقليم سنة 2010

Tableau n°22: Nombre de diabétiques par provinces en 2008

الجدول 22 : عدد مرضى السكري حسب الإقليم سنة 2008

Tableau n°23: Activités des laboratoires publics selon la province en 2010

الجدول 23 : نشاط المختبرات العمومية حسب الإقليم سنة 2010

Tableau 1 : Infrastructure sanitaire publique selon la province année 2010

Province	مراكز صحية حضرية Centres de santé urbains	مستوصفات قروية Dispensaires ruraux	المستشفيات العامة الإقليمية Hôpitaux généraux provinciaux	المستشفيات المختصة الإقليمية Hôpitaux spécialisés provinciaux	الإقليم
Lâayoune	8	3	1	1	العيون
Tarfaya	1	4	-	-	طرفاية
boujdour	3	4	1	-	بوجدور
Total	12	11	2	1	المجموع

Source: Délégation provinciale de la santé à lâayoune et boujdour

المصدر: المندوبية الإقليمية للصحة بالعيون و بوجدور

Tableau 2 : Médecins selon spécialité et la province année 2010

Spécialité	الجهة Région		بوجدور Boujdour		طرفاية Tarfaya		العيون Lâayoune		التخصص
	ق. الخاص Sect privé	ق. العام S. public	ق. الخاص Sect privé	ق. العام S. public	ق. الخاص Sect privé	ق. العام S. public	ق. الخاص Sect privé	ق. العام S. public	
Médecin générale	9	64	1	21	-	3	8	40	الطب العام
Chirurgie générale	1	3	-	1	-	-	1	2	الجراحة العامة
Neurochirurgie	-	2	-	-	-	-	-	2	جراحة الأعصاب
Neuropsychiatrie	-	1	-	-	-	-	-	1	الأمراض العصبية و العقلية
Pédiatrie	2	3	-	1	-	-	2	2	طب الأطفال
Chirurgie infantile	-	2	-	-	-	-	-	2	طب و جراحة الأطفال
Ophtalmologie	2	2	-	-	-	-	2	2	أمراض العيون
Oto-rhino-laryngologie	1	2	-	-	-	-	1	2	أمراض الأذن و الأنف و الجنجة
Dérmatologie	1	1	-	-	-	-	1	1	الأمراض الجلدية و التناسلية
Cardiologie	2	3	-	-	-	-	2	3	أمراض القلب
Orthopédie	-	2	-	-	-	-	-	2	جراحة الأعضاء و علاج الإصابات
Eléctroradiologie	1	2	-	-	-	-	1	2	العلاج بالكهرباء و الأشعة
Gynéco- obstétrique	4	4	-	1	-	-	4	3	أمراض النساء و التوليد
Pneumo-phtisiologie	1	1	-	-	-	-	1	1	أمراض الرئة و السيل
Pathologie digestive	1	2	-	-	-	-	1	2	أمراض الجهاز الهضمي
Anesthésie réanimation	-	2	-	-	-	-	-	2	التخدير و الإنعاش
Biologie médicale	2	2	-	-	-	-	2	2	البيولوجيا الطبية
Urologie	-	3	-	-	-	-	-	3	أمراض المسالك البولية
Néphrologie	1	1	-	-	-	-	1	1	أمراض الكلى
Maxillo faciale	-	1	-	-	-	-	-	1	جراحة الفك
Endocrinologie	-	1	-	-	-	-	-	1	أمراض الغدد و السكري
Expertise Médicale	-	1	-	-	-	-	-	1	طب الخبرة الطبية
Médecine interne	-	1	-	-	-	-	-	1	الطب الباطني
Neurologie	-	1	-	-	-	-	-	1	طب الأمراض العصبية
Chirurgie plastique	-	1	-	-	-	-	-	1	جراحة التجميل و التجميل
Total	28	108	1	24	-	3	27	81	المجموع

Source: Délégation provinciale de la santé à lâayoune et boujdour

المصدر: المندوبية الإقليمية للصحة بالعيون و بوجدور

تطور عدد الأطباء في القطاعين العمومي و الخاص حسب الإقليم

الجدول 3 :

Tableau 3 : Evolution des médecins dans le secteur privé et public selon la province

Province	2010		2009		2008		2007		2006		الإقليم
	العمومي Public	الخاص Privé	العمومي Public	الخاص Privé	العمومي Public	الخاص Privé	العمومي Public	الخاص Privé	العمومي Public	الخاص Privé	
Lâayoune	81	27	79	27	90	26	93	26	93	26	العيون
Tarfaya	3	-	4	-	-	-	-	-	-	-	طرفاية
Boujdour	24	1	30	1	31	1	36	1	28	1	بوجدور
TOTAL	108	28	113	28	121	27	129	27	121	27	المجموع

Source: Délégation provinciale de la santé à lâayoune et boujdour

المصدر: المندوبية الإقليمية للصحة بالعيون و بوجدور

تطور عدد الأطباء بالشبكة المتنقلة حسب الإقليم

الجدول 4 :

Tableau 4 : Evolution du nombre de médecins exerçant dans le réseau ambulatoire par province

(Médecins généralistes exerçant dans le réseau ambulatoire selon la province) (الأطباء العامون المزاولين بالشبكة المتنقلة حسب الأقليم)

Province	2010	2009	2008	2007	2006	الإقليم
Lâayoune	25	25	27	32	29	العيون
Tarfaya	3	4	-	-	-	طرفاية
Boujdour	10	20	19	20	17	بوجدور
Total	38	49	46	52	46	المجموع

Source: Délégation provinciale de la santé à lâayoune et boujdour

المصدر: المندوبية الإقليمية للصحة بالعيون و بوجدور

تطور عدد أطباء الأسنان في القطاعين العمومي و الخاص حسب الإقليم

الجدول 5 :

Tableau 5 : Evolution du nombre de Chirugiens dentistes dans les secteurs public et privé par province

Province	2010			2009			2008			الإقليم
	ق عمومي public	قطاع خاص Secteur privé		ق عمومي public	قطاع خاص Secteur privé		ق عمومي public	قطاع خاص Secteur privé		
		إناث Fémin	المجموع Total		إناث Fémin	المجموع Total		إناث Fémin	المجموع Total	
Lâayoune	4	1	10	3	1	10	2	1	10	العيون
Tarfaya	-	-	-	-	-	-	-	-	-	طرفاية
Boujdour	1	1	2	1	-	1	1	-	-	بوجدور
Total	5	1	12	4	1	11	3	1	10	المجموع

Source: Délégation provinciale de la santé à lâayoune et boujdour

المصدر: المندوبية الإقليمية للصحة بالعيون و بوجدور

الصيدالدة فى القطاعين العمومى و الخاص حسب الإقليم سنة 2010 : الجدول 6

Tableau 6 : Pharmaciens dans le secteur public et privé selon la province année 2010

Province	قطاع خاص Secteur privé		المجموع Total	قطاع عمومى Secteur public	الإقليم
	نساء مغربيات Femme marocaine	أجانب Etrangers			
Lâayoune	16	2	61	7	العيون
Tarfaya	-	-	2	-	طرفاية
Boujdour	1	-	8	-	بوجدور
Total	17	2	71	7	المجموع

Source: Délégation provinciale de la santé à lâayoune et boujdour

المصدر: المندوبية الإقليمية للصحة بالعيون و بوجدور

الجهاز الشبه الطبى حسب الإقليم سنة 2010 : الجدول 7

Tableau 7 : Personnel paramédical selon la province année 2010

Province	المجموع Total	مساعدو الصحة A.S.B+IA	المجازون من الدولة مساعدو الصحة ASDE	الممرضون المجازون من الدولة Infirmiers diplômés d'etat	الإقليم
Tarfaya	10	1	-	9	طرفاية
Boujdour	89	20	-	69	بوجدور
Total	542	125	2	415	المجموع

Source: Délégation provinciale de la santé à lâayoune et boujdour

المصدر: المندوبية الإقليمية للصحة بالعيون و بوجدور

- A.S.B : Adjoints de Santé Breveté
- A.S.D.E : Adjoints de santé diplômés d'Etat
- I.A : Infirmiers adjoints

الجهاز الشبه الطبى لوزارة الصحة المزاول بالشبكة المتنقلة حسب الإقليم سنة 2010 : الجدول 8

Tableau 8 : Personnel paramédical public exerçant dans le reseau ambulatoire selon les province année 2010

Province	المجموع Total	مساعدو الصحة IA+A.S.B	المجازون من الدولة مساعدو الصحة ASDE	الممرضون المجازون من الدولة Infirmiers diplômés d'etat	الإقليم
Tarfaya	10	1	-	9	طرفاية
Boujdour	32	12	-	20	بوجدور
Total	138	54	-	84	المجموع

Source: Délégation provinciale de la santé à lâayoune et boujdour

المصدر: المندوبية الإقليمية للصحة بالعيون و بوجدور

الجدول 9 : عدد الأسرة حسب نوع المستشفيات العمومية و الإقليم سنة 2010

Tableau 9 : Nombre de lits selon la nature des hôpitaux et province année 2010

Province	المجموع Total	المستشفيات المختصة Hôpitaux spécialisés	المستشفيات العامة Hôpitaux généraux	الإقليم
Lâayoune	389	144	245	العيون
Tarfaya	-	-	-	طرفاية
Boujdour	36	-	36	بوجدور
Total	425	144	281	المجموع

Source: Délégation provinciale de la santé à lâayoune et boujdour

المصدر: المندوبية الإقليمية للصحة بالعيون و بوجدور

الجدول 10 : حركات المرضى داخل المؤسسات الصحية العمومية ذات الأسرة حسب الإقليم سنة 2010

Tableau 10 : Mouvements des malades dans les formations sanitaires publiques avec lits selon les provinces année 2010

Province	أيام الإستشفاء Journées d'hospitalisation	الدخول Entrées	عدد الأسرة Nbre de lits	عدد المؤسسات Nbre d'établissement	الإقليم
Lâayoune	55709	9105	389	2	العيون
Tarfaya	-	-	-	-	طرفاية
Boujdour	5163	1654	36	1	بوجدور
Total	60872	10759	425	3	المجموع

Source: Délégation provinciale de la santé à lâayoune et boujdour

المصدر: المندوبية الإقليمية للصحة بالعيون و بوجدور

الجدول 11 : الولادات بالمؤسسات الصحية العمومية حسب الإقليم سنة 2010

Tableau 11 : Accouchements au sein des établissements sanitaires publiques selon la provinces année 2010

Province	أمهات متوفيات Mères décédées	المواليد المتوتى Morts nés	الولادات العادية Accouchements Normaux	الولادات Accouchements	الإقليم
Lâayoune	4	39	3001	3500	العيون
Tarfaya	-	3	33	33	طرفاية
Boujdour	-	17	667	777	بوجدور
Total	4	59	3701	4310	المجموع

Source: Délégation provinciale de la santé à lâayoune et boujdour

المصدر: المندوبية الإقليمية للصحة بالعيون و بوجدور

الجدول 12 : إحصائيات الإيواء بالمؤسسات الصحية العمومية ذات الأسرة حسب الإقليم

Tableau 12 : Statistiques d'occupation dans les établissements sanitaires publiques avec lits selon la province

Province	نسبة معدل الإيواء (%) Taux moyen d'occupation (en %)			الإقليم
	2010	2009	2008	
Lâayoune	42,9	41,4	44,7	العيون
Tarfaya	-	-	-	طرفاية
Boujdour	39,0	43,0	32,0	بوجدور
Total	42,7	40,9	38,4	المجموع

الجدول 13 : إحصائيات الإيواء بالمؤسسات الصحية العمومية ذات الأسرة حسب الإقليم (تابع)

Tableau 13 : Statistiques d'occupation dans les établissements sanitaires publiques avec lits selon la provinces (suite)

Province	معدل التناوب على الأسرة Taux de rotation			معدل مدة الإقامة Durée moyenne de séjour			الإقليم
	2010	2009	2008	2010	2009	2008	
Lâayoune	26,0	26,0	26,0	6,0	5,8	6,0	العيون
Tarfaya	-	-	-	-	-	-	طرفاية
Boujdour	45,9	49,2	47,0	3,1	3,2	2,5	بوجدور
Total	27,9	28,1	25,2	5,7	5,3	5,8	المجموع

Source: Délégation provinciale de la santé à l'âyoune et boujdour

المصدر: المندوبية الإقليمية للصحة بالعيون و بوجدور

الجدول 14 : نشاط البرنامج الوطني لمراقبة الحمل و الولادة حسب الإقليم سنة 2010

Tableau 14 : Activité du programme national de surveillance de la grossesse et de l'accouchement par province en 2010

Province	عدد الفحوصات بعد الولادة Examens postnataux	عدد حالات الحمل غير عادية Nbre de grossesse à risque dépistées	فحوصات أخرى قبل الولادة autre consultation prénatales	منه: في 3 أشهر الأولى من الحمل Dont 1 ^{er} trimestre grossesse	عدد الفحوصات للمرة الأولى Nouvelle consultation	الإقليم
Lâayoune	4505	393	2592	1617	2499	العيون
Tarfaya	133	11	85	59	115	طرفاية
Boujdour	882	168	1483	715	1087	بوجدور
Total	5520	572	4160	2391	3701	المجموع

Source: Délégation provinciale de la santé à l'âyoune et boujdour

المصدر: المندوبية الإقليمية للصحة بالعيون و بوجدور

Tableau 15 : Activité du programme national d'immunisation selon la province année 2010

Nombre de prises

عدد الجرعات

Province	التلقيح ضد الحصبة V.A.R	د.ك.س.ش3 D.T.C.P3	د.ك.س.ش2 D.T.C.P2	د.ك.س.ش1 D.T.C.P1	التلقيح ضد السل B.C.G	الإقليم
Lâayoune	4574	4585	4569	4428	4404	العيون
Tarfaya	203	192	199	179	166	طرفاية
Boujdour	962	999	946	891	882	بوجدور
Total	5739	5776	5714	5498	5452	المجموع

Source: Délégation provinciale de la santé à lâayoune et boujdour

المصدر: المندوبية الإقليمية للصحة بالعيون و بوجدور

(D).(T).(C).(P) : Diphtérie, Tétanos, Coqueluche, poliomyélite

(د).(ك).(س).(س) : الدفتيريا، الكزاز، السعال الديكي و الشلل

Tableau 16 : Activité du programme national de lutte contre la malnutrition selon la province et le milieu de résidence en 2010

Province	عدد حالات سوء التغذية Nbre cas malnutris dépiétés	وزن الأطفال البالغ سنهم Enfants pesés âgés de		فيتامين (د) جرعة ثانية Vit (D) deux prise	وزن الأطفال البالغ سنهم أقل من 12 شهرا Pesés (0-12)	فيتامين (د) جرعة أولى Vit (D) 1ère prise	الأقاليم
		2-4 سنوات 2-4 ans	12-23 شهرا 12-23 mois				
Lâayoune	50	6470	13149	4714	32842	4273	العيون
Urbain	50	6238	13007	4678	32672	4256	حضري
Rural	-	232	142	36	170	17	قروي
Tarfaya	2	713	675	190	1584	159	طرفاية
Urbain	2	567	534	126	1182	117	حضري
Rural	-	146	141	64	402	42	قروي
Boujdour	2	6482	4894	973	6482	882	بوجدور
Urbain	2	6482	4894	973	6482	882	حضري
Rural	-	-	-	-	-	-	قروي
Total	54	13665	18718	5877	40908	5314	المجموع
Urbain	54	13287	18435	5777	40336	5255	حضري
Rural	0	378	283	100	572	59	قروي

Source: Délégation provinciale de la santé à lâayoune et boujdour

المصدر: المندوبية الإقليمية للصحة بالعيون و بوجدور

الجدول 17 : نشاط البرنامج الوطني لمحاربة أمراض الإسهال حسب الإقليم ووسط الإقامة سنة 2010

Tableau 17 : Activité du programme national de lutte contre les maladie diarrhéiques selon la province et le milieu en 2010

Province	المجموع Total	درجة الإجتفاف			سن الأطفال بالأشهر			الأقاليم
		Degré de deshydratation			Age des enfants en mois			
		ج C	ب B	أ A	59 – 24	23 -12	11 -0	
Lâayoune	1480	1	30	1449	514	485	481	العيون
Urbain	1440	1	30	1409	496	469	475	حضري
Rural	40	-	-	40	18	16	6	قروي
Tarfaya	260	-	-	260	83	86	91	طرفاية
Urbain	156	-	-	156	41	43	72	حضري
Rural	104	-	-	104	42	43	19	قروي
Boujdour	686	-	-	686	209	218	259	بوجدور
Urbain	686	-	-	686	209	218	259	حضري
Rural	-	-	-	-	-	-	-	قروي
Total	2426	1	30	2395	806	789	831	المجموع
Urbain	2282	1	30	2251	746	730	806	حضري
Rural	144	0	0	144	60	59	25	قروي

Source: Délégation provinciale de la santé à lâayoune et boujdour

المصدر: المندوبية الإقليمية للصحة بالعيون و بوجدور

(A) : Diarrhée simple

(أ) إسهال عادي

(B) : Diarrhée moyenne

(ب) إسهال متوسط

(C) : Diarrhée avec déshydratation sévère

(ج) : إسهال مع اجتفاف حاد

الجدول 18 : نشاط البرنامج الوطني للتخطيط العائلي حسب الإقليم ووسط الإقامة سنة 2010

Tableau 18 : Activités du programme national de planification familiale selon la province et le milieu de résidence en 2010

Province	عدد النساء اللواتي رجعن للأخذ					عدد النساء اللواتي أخذن للمرة الأولى					الأقاليم
	Anciennes acceptantes					Nouvelles acceptantes					
	اللولب Diu	حقن Inj	العازل الطبي Condom	الأقراص Pilule	المجموع Total	اللولب Diu	حقن Inj	العازل الطبي Condom	الأقراص Pilule	المجموع Total	
Lâayoune	10	551	1491	9053	11105	169	268	607	2663	3707	العيون
Urbain	10	551	1464	8892	10917	169	267	589	2632	3657	حضري
Rural	-	-	27	161	188	-	1	18	31	50	قروي
Tarfaya	-	19	73	609	701	-	6	18	127	151	طرفاية
Urbain	-	10	33	390	433	-	2	15	97	114	حضري
Rural	-	9	40	219	268	-	4	3	30	37	قروي
Boujdour	-	186	162	5081	5429	71	51	26	686	834	بوجدور
Urbain	-	186	162	5081	5429	71	51	26	686	834	حضري
Rural	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	قروي
Total	10	756	1726	14743	17235	240	325	651	3476	4692	المجموع
Urbain	10	747	1659	14363	16779	240	320	630	3415	4605	حضري
Rural	0	9	67	380	456	0	5	21	61	87	قروي

Source: Délégation provinciale de la santé à lâayoune et boujdour

المصدر: المندوبية الإقليمية للصحة بالعيون و بوجدور

الجدول 19 : الأمراض المتفشية حسب الإقليم (عدد الحالات المعلن عنها من طرف المؤسسات الصحية العمومية) سنة 2010

Tableau 19 : Renseignements épidémiologiques : (nombre de cas signalés dans les formations sanitaires publiques) selon la province en 2010

Province	زهرى Syh- ilis	إلتهاب الإحليل Urétrh- ites	رئة مفصلية Rhumatisme articulaire aigu	رمد حبيبي Conjon- ctivite	المالاريا Paludisme	إلتهاب السحايا Méni- ngite	داء السل Tuber- culose	الحصبة Roug- eole	الإقليم
Lâayoune	22	342	27	781	2	11	57	15	العيون
Tarfaya	-	-	-	-	-	-	-	-	طرفاية
Boujdour	8	109	7	417	-	-	16	4	بوجدور
Total	30	451	34	1198	2	11	73	19	المجموع

Source: Délégation provinciale de la santé à lâayoune et boujdour المصدر: المندوبية الإقليمية للصحة بالعيون و بوجدور

الجدول 20 : الفحوصات الإستشفائية المقدمة من طرف المؤسسات الصحية العمومية سنة 2010

Tableau 20 : Consultations curatives réalisées dans les établissements sanitaires publiques en 2010

Province	العلاجات الشبه طبية Soins paramédicaux			الفحوصات الطبية Consultations médicales			الإقليم
	المجموع Total	المراكز الصحية centres sanitaires	المستشفيات Hôpitaux	المجموع Total	المراكز الصحية centres sanitaires	المستشفيات Hôpitaux	
Lâayoune	163290	120207	43083	134526	90209	44317	العيون
Tarfaya	35986	35986	-	9736	9736	-	طرفاية
Boujdour	95783	81069	14714	47646	29530	18166	بوجدور
Total	295059	237262	57797	191908	129475	62483	المجموع

Source: Délégation provinciale de la santé à lâayoune et boujdour المصدر: المندوبية الإقليمية للصحة بالعيون و بوجدور

الجدول 21 : توزيع الأمراض المتقلة جنسيا حسب الإقليم سنة 2010

Tableau 21 : Répartition des maladies sexuellement transmissibles selon la province en 2010

Province	أمراض أخرى Autres maladies	إلتهاب الإحليل Urétrhites	سيلان الإحليل Ulcération génitale	قرح أبيض Leucorrhées	ثر أبيض Pertes vaginales	قرح لين Chancre mou	زهرى Syphilis	الإقليم
Lâayoune	1044	342	74	-	2618	-	22	العيون
Tarfaya	-	-	-	-	-	-	-	طرفاية
Boujdour	95	109	-	505	-	10	8	بوجدور
Total	1139	451	74	505	2618	10	30	المجموع

Source: Délégation provinciale de la santé à lâayoune et boujdour المصدر: المندوبية الإقليمية للصحة بالعيون و بوجدور

عدد مرضى السكري حسب الإقليم سنة 2008

الجدول 22:

Tableau 22 : Nombre de diabétiques par provinces en 2008

Province	السكري بالأنسولين Diabète insulino dépendant	السكري بدون أنسولين Diabète non insulino dépendant	المجموع Total	الإقليم
Lâayoune	1 343	2 044	3 387	العيون
Boujdour	121	281	402	بوجدور
Total	1464	2325	3789	المجموع

Source: Annuaire Statistique du Maroc 2009

المصدر: النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2009

نشاط المختبرات العمومية حسب الإقليم سنة 2010

الجدول 23:

Tableau 23 : Activités des laboratoires publics selon la province en 2010

Province	المجموع Total	الحالات المعالجة						الإقليم
		الكيمياء البيولوجيا Chimie biologie	الوقاية الغذائية Hygiène alimentaire	علم الدم أو أصناف الدموي Hématologie transfusion	علم تحصين المصول Immunosérologie	علم الطفيليات Parasitologie	علم البكتريولوجيا Bactério- logie	
Lâayoune	84455	19729	1954	59703	2896	4	169	العيون
Tarfaya	-	-	-	-	-	-	-	طرفاية
Boujdour	14077	6329	-	3128	4595	25	-	بوجدور
Total	98532	26058	1954	62831	7491	29	169	المجموع

Source: Délégation provinciale de la santé à lâayoune et boujdour

المصدر: المندوبية الإقليمية للصحة بالعيون وبوجدور



الفصل الخامس

CHAPITRE 5

التشغيل والأجور

EMPLOI ET SALAIRE

Liste des tableaux

قائمة الجداول

Tableau n°1: Population âgée de 15 ans et plus dans les trois régions du sud selon le type d'activité et le milieu de résidence (%) en 2010

الجدول رقم 1: السكان البالغون 15 سنة فما فوق بالجهات الجنوبية الثلاث حسب نوع النشاط و الوسط (%) سنة 2010

Tableau n°2: Répartition de la population active occupée âgée de 15 ans et plus dans les trois régions du sud selon le sexe et le milieu de résidence (%) en 2010

جدول رقم 2: توزيع السكان النشيطين المشتغلين البالغين 15 سنة فما فوق بالجهات الجنوبية الثلاث حسب الجنس و الوسط (%) سنة 2010

Tableau n°3: Répartition de la population active occupée âgée de 15 ans et plus dans les trois régions du sud selon l'âge et le milieu de résidence (%) en 2010

جدول رقم 3: توزيع السكان النشيطين المشتغلين البالغين 15 سنة فما فوق بالجهات الجنوبية الثلاث حسب فئات السن و الوسط (%) سنة 2010

Tableau n°4: Répartition de la population active occupée âgée de 15 ans et plus dans les trois régions du sud selon le secteur et le milieu de résidence (%) en 2010

جدول رقم 4: توزيع السكان النشيطين المشتغلين البالغين 15 سنة فما فوق بالجهات الجنوبية الثلاث حسب القطاع و الوسط (%) سنة 2010

Tableau n°5: Répartition de la population active occupée âgée de 15 ans et plus dans les trois régions du sud selon le statut dans la profession et le milieu de résidence (%) en 2010

جدول رقم 5: توزيع السكان النشيطين المشتغلين البالغين 15 سنة فما فوق بالجهات الجنوبية الثلاث حسب الحالة في المهنة و الوسط (%) سنة 2010

Tableau n°6: Répartition de la population active occupée âgée de 15 ans et plus dans les trois régions du sud selon la branche d'activité économique et le milieu de résidence (%) en 2010

جدول رقم 6: توزيع السكان النشيطين المشتغلين البالغين 15 سنة فما فوق بالجهات الجنوبية الثلاث حسب قطاع النشاط الاقتصادي و الوسط (%) سنة 2010

Tableau n°7: Répartition de la population active en chômage dans les trois régions du sud selon le niveau du diplôme et le milieu de résidence (%) en 2010

جدول رقم 7: توزيع السكان النشيطين العاطلين بالجهات الجنوبية الثلاث حسب مستوى الشهادة و الوسط (%) سنة 2010

Tableau n°8: Taux d'activité dans les trois régions du sud selon le sexe et le milieu de résidence (%) en 2010

جدول رقم 8: معدل النشاط بالجهات الجنوبية الثلاث حسب الجنس و الوسط (%) سنة 2010

Tableau n°9: Taux d'activité dans les trois

جدول رقم 9: معدل النشاط بالجهات الجنوبية الثلاث

régions du sud selon l'âge et le milieu de résidence (%) en 2010

حسب فئات السن و الوسط (%) سنة 2010

Tableau n°10: Taux d'activité dans les trois régions du sud selon le niveau du diplôme et le milieu de résidence (%) en 2010

جدول رقم 10: معدل النشاط بالجهات الجنوبية الثلاث حسب مستوى الشهادة و الوسط (%) سنة 2010

Tableau n°11: Taux de chômage les trois régions du sud selon le sexe et le milieu de résidence (%) en 2010

جدول رقم 11: معدل البطالة بالجهات الجنوبية الثلاث حسب الجنس و الوسط (%) سنة 2010

Tableau n°12: Taux de chômage dans les trois régions du sud selon l'âge et le milieu de résidence (%) en 2010

جدول رقم 12: معدل البطالة بالجهات الجنوبية الثلاث حسب فئات السن و الوسط (%) سنة 2010

Tableau n°13: Taux de chômage dans les trois régions du sud selon le niveau du diplôme et le milieu de résidence (%) en 2010

جدول رقم 13: معدل البطالة بالجهات الجنوبية الثلاث حسب مستوى الشهادة و الوسط (%) سنة 2010

Tableau n°14: Taux d'emploi dans les trois régions du sud selon le niveau du diplôme et le milieu de résidence (%) en 2010

جدول رقم 14: : معدل التشغيل بالجهات الجنوبية الثلاث حسب مستوى الشهادة و الوسط (%) سنة 2010

Tableau n°15: Taux de chômage, d'activité et du sous emploi dans la province de Laâyoune selon le milieu en 2010

جدول رقم 15: معدل البطالة والنشاط و الشغل الناقص بإقليم العيون حسب الوسط سنة 2010

Tableau n°16 : Répartition des inscrits à l'A.N.A.P.E.C. dans la région selon le type diplôme et le sexe en année 2010

جدول رقم 16: توزيع المسجلين بالوكالة الوطنية لإنعاش التشغيل والكفاءات بالجهة حسب نوع الشهادة والجنس سنة 2010

Tableau n°17: Répartition des inscrits à l'A.N.A.P.E.C intégrés au marché de l'emploi dans la région selon le secteur d'activité année 2010

جدول رقم 17: توزيع المسجلين بالوكالة الوطنية لإنعاش التشغيل المدمجين بسوق الشغل بالجهة حسب قطاع النشاط سنة 2010

Tableau n°18: Ateliers sur les technique de recherche de l'emploi organisés par l'A.N.A.P.E.C de Laâyoune pour ses inscrits en année 2010

جدول رقم 18: ورشات تقنيات البحث عن شغل المنظمة من طرف وكالة إنعاش التشغيل والكفاءات بالعيون لفائدة المسجلين لديها سنة 2010

Tableau n°19: Répartition des entretiens professionnels organisés par l'A.N.A.P.E.C dans la région selon le mois en 2010

جدول رقم 19: توزيع المقابلات المهنية المنظمة من طرف الوكالة الوطنية لإنعاش التشغيل والكفاءات بالجهة حسب الشهر سنة 2010

Tableau n°20: Emploi au secteur de pêche maritime et secteur afférents : port Lâayoune et Tarfaya en année 2010

جدول رقم 20: التشغيل بالصيد البحري و بالقطاعات المرتبطة به : ميناء العيون و طرفاية سنة 2010

Tableau n°21: Insertion des jeunes au secteur de pêche traditionnelle : port Lâayoune etTarfaya en année 2010

جدول رقم21: إدماج الشباب بقطاع الصيد التقليدي:ميناء العيون و طرفاية سنة 2010

Tableau n°22: Insertion des jeunes au secteur de pêche côtière : port Lâayoune en année 2010

جدول رقم22: إدماج الشباب بقطاع الصيد الساحلي : ميناء العيون سنة 2010

Tableau n°23:Contentieux individuels enregistrés à Lâayoune

جدول رقم23: النزاعات الفردية المسجلة بإقليم العيون

Tableau n°24:Visites d'inspection du travail

جدول رقم24: زيارات تفتيش الشغل

Tableau n°25:Personnel de l'Etat selon le sexe et la province en année 2009

جدول رقم25: موظفو الدولة حسب الجنس والإقليم سنة2009

Tableau 26:Activites de la promotion nationale en 2010

جدول رقم26:أنشطة قطاع الإنعاش الوطني خلال سنة 2010

الجدول 1 : السكان البالغون 15 سنة فما فوق بالجهات الجنوبية الثلاث حسب نوع النشاط و الوسط (%) سنة 2010

Tableau 1 : Population âgée de 15 ans et plus dans les trois régions du sud selon le type d'activité et le milieu de résidence (%) en 2010

Milieu	نوع النشاط Type d'activité			الوسط
	غير النشيطون Inactifs	العاطلون Chômeurs	النشيطون المشغولون Actifs occupés	
Urbain	57,6	6,1	36,3	حضري
Rural	43,2	3,2	53,6	قروي
Ensemble	53,7	5,3	41,0	المجموع

Source: Direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

ملاحظة هامة: المعطيات الواردة بالجدول تم الجهات الجنوبية الثلاث: وادي الذهب - لكويبة، العيون- بوجدور الساقية الحمراء و كلميم السمارة و التي تم تجميعها لأسباب تعود إلى حجم العينة المبحوثة.

N.B : les données du tableau concernent les 3 régions du sud : Oued Dahab-Lguira, Lâayoune-Boujdour Sakia El Hamra et Guelmim-Es Smara qui ont été regroupées pour des considérations d'échantillonnage.

الجدول 2 : توزيع السكان النشيطين المشغولين البالغين 15 سنة فما فوق بالجهات الجنوبية الثلاث حسب الجنس و الوسط (%) سنة 2010

Tableau 2 : Répartition de la population active occupée âgée de 15 ans et plus dans les trois régions du sud selon le sexe et le milieu de résidence (%) en 2010

Milieu	المجموع Total	الجنس		الوسط
		إناث Féminin	ذكور Masculin	
Urbain	64,6	10,7	89,3	حضري
Rural	35,4	24,4	75,6	قروي
Ensemble	100,0	15,5	84,5	المجموع

Source: Direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

ملاحظة هامة: المعطيات الواردة بالجدول تم الجهات الجنوبية الثلاث: وادي الذهب - لكويبة، العيون- بوجدور الساقية الحمراء و كلميم السمارة و التي تم تجميعها لأسباب تعود إلى حجم العينة المبحوثة.

N.B : les données du tableau concernent les 3 régions du sud : Oued Dahab-Lguira, Lâayoune-Boujdour Sakia El Hamra et Guelmim-Es Smara qui ont été regroupées pour des considérations d'échantillonnage.

الجدول 3: توزيع السكان النشيطين المشغولين البالغين 15 سنة فما فوق بالجهات الجنوبية الثلاث حسب فئات السن و الوسط (%) سنة 2010

Tableau 3 : Répartition de la population active occupée âgée de 15 ans et plus dans les trois régions du sud selon l'âge et le milieu de résidence (%) en 2010

Groupes d'âge	المجموع Ensemble	الوسط		فئات السن
		قروي Rural	حضري Urbain	
15-24	13,6	20,0	10,1	24-15
25-34	35,6	43,3	31,4	34-25
35-44	22,8	12,7	28,3	44-35
45 et plus	28,0	24,0	30,2	45 فما فوق
Total	100,0	100,0	100,0	المجموع

Source: Direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

ملاحظة هامة: المعطيات الواردة بالجدول تم الجهات الجنوبية الثلاث: وادي الذهب - لكويبة، العيون- بوجدور الساقية الحمراء و كلميم السمارة و التي تم تجميعها لأسباب تعود إلى حجم العينة المبحوثة.

N.B : les données du tableau concernent les 3 régions du sud : Oued Dahab-Lguira, Lâayoune-Boujdour Sakia El Hamra et Guelmim-Es Smara qui ont été regroupées pour des considérations d'échantillonnage.

الجدول 4 : توزيع السكان النشيطين المشتغلين البالغين 15 سنة فما فوق بالجهات الجنوبية الثلاث حسب القطاع و الوسط (%) سنة 2010

Tableau 4 : Répartition de la population active occupée âgée de 15 ans et plus dans les trois régions du sud selon le secteur et le milieu de résidence (%) en 2010

Secteur	المجموع Ensemble	قروي Rural	حضري Urbain	القطاع
Public	26,1	6,8	36,7	عمومي
Privé	72,7	93,2	61,4	خاص
Autres	1,2	-	1,9	آخر
Total	100,0	100,0	100,0	المجموع

Source: Direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

ملاحظة هامة: المعطيات الواردة بالجدول تم الجهات الجنوبية الثلاث: وادي الذهب - لكويرة، العيون- بوجدور الساقية الحمراء و كلميم السمارة و التي تم تجميعها لأسباب تعود إلى حجم العينة المبحوثة.

N.B : les données du tableau concernent les 3 régions du sud : Oued Dahab-Lguira, Lâayoune-Boujdour Sakia El Hamra et Guelmim-Es Smara qui ont été regroupées pour des considérations d'échantillonnage.

الجدول 5 : توزيع السكان النشيطين المشتغلين البالغين 15 سنة فما فوق بالجهات الجنوبية الثلاث حسب الحالة في المهنة و الوسط (%) سنة 2010

Tableau 5 : Répartition de la population active occupée âgée de 15 ans et plus dans les trois régions du sud selon le statut dans la profession et le milieu de résidence (%) en 2010

Situation dans la profession	المجموع Ensemble	قروي Rural	حضري Urbain	الحالة في المهنة
Travailleur pour son propre compte	67,9	61,4	71,5	مشتغل لحسابه الخاص
Salarié	25,5	26,0	25,3	مستأجر
Non rémunéré	6,5	12,6	3,1	غير مؤدى عنه
Autres statuts	0,1	-	0,1	حالة أخرى
Total	100,0	100,0	100,0	المجموع

Source: Direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

ملاحظة هامة: المعطيات الواردة بالجدول تم الجهات الجنوبية الثلاث: وادي الذهب - لكويرة، العيون- بوجدور الساقية الحمراء و كلميم السمارة و التي تم تجميعها لأسباب تعود إلى

حجم العينة المبحوثة.

N.B : les données du tableau concernent les 3 régions du sud : Oued Dahab-Lguira, Lâayoune-Boujdour Sakia El Hamra et Guelmim-Es Smara qui ont été regroupées pour des considérations d'échantillonnage.

الجدول 6 : توزيع السكان النشيطين المشتغلين البالغين 15 سنة فما فوق بالجهات الجنوبية الثلاث حسب قطاع النشاط الاقتصادي و الوسط (%) سنة 2010

Tableau 6 : Répartition de la population active occupée âgée de 15 ans et plus dans les trois régions du sud selon la branche d'activité économique et le milieu de résidence (%) en 2010

Milieu	قطاع النشاط الاقتصادي Branche d'activité économique						الوسط
	المجموع Total	أخر Autre	الخدمات Services	البناء والأشغال العمومية Bâtiments et Travaux Publiques	الصناعة Industrie	الفلاحة و الغابات و الصيد البحري Agriculture, forêt et pêche	
Urbain	100,0	0,3	68,1	11,7	8,3	11,6	حضري
Rural	100,0	0,0	15,8	7,4	0,4	76,4	قروي
Ensemble	100,0	0,1	49,6	10,2	5,5	34,6	المجموع

Source: Direction de la statistique - RABAT

المصدر: مديرية الإحصاء بالرباط

ملاحظة هامة: المعطيات الواردة بالجدول تم الجهات الجنوبية الثلاث: وادي الذهب - لكويبة، العيون- بوجدور الساقية الحمراء و كلميم السمارة و التي تم تجميعها لأسباب تعود إلى حجم العينة المبحوثة.

N.B: les données du tableau concernent les 3 régions du sud : Oued Dahab-Lguira, Lâayoune-Boujdour Sakia El Hamra et Guelmim-Es Smara qui ont été regroupées pour des considérations d'échantillonnage.

الجدول 7 : توزيع السكان النشيطين العاطلين بالجهات الجنوبية الثلاث حسب مستوى الشهادة و الوسط (%) سنة 2010

Tableau 7 : Répartition de la population active en chômage dans les trois régions du sud selon le niveau du diplôme et le milieu de résidence (%) en 2010

Milieu	مستوى الشهادة Niveau de diplôme				الوسط
	المجموع Total	مستوى عالي Niveau supérieur	مستوى متوسط Niveau moyen	بدون شهادة Sans diplôme	
Urbain	100,0	33,9	47,8	18,3	حضري
Rural	100,0	12,2	68,3	19,5	قروي
Ensemble	100,0	30,3	51,2	18,5	المجموع

Source: Direction de la statistique - RABAT

المصدر: مديرية الإحصاء بالرباط

ملاحظة هامة: المعطيات الواردة بالجدول تم الجهات الجنوبية الثلاث: وادي الذهب - لكويبة، العيون- بوجدور الساقية الحمراء و كلميم السمارة و التي تم تجميعها لأسباب تعود إلى حجم العينة المبحوثة.

N.B: les données du tableau concernent les 3 régions du sud : Oued Dahab-Lguira, Lâayoune-Boujdour Sakia El Hamra et Guelmim-Es Smara qui ont été regroupées pour des considérations d'échantillonnage.

الجدول 8 : معدل النشاط بالجهات الجنوبية الثلاث حسب الجنس و الوسط (%) سنة 2010

Tableau 8 : Taux d'activité dans les trois régions du sud selon le sexe et le milieu de résidence (%) en 2010

Milieu	المجموع Total	الجنس		الوسط
		إناث Féminin	ذكور Masculin	
Urbain	42,4	12,8	71,6	حضري
Rural	56,8	29,1	81,0	قروي
Ensemble	46,3	17,0	74,3	المجموع

Source: Direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

ملاحظة هامة: المعطيات الواردة بالجدول تم الجهات الجنوبية الثلاث: وادي الذهب - لكويبة، العيون- بوجدور الساقية الحمراء و كلميم السمارة و التي تم تجميعها لأسباب تعود إلى حجم العينة المبحوثة.

N.B: les données du tableau concernent les 3 régions du sud : Oued Dahab-Lguira, Lâayoune-Boujdour

Sakia El Hamra et Guelmim-Es Smara qui ont été regroupées pour des considérations d'échantillonnage.

الجدول 9 : معدل النشاط بالجهات الجنوبية الثلاث حسب فئات السن و الوسط (%) سنة 2010

Tableau 9 : Taux d'activité dans les trois régions du sud selon l'âge et le milieu de résidence (%) en 2010

Groupes d'âge	مستوى الشهادة			فئات السن
	المجموع Ensemble	قروي Rural	حضري Urbain	
15-24	27,5	40,9	21,9	24-15
25-34	59,9	72,2	54,1	34-25
35-44	55,0	59,1	54,2	44-35
45 et plus	45,5	54,3	42,5	45 فما فوق
Total	46,3	56,8	42,4	المجموع

Source: Direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

ملاحظة هامة: المعطيات الواردة بالجدول تم الجهات الجنوبية الثلاث: وادي الذهب - لكويبة، العيون- بوجدور الساقية الحمراء و كلميم السمارة و التي تم تجميعها لأسباب تعود إلى حجم العينة المبحوثة.

N.B : les données du tableau concernent les 3 régions du sud : Oued Dahab-Lguira, Lâayoune-Boujdour Sakia El Hamra et Guelmim-Es Smara qui ont été regroupées pour des considérations d'échantillonnage.

الجدول 10 : معدل النشاط بالجهات الجنوبية الثلاث حسب مستوى الشهادة و الوسط (%) سنة 2010

Tableau 10 : Taux d'activité dans les trois régions du sud selon le niveau du diplôme et le milieu de résidence (%) en 2010

Milieu	مستوى الشهادة				الوسط
	المجموع Total	مستوى عالي Niveau superieur	مستوى متوسط Niveau moyen	بدون شهادة Sans diplôme	
Urbain	42,4	71,3	40,3	36,7	حضري
Rural	56,8	79,4	57,1	55,3	قروي
Ensemble	46,3	72,2	43,7	43,2	المجموع

Source: Direction de la statistique - RABAT

المصدر: مديرية الإحصاء بالرباط

ملاحظة هامة: المعطيات الواردة بالجدول تم الجهات الجنوبية الثلاث: وادي الذهب - لكويبة، العيون- بوجدور الساقية الحمراء و كلميم السمارة و التي تم تجميعها لأسباب تعود إلى حجم العينة المبحوثة.

N.B : les données du tableau concernent les 3 régions du sud : Oued Dahab-Lguira, Lâayoune-Boujdour Sakia El Hamra et Guelmim-Es Smara qui ont été regroupées pour des considérations d'échantillonnage.

الجدول 11 : معدل البطالة بالجهات الجنوبية الثلاث حسب الجنس و الوسط (%) سنة 2010

Tableau 11 : Taux de chômage dans les trois régions du sud selon le sexe et le milieu de résidence (%) en 2010

Milieu	الوسط		
	المجموع Total	إناث Féminin	ذكور Masculin
Urbain	14,2	38,7	9,9
Rural	5,7	3,7	6,4
Ensemble	11,4	23,2	8,8

Source: Direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

ملاحظة هامة: المعطيات الواردة بالجدول تم الجهات الجنوبية الثلاث: وادي الذهب - لكويبة، العيون- بوجدور الساقية الحمراء و كلميم السمارة و التي تم تجميعها لأسباب تعود إلى حجم العينة المبحوثة.

N.B: les données du tableau concernent les 3 régions du sud : Oued Dahab-Lguira, Lâayoune-Boujdour Sakia El Hamra et Guelmim-Es Smara qui ont été regroupées pour des considérations d'échantillonnage.

الجدول 12 : معدل البطالة بالجهات الجنوبية الثلاث حسب فئات السن و الوسط (%) سنة 2010

Tableau 12 : Taux de chômage dans les trois régions du sud selon l'âge et le milieu de résidence (%) en 2010

Groupes d'âge	فئات السن		
	المجموع Ensemble	قروي Rural	حضري Urbain
15-24	27,9	14,9	38,3
25-34	15,0	5,4	21,1
35-44	4,7	0,0	5,8
45 et plus	0,6	0,3	0,7
Total	11,4	5,7	14,2

Source: Direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

ملاحظة هامة: المعطيات الواردة بالجدول تم الجهات الجنوبية الثلاث: وادي الذهب - لكويبة، العيون- بوجدور الساقية الحمراء و كلميم السمارة و التي تم تجميعها لأسباب تعود إلى حجم العينة المبحوثة.

N.B: les données du tableau concernent les 3 régions du sud : Oued Dahab-Lguira, Lâayoune-Boujdour Sakia El Hamra et Guelmim-Es Smara qui ont été regroupées pour des considérations d'échantillonnage.

الجدول 13 : معدل البطالة بالجهات الجنوبية الثلاث حسب مستوى الشهادة و الوسط (%) سنة 2010

Tableau 13 : Taux de chômage dans les trois régions du sud selon le niveau du diplôme et le milieu de résidence (%) en 2010

Milieu	مستوى الشهادة Niveau de diplôme			
	المجموع Total	مستوى الشهادة		
		مستوى عالي Niveau supérieur	مستوى متوسط Niveau moyen	بدون شهادة Sans diplôme
Urbain	14,2	23,4	18,0	6,3
Rural	5,7	12,0	14,3	1,7
Ensemble	11,4	22,0	17,0	4,2

Source: Direction de la statistique - RABAT

المصدر: مديرية الإحصاء بالرباط

ملاحظة هامة: المعطيات الواردة بالجدول تم الجهات الجنوبية الثلاث: وادي الذهب - لكويبة، العيون- بوجدور الساقية الحمراء و كلميم السمارة و التي تم تجميعها لأسباب تعود إلى حجم العينة المبحوثة.

N.B: les données du tableau concernent les 3 régions du sud : Oued Dahab-Lguira, Lâayoune-Boujdour

Sakia El Hamra et Guelmim-Es Smara qui ont été regroupées pour des considérations d'échantillonnage.

الجدول 14 : معدل التشغيل بالجهات الجنوبية الثلاث حسب مستوى الشهادة و الوسط (%) سنة 2010

Tableau 14 : Taux d'emploi dans les trois régions du sud selon le niveau du diplôme et le milieu de résidence (%) en 2010

Milieu	مستوى الشهادة Niveau de diplôme				الوسط
	المجموع Total	مستوى عالي Niveau supérieur	مستوى متوسط Niveau moyen	بدون شهادة Sans diplôme	
Urbain	36,3	54,6	33,1	34,4	حضري
Rural	53,6	69,9	48,9	54,4	قروي
Ensemble	41,0	56,3	36,3	41,3	المجموع

Source: Direction de la statistique - RABAT

المصدر: مديرية الإحصاء بالرباط

ملاحظة هامة: المعطيات الواردة بالجدول تم الجهات الجنوبية الثلاث: وادي الذهب - لكويورة، العيون - بوجدور الساقية الحمراء و كلميم السمارة و التي تم تجميعها لأسباب تعود إلى حجم العينة المحدودة.

N.B.: les données du tableau concernent les 3 régions du sud : Oued Dahab-Lguira, Lâayoune-Boujdour Sakia El Hamra et Guelmim-Es Smara qui ont été regroupées pour des considérations d'échantillonnage.

الجدول 15: معدل البطالة والنشاط و الشغل الناقص بإقليم العيون حسب الوسط سنة 2010

Tableau 15 : Taux de chômage, d'activité et du sous emploi dans la province de Laâyoune selon le milieu en 2010

Milieu	المجموع Total	قروي Rural	حضري Urbain	الوسط
Taux d'activité	44,8	56,0	43,8	معدل النشاط
Taux de chômage	13,7	15,8	13,5	معدل البطالة
Taux du sous emploi	2,8	0,0	3,1	معدل الشغل الناقص

Source: Direction de la statistique - RABAT

المصدر: مديرية الإحصاء بالرباط

الجدول 16: توزيع المسجلين بالوكالة الوطنية لإنعاش التشغيل والكفاءات بالجهة حسب نوع الشهادة والجنس سنة 2010

Tableau 16 : Répartition des inscrits à l'A.N.A.P.E.C. dans la région selon le type de diplôme et le sexe en année 2010

Type de diplôme	الجهة Région			نوع الشهادة
	المجموع Total	ذكور Masculin	إناث féminin	
Diplôme 3 ^{ème} cycle	36	29	7	دبلوم السلك الثالث
Ingénieur d'application	14	4	10	مهندس التطبيق
Licence/Maîtrise	152	68	84	إجازة/ ميثريز
DEUG	31	18	13	دبلوم الدراسات الجامعية العامة
Technicien spécialisé/ Supérieur/Technicien	376	179	197	تقني متخصص/تقني عالي/تقني
Baccalaureat	123	70	53	باكلوريا
Qualification professionnelle	115	90	25	دبلوم التأهيل المهني
Sans diplôme	49	37	12	بدون شهادة
Total	896	495	401	المجموع

Source: A.N.A.P.E.C de Lâayoune

المصدر: الوكالة الوطنية لإنعاش التشغيل و الكفاءات بالعيون

الجدول 17 : توزيع المسجلين بالوكالة الوطنية لإنعاش التشغيل و الكفاءة المدمجين بسوق الشغل بالجهة حسب قطاع النشاط سنة 2010

Tableau 17: Répartition des inscrits à l'A.N.A.P.E.C intégrés au marché de l'emploi dans la région selon le secteur d'activité année 2010

قطاع النشاط	عدد المدمجين Effectif des intégrés	Secteur d'activité
التكوين المهني و التعليم الخاص	56	Formation professionnelle et Enseignement privé
الفندقة	10	Hôtellerie
الصناعة و المنجمية	18	Industrie et mines
المهن الحرة و الخدمات	135	Professions libres et services
الصناعة البحرية	25	Industrie maritime
الأبنك	29	Banques
البناء	313	Construction
إدارات و مؤسسات عمومية أخرى	14	Autres administrations et établissements publics
المجموع	600	TOTAL

Source: A.N.A.P.E.C de Lâayoune

المصدر: الوكالة الوطنية لإنعاش التشغيل و الكفاءات بالعيون

الجدول 18 : ورشات تقنيات البحث عن شغل المنظمة من طرف وكالة إنعاش التشغيل و الكفاءات بالعيون لفائدة المسجلين لديها سنة 2010

Tableau 18 : Ateliers sur les techniques de recherche de l'emploi organisés par l'A.N.A.P.E.C de Laâyoune pour ses inscrits en année 2010

شهر	عدد الورشات Nbre d'ateliers	عدد المشاركين Nbre de participants	Mois
يناير	4	36	Janvier
فبراير	5	38	Fevrier
مارس	6	46	Mars
أبريل	4	32	Avril
ماي	4	28	Mai
يونيو	5	25	Juin
يوليوز	4	32	Juillet
غشت	7	48	Aout
شتنبر	4	37	Septembre
أكتوبر	4	28	Octobre
نونبر	6	48	Novembre
دجنبر	3	33	Decembre
المجموع	56	431	Total

Source: A.N.A.P.E.C de Lâayoune

المصدر: الوكالة الوطنية لإنعاش التشغيل و الكفاءات بالعيون

الجدول 19 : توزيع المقابلات المهنية المنظمة من طرف الوكالة الوطنية لإنعاش التشغيل والكفاءات بالجهة حسب الشهر سنة 2010

Tableau 19 : Répartition des entretiens professionnels organisés par l'A.N.A.P.E.C. dans la région selon le mois en 2010

Mois	المقابلات المهنية Entretiens professionnels	الشهر
Janvier	85	يناير
Fevrier	31	فبراير
Mars	34	مارس
Avril	8	أبريل
Mai	58	ماي
Juin	29	يونيو
Juillet	63	يوليو
Aout	74	أغسطس
Septembre	143	سبتمبر
Octobre	87	أكتوبر
Novembre	29	نوفمبر
Decembre	54	دجنبر
Total	695	المجموع

Source: A.N.A.P.E.C. de Laâyoune

المصدر: وكالة إنعاش التشغيل والكفاءات بالعيون

الجدول 20 : التشغيل بالصيد البحري و بالقطاعات المرتبطة به : ميناء العيون و طرفاية سنة 2010

Tableau 20 : Emploi au secteur de pêche maritime et secteur afférents : port Lâayoune et Tarfaya en année 2010

Secteur	عدد مناصب الشغل Nbre de poste d'emploi	القطاع
Bâteaux de pêche (*)	13050	سفن الصيد (*)
Industrie maritime	2300	الصناعة البحرية
Collecte des algues	500	جمع الطحالب
Production de glace	50	إنتاج الثلج
Total	15900	المجموع

Source: Délégation du pêche maritime de Lâayoune

المصدر: مندوبية الصيد البحري بالعيون

(*) Y compris les barques de pêche artisanale

(*) بما فيها قوارب الصيد التقليدي

الجدول 21 : إدماج الشباب بقطاع الصيد التقليدي : ميناء العيون و طرفاية سنة 2010

Tableau 21 : Insertion des jeunes au secteur de pêche traditionnelle : port Lâayoune et Tarfaya en année 2010

Programme	عدد المستفيدين Nbre de bénéficiaires	عدد المقاولات المحدثّة Nbre d'entreprises créées	البرنامج
Sakia El Hamra	150	25	الساقية الحمراء
Convention cadre	284	71	الاتفاقية الإطار
Total	434	96	المجموع

Source: Délégation du pêche maritime de Lâayoune

المصدر: مندوبية الصيد البحري بالعيون

إدماج الشباب بقطاع الصيد الساحلي : ميناء العيون سنة 2010 : الجدول 22

Tableau 22: Insertion des jeunes au secteur de pêche côtière : port Lâayoune en année 2010

Opération	عدد المستفيدين Nbre de bénéficiaires	العملية
Inscription	450	التسجيل
Formation	103	التكوين
Stage de navigation	85	التدريب على الإبحار

Source: Délégation du pêche maritime de Lâayoune

المصدر: مندوبية الصيد البحري بالعيون

النزاعات الفردية المسجلة بإقليم العيون : الجدول 23

Tableau 23 : Contentieux individuels enregistrés à Lâayoune

Année	المبالغ المسترجعة (د) Montants récupérés (en DH)	المطالب التي تمت تسويتها Réclamations régularisées	عدد النزاعات Nbre de contentieux	السنة
2009	653533	125	197	2009
2010	133773	142	185	2010

Source: D.P.E de .Lâayoune

المصدر: المندوبية الإقليمية للتشغيل بالعيون

زيارات تفتيش الشغل : الجدول 24

Tableau 24 : Visites d'inspection du travail

Année	الملاحظات المسجلة Observations enregistrées	زيارات تفتيش الشغل Visites d'inspection du travail	السنة
2009	6992	248	2009
2010	11983	223	2010

Source: D.P.E de .Lâayoune

المصدر: المندوبية الإقليمية للتشغيل بالعيون

موظفو الدولة حسب الجنس والإقليم سنة 2009 : الجدول 25

Tableau 25 : Personnel de l'Etat selon le sexe et la province en année 2009

PROVINCE	المجموع Total	ذكور Masculin	إناث Feminin	الإقليم
Lâayoune	5561	4039	1522	العيون
Boujdour	1070	819	251	بوجدور
Total	6631	4858	1773	المجموع

Source: Annuaire statistique du Maroc 2010

المصدر: النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2010

Tableau 26: Activites de la promotion nationale en 2010

PROVINCE	عدد الأوراش NOMBRE DE CHANTIERS		مكتلة الأجور الموزعة (بالدرهم) SALAIRES DISTRIBUES (EN DH)	عدد ايام العمل NOMBRE DE JOUR DETRAVAIL		الإقليم
	في طور الإنجاز E.C.R	المنجزة كليا ACHEVES		المبرمجة PREVUS	المنجزة REALISES	
	Laâyoune	105		99	187 984 464	
Tarfaya	13	11	13 169 995	266 340	238 198	طرفاية
Boujdour	-	63	61 028 119	1 097 238	1 097 238	بوجدور

Source : Délégations provinciales de promotion nationale

المصدر : المندوبيات الإقليمية للإنعاش الوطني



الفصل السادس
CHAPITRE 6

الأنشطة الثقافية والترفيه
ACTIVITES CULTURELLES ET LOISIRS

Liste des tableaux

قائمة الجداول

Tableau n°1 : Equipements du Ministère de la jeunesse et du sport selon la province année 2010

الجدول رقم 1: تجهيزات وزارة الشباب و الرياضة حسب الإقليم سنة 2010

Tableau n°2 : Activités des foyers féminins année 2010

جدول رقم 2 : أنشطة الأندية النسوية سنة 2010

Tableau n°3 : Jardin d'enfants (*) en 2010

جدول رقم 3 : رياض الأطفال (*) سنة 2010

Tableau n°4 : Activités des maisons des jeunes 2010

جدول رقم 4 : أنشطة دور الشباب سنة 2010

Tableau n°5 : Activités des centres d'accueil de Boujdour

جدول رقم 5 : أنشطة مركز الإستقبال ببوجدور

Tableau n°6 : Participants aux colonies de vacances selon la province année 2010

جدول رقم 6 : المشاركون في المخيمات الصيفية حسب الإقليم سنة 2010

Tableau n°7: Instalations sportives selon la province année 2010

جدول رقم 7 : التجهيزات الرياضية حسب الإقليم سنة 2010

Tableau n°8 : Salles de sport privés selon la province année 2010

جدول رقم 8 : القاعات الخاصة للرياضة حسب الإقليم سنة 2010

Tableau n°9 : Clubs sportifs exerçant sous l'égide des fédérations selon la province année 2010

جدول رقم 9 : الأندية الرياضية المنضوية تحت لواء الجامعات حسب الإقليم سنة 2010

Tableau n°10 : Filières des organisations et Associations locales de jeunesse dans la province de Laâyoune en année 2010

جدول رقم 10 : فروع المنظمات و الجمعيات الشبابية المحلية بإقليم العيون سنة 2010

Tableau n°11 : Activité du club de l'enfant année 2010

جدول رقم 11: نشاط نادي الطفل سنة 2010

Tableau n°12 : Equipement de l'entraide national en 2010

جدول رقم 12: التجهيزات التابعة للتعاون الوطني سنة 2010

Tableau n°13: Les activités religieuses en 2010

جدول رقم 13: الأنشطة الدينية سنة 2010

Tableau n°14 : Activités organisées par le Délégation du Ministère du culture à Boujdour en 2010

جدول رقم 14: الأنشطة المنظمة من طرف مندوبية وزارة الثقافة ببوجدور سنة 2010

Tableau 1 : Equipements du Ministère de la jeunesse et du sport selon la province année 2010

Province	رياض الأطفال Jardin d'enfant	الأندية النسوية Foyers féminins	دور الشباب Maison des jeunes	الإقليم
Lâayoune	1	2	7	العيون
Tarfaya	-	-	4	طرفاية
Boujdour	4	4	3	بوجدور
Total	5	6	14	المجموع

Source : Délégations Provinciales du Secrétariat d'Etat chargé de la jeunesse à Lâayoune et Boujdour

المصدر : المندوبيات الإقليمية لكتابة الدولة المكلفة بالشباب بالعيون و بوجدور

Tableau 2 : Activités des foyers féminins année 2010

Province	عدد المستفيدات (الأنشطة العادية) Nombre de bénéficiaires (Activité normales)	عدد الأطر Nombre de cadres		عدد الأندية Nombre de foyers	الإقليم
		مساعدون Auxiliaires	مرسمون Titulaires		
Lâayoune	111	12	12	2	العيون
Tarfaya	-	-	-	-	طرفاية
Boujdour	37	9	3	4	بوجدور
Total	148	21	15	6	المجموع

Source : -Délégations Provinciales du Secrétariat d'Etat chargé de la jeunesse à Lâayoune et Boujdour

المصدر :- المندوبيات الإقليمية لكتابة الدولة المكلفة بالشباب بالعيون و بوجدور

Tableau 3 : Jardin d'enfants (*) en 2010

Province	عدد الأطفال Nombre d'enfants	عدد الأطر Nombre de cadres		عدد المؤسسات Nombre d'établissements	الإقليم
		مساعدون Auxiliaires	مرسمون Titulaires		
Lâayoune	31	1	3	1	العيون
Tarfaya	-	-	-	-	طرفاية
Boujdour	70	4	-	4	بوجدور
Total	101	5	3	5	المجموع

Source : -Délégations Provinciales du Secrétariat d'Etat chargé de la jeunesse à Lâayoune et Boujdour

المصدر :- المندوبيات الإقليمية لكتابة الدولة المكلفة بالشباب بالعيون و بوجدور

(*) يتعلق الأمر برياض الأطفال التابعة لكتابة الدولة المكلفة بالشباب

(*) Il s'agit des jardins d'enfants du secretariat d'Etat chargé de la jeunesse

أنشطة دور الشباب سنة 2010

الجدول 4 :

Tableau 4 : Activités des maisons des jeunes 2010

Province	عدد المشاركين Nombre des participants			عدد المؤسسات Nombre d'établissements	الإقليم
	المجموع Total	الأنشطة الإشعاعية Activités de rayonnement	الأنشطة العادية Activités normales		
Lâayoune	25679	1312	24367	7	العيون
tarfaya	2120	120	2000	4	طرفاية
Boujdour	20277	9477	10800	3	بوجدور
Total	48076	10909	37167	14	المجموع

Source : -Délégations Provinciales du Secrétariat d'Etat chargé de la jeunesse à Lâayoune et Boujdour

المصدر : - المندوبيات الإقليمية لكتابة الدولة المكلفة بالشباب بالعيون و بوجدور

أنشطة مركز الإستقبال ببوجدور

الجدول 5 :

Tableau 5 : Activités des centres d'accueil de Boujdour

Centre d'accueil	عدد المستفيدين Bénéficiaires		الطاقة الإيوائية (بالأسرة) Capacité (en lits)	مركز الإستقبال
	2009	2008		
Boujdour	1565	815	25	بوجدور
Total	1565	815	25	المجموع

Source: Annuaire statistique du Maroc 2010

المصدر: النشر الإحصائية السنوية للمغرب 2010

المشاركون في المخيمات الصيفية حسب الإقليم سنة 2010

الجدول 6 :

Tableau 6 : Participants aux colonies de vacances selon la province année 2010

Province	المجموع Total	المرحلة				الإقليم
		المرحلة الرابعة 4 ^{ème} période	المرحلة الثالثة 3 ^{ème} période	المرحلة الثانية 2 ^{ème} période	المرحلة الأولى 1 ^{ère} période	
Lâayoune	3289	568	719	1325	677	العيون
Tarfaya	40	-	40	-	-	طرفاية
Boujdour	857	200	220	287	150	بوجدور
Total	4186	768	979	1612	827	المجموع

Source : Délégations Provinciales du Secrétariat d'Etat chargé de la jeunesse à Lâayoune et Boujdour

المصدر : المندوبيات الإقليمية لكتابة الدولة المكلفة بالشباب بالعيون و بوجدور

التجهيزات الرياضية حسب الإقليم سنة 2010

الجدول 7 :

Tableau 7 : Installations sportives selon la province année 2010

Province	قاعات الرياضة Salles de sport	المسابح Piscines	حلبات ألعاب القوى athlétisme	كرة الطائرة Volley- ball	كرة اليد Hand- ball	كرة السلة Basket- ball	كرة القدم Foot-ball	الإقليم
Tarfaya	-	-	-	-	2	2	4	طرفاية
Boujdour	1	1	1	-	6	1	9	بوجدور
Total	2	2	2	4	15	7	18	المجموع

Source : Délégations Provinciales du Secrétariat d'Etat chargé de la jeunesse à Lâayoune et Boujdour

المصدر : المندوبيات الإقليمية لكتابة الدولة المكلفة بالشباب بالعيون و بوجدور

القاعات الخاصة للرياضة حسب الإقليم سنة 2010

الجدول 8 :

Tableau 8 : Salles de sport privés selon la province année 2010

Province	المجموع Total	كمال الأجسام Musculature	الأيروبيك Aérobic	التيكواندو Taekwando	الكراتشي Karaté	الإقليم
Lâayoune	112	8	38	32	34	العيون
Tarfaya	5	-	1	2	2	طرفاية
Boujdour	6	1	1	2	2	بوجدور
Total	123	9	40	36	38	المجموع

Source : Délégations Provinciales du Secrétariat d'Etat chargé de la jeunesse à Lâayoune et Boujdour

المصدر : المندوبيات الإقليمية لكتابة الدولة المكلفة بالشباب بالعيون و بوجدور

الأندية الرياضية المنضوية تحت لواء الجامعات حسب الإقليم سنة 2010

الجدول 9 :

Tableau 9 : Clubs sportifs exerçant sous l'égide des fédérations selon la province année 2010

Type de sport	المجموع Total	بوجدور Boujdour	طرفاية Tarfaya	العيون Lâayoune	نوع الرياضة
Foot-ball	28	3	5	20	كرة القدم
Hand-ball	8	1	-	7	كرة اليد
Basket-ball	-	-	-	-	كرة السلة
Athlétisme	11	1	5	5	ألعاب القوى
Echecs	1	-	-	1	الشطرنج
Karaté	38	2	2	34	الكراتشي
Full-contact	7	1	-	6	فول كونتاكت
Taekwando	34	1	1	32	التيكواندو
Aerobic	39	1	-	38	إيروبيك
Musculature	9	1	-	8	كمال الأجسام
Total	175	11	13	151	المجموع

Source : Délégations Provinciales du Secrétariat d'Etat chargé de la jeunesse à Lâayoune et Boujdour

المصدر : المندوبيات الإقليمية لكتابة الدولة المكلفة بالشباب بالعيون و بوجدور

فروع المنظمات و الجمعيات الشبابية المحلية بإقليم العيون سنة 2010

الجدول 10 :

Tableau 10 : Filières des organisations et Associations locales de jeunesse dans la la province de Laâyoune en année 2010

Type	المجموع Total	آخر Autres	تربوية Educatrice	فنية Artistique	مسرحية Théâtrale	ثقافية Culturelle	النوع
Lâayoune	129	16	35	22	20	36	العدد

Source : Délégations Provinciales du Secrétariat d'Etat chargé de la jeunesse à Lâayoune et Boujdour

المصدر : المندوبيات الإقليمية لكتابة الدولة المكلفة بالشباب بالعيون و بوجدور

نشاط نادي الطفل سنة 2010

الجدول 11 :

Tableau 11 : Activité du club de l'enfant année 2010

* إقليم العيون

* Province Lâayoune

Type d'activité	عدد المستفيدين Nbre de bénéficiaires		عدد الحلقات Nbre de sessions		نوع النشاط
	المجموع Total	ذكور Masculin	إناث Féminin		
Groupe d'atelier	429	241	188	33	جماعة المعمل
Activités normales	10388	6129	4259	323	الأنشطة الإعتيادية
Total	10817	6370	4447	356	المجموع

Source : Délégations Provinciales du Secrétariat d'Etat chargé de la jeunesse à Lâayoune

المصدر : المندوبيات الإقليمية لكتابة الدولة المكلفة بالشباب بالعيون

* Province Tarfaya

* إقليم طرفاية

Type d'activité	عدد المستفيدين Nbre de bénéficiaires	نوع النشاط
Informatique	-	إعلاميات
Tennis de table	3793	كرة الطاولة
Echec	1907	الشطرنج
Lecture	1133	المطالعة
Théâtre	70	المسرح
Music	-	الموسيقى
Visites et sorties	-	زيارات و خرجات
Activités des occasions	602	أنشطة المناسبات
Activités du mois de ramadan	-	أنشطة شهر رمضان
Total	7505	المجموع

Source : Délégations Provinciales du Secrétariat d'Etat chargé de la jeunesse à Boujdour

المصدر : المندوبيات الإقليمية لكتابة الدولة المكلفة بالشباب بوجدور

* Province Boujdour

* إقليم بوجدور

Type d'activité	عدد المستفيدين Nbre de bénéficiaires	نوع النشاط
Informatique	940	إعلاميات
Tennis de table	1124	كرة الطاولة
Echec	560	الشطرنج
Lecture	416	المطالعة
Théâtre	380	المسرح
Music	311	الموسيقى
Visites et sorties	290	زيارات و خرجات
Activités des occasions	760	أنشطة المناسبات
Activités du mois de ramadan	531	أنشطة شهر رمضان
Total	5312	المجموع

Source : Délégations Provinciales du Secrétariat d'Etat chargé de la jeunesse à Boujdour

المصدر : المندوبيات الإقليمية لكتابة الدولة المكلفة بالشباب بوجدور

التجهيزات التابعة للتعاون الوطني سنة 2010

الجدول 12 :

Tableau 12 : Equipement de l'entraide national en 2010

* Province de Lâayoune

* إقليم العيون

Etablissement	عدد المستفيدين Nbre de bénéficiaires	عدد الأطر Nbre de cadres			عدد المؤسسات Nbre d'établissements	المؤسسة
		ملحقون من طرف الإنعاش الوطني Détachés de la PN	مساعدون auxiliaires	مرسمون Titulaires		
Centre des handicapés	33	21	-	3	1	مركز المعاقين
Centre d'éducation et de formation	302	15	3	46	11	مركز التربية و التكوين
Centre de formation par apprentissage	111	-	-	2	1	مركز التدرج المهني
Maison d'enfants	40	4	16	12	1	دار الطالب
Jardin d'enfants	78	3	3	3	7	رياض الأطفال
Espace de lutte contre l'analphabétisme	262	2	9	3	11	فضاء محو الأمية
Centre d'éducation et de réinsertion	15	9	9	1	1	مركز التربية و إعادة الإدماج
Maison de citoyen	6137	21	19	29	4	دار المواطن

Total	6978	75	59	99	37	المجموع
-------	------	----	----	----	----	---------

Source : Délégation Provinciale de l'entraide nationale à Iâyoune

المصدر: المندوبية الإقليمية للتعاون الوطني بالعيون

* Province de Tarfaya

* إقليم طرفاية

Etablissement	عدد المستفيدين Nbre de bénéficiaires	عدد الأطر Nbre de cadres			عدد المؤسسات Nbre d'établissements	المؤسسة
		ملحقون من طرف الإنعاش الوطني Détachés de la PN	مساعدون auxiliaires	مرسمون Titulaires		
Centre d'éducation et de formation	85	-	-	5	3	مركز التربية و التكوين
Jardin d'enfants	55	1	1	1	2	رياض الأطفال
Espace de lutte contre l'analPhabétisme	206	-	6	-	4	فضاء محو الأمية
Maison de citoyen	82	-	1	2	1	دار المواطن
Total	428	1	8	8	10	المجموع

Source : Délégation Provinciale de l'entraide nationale à Iâyoune

المصدر: المندوبية الإقليمية للتعاون الوطني بالعيون

* Province de Boujdour

* إقليم بوجدور

Etablissement	عدد المستفيدين Nbre de bénéficiaires	عدد الأطر Nbre de cadres			عدد المؤسسات Nbre d'établissements	المؤسسة
		ملحقون من طرف الإنعاش الوطني Détachés de la PN	مساعدون auxiliaires	مرسمون Titulaires		
Centre d'éducation et de formation	312	5	5	7	3	مركز التربية و التكوين
Maison d'enfants	30	-	8	3	1	دار الطالب
Jardin d'enfants	78	2	2	2	2	رياض الأطفال
Espace de lutte contre l'analPhabétisme	56	-	1	1	2	فضاء محو الأمية
Maison de citoyen	157	2	2	2	1	دار المواطن
Total	633	9	18	15	9	المجموع

Source : Délégation Provinciale de l'entraide nationale à Iâyoune

المصدر: المندوبية الإقليمية للتعاون الوطني بالعيون

الأنشطة الدينية سنة 2010

: الجدول 13

Tableau 13 :

Les activités religieuses en 2010

Province	برنامج محو الأمية Programme de lutte contre l'analphabétisme				المرشدون الدينيون Nbre de prédicateurs		الإقليم
	المستفيدون Bénéficiaires		المؤطرون Encadrants		إناث Féminin	ذكور Masculin	
	إناث Féminin	ذكور Masculin	إناث Féminin	ذكور Masculin			
Laâyoune	1913	340	48	20	15	30	العيون
Tarfaya	112	-	2	2	7	8	طرفاية
Boujdour	371	86	6	4	8	28	بوجدور
Total	2396	426	56	26	30	66	المجموع

Source : Délégation Provinciale des affaires islamiques à Iâyoune

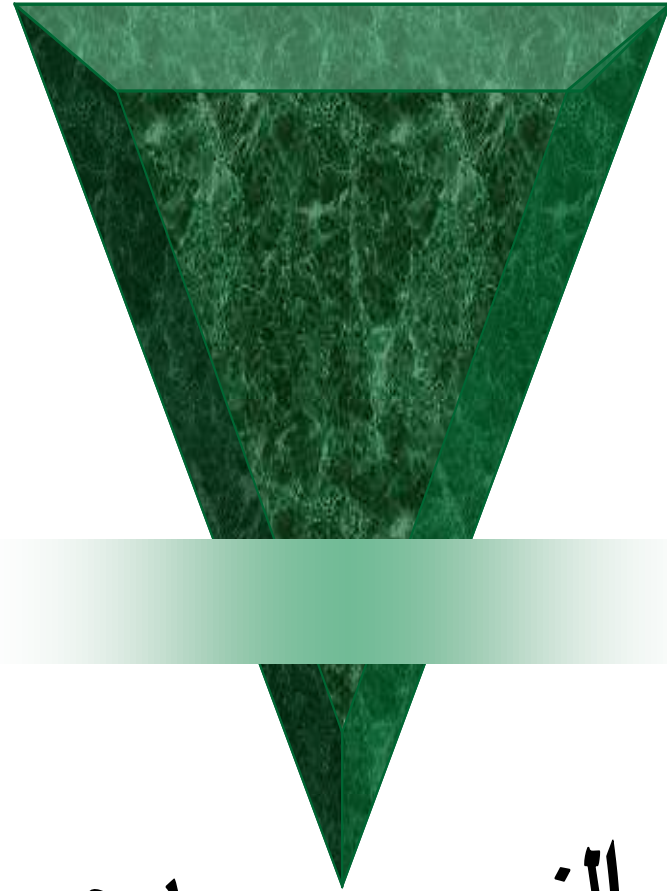
المصدر: المندوبية الجهوية للشؤون الإسلامية بالعيون

Tableau 14 : Activités organisées par le Délégation du Ministère du culture à Boujdour en 2010

Type d'activité	العدد Nombre	نوع الأنشطة
Téathrale	5	مسرحية
Artistique	16	فنية
Education	21	تربوية
Colloques	9	ندوات
Conférences	11	محاضرات
Exposition du patrimoine	2	معارض ثراثية
Exposition de l'art plastique	7	معارض تشكيلية
Festivals et session de formation	9	مهرجانات ودورات تكوينية
Total	80	المجموع

Source : D. Ministère de culture à Boujdour

المصدر: مندوبية وزارة الثقافة ببوجدور



الفصل السابع

CHAPITRE 7

الفلاحة والصيد البحري

AGRICULTURE ET PECHE

Liste des tableaux

قائمة الجداول

Tableau n°1 : Culture fourragères dans la province de Laâyoune en 2010	جدول رقم1: الزراعة العلفية بإقليم العيون سنة 2010
Tableau n°2 : Production maraîchère et fruitière en 2010	جدول رقم2: إنتاج الخضراوات والفواكه بإقليم العيون سنة 2010
Tableau n°3 : Equipements principaux d'élevage de bétail selon la province année 2010	جدول رقم3: التجهيزات الأساسية لتربية الماشية حسب الإقليم سنة 2010
Tableau n°4 : Effectif du cheptel selon la province 2010	جدول رقم4 : عدد رؤوس الماشية حسب الإقليم 2010
Tableau n°5 : Abattages contrôlés dans la région en 2010	جدول رقم5: الذبائح المراقبة بالجهة سنة 2010
Tableau n°6 : Production de la coopérative Halib Sakia- El Hamra en lait et produits laitiers en 2010	جدول رقم6: إنتاج تعاونية حليب الساقية الحمراء من الحليب ومشتقاته خلال سنة 2010
Tableau n°7 : Projets réalisés dans la région par la DPA au cours de l'année 2010	جدول رقم7: المشاريع المنجزة بالجهة من طرف مديرية الفلاحة سنة2010
Tableau n°8 : Superficies reboisées par province2008-200	جدول رقم8: المساحات المشجرة حسب الإقليم 2009-2008
Tableau n°9 : Evolution des produits de la pêche côtière selon les ports	جدول رقم9: تطور منتوجات الصيد البحري الساحلي حسب الموانئ
Tableau n°10 : Pêche côtière selon l'espèce et les ports année 2010	جدول رقم10: الصيد البحري الساحلي حسب الصنف و الموانئ سنة 2010
Tableau n°11 : la destination des produits de pêche côtière selon les ports 2010	جدول رقم11: استعمال منتوجات الصيد البحري الساحلي حسب الموانئ 2010
Tableau n°12 : Evolution de la flotte de la pêche côtière immatriculée dans la région et son tonnage	جدول رقم12: تطور أسطول الصيد الساحلي المسجل بالجهة و حمولته
Tableau n°13 : Unités de pêche maritime actives dans la région selon le port année 2010	جدول رقم13: وحدات الصيد البحري العاملة بالجهة حسب الميناء سنة 2010
Tableau n°14 : Opérations de la gestion administrative de la pêche maritime dans la région en 2010	جدول رقم14: عمليات التدبير الإداري للصيد البحري بالجهة سنة 2010
Tableau n°15 : Collecte des algues dans la	جدول رقم15: جمع الطحالب البحرية بإقليم العيون

الزراعة العلفية بإقليم العيون سنة 2010

الجدول 1 :

Tableau 1 : Culture fourragères dans la province de Laâyoune en 2010

Type de culture fourragère	الإنتاج السنوي بالطن Production annuelle en tonne	المردودية بالطن /هكتار Rendement en tonne/ha	المساحة بالهكتار Superficie en ha	نوع الزراعة العلفية
Luzerne	3780	60	63	الفصة
Maïs	800	40	20	الذرة
Orge	30	30	1	الشعير
Total	4610	-	84	المجموع

Source: DPA de lâayoune

المصدر: المديرية الإقليمية للفلاحة بالعيون

إنتاج الخضراوات والفواكه بإقليم العيون سنة 2010

الجدول 2 :

Tableau 2 : Production maraîchère et fruitière en 2010

Type	الإنتاج السنوي بالطن	المردودية بالطن/هكتار	المساحة بالهكتار	النوع
Carottes	90	15	6	الجزر
Cardon	150	15	10	الخرشوف
Persil	45	5	9	المعدنوس
Céleri	36	6	6	لكرافس
Coriandre	36	4	9	القرزبور
Pastèque	72	12	6	الدلاح
Total	429	-	46	المجموع

Source: DPA de lâayoune

المصدر: المديرية الإقليمية للفلاحة بالعيون

التجهيزات الأساسية لتربية الماشية حسب الإقليم سنة 2010

الجدول 3 :

Tableau 3 : Equipements principaux d'élevage de bétail selon la province année 2010

Equipements	بوجدور Boujdour	طرفاية Tarfaya	العيون Lâayoune	نوع التجهيزات
Service vétérinaire	1	-	1	المصحة البيطرية
Centre de collecte de lait	-	-	2	مركز تجميع الحليب
Unité d'élevage de volailles	-	8	11	وحدة تربية الدواجن
Unité d'élevage de bovins	-	-	34	وحدة تربية الأبقار
Station de recherche (camlins)	-	-	1	محطة الأبحاث (الإبل)

Source: DPA de lâayoune et boujdour

المصدر: المديرية الإقليمية للفلاحة بالعيون وبوجدور

عدد رؤوس الماشية حسب الإقليم 2010

الجدول 4 :

Tableau 4 : Effectif du cheptel selon la province 2010

Types	بوجدور Boujdour	طرفاية Tarfaya	العيون Lâayoune	النوع
Bovins	-	-	1100	البقر
Ovins	61 324	48443	57035	الغنم
Caprins	87 513	72414	98824	الماعز
Camlins	18 928	26199	44966	الإبل

الذبائح المراقبة بالجهة سنة 2010

الجدول 5

Tableau 5 : Abattages contrôlés dans la région en 2010

Type d'abattages	بوجدور Boujdour	طرفاية Tarfaya	العيون Lâayoune	نوع الذبائح
Nombre des têtes				عدد الرؤوس
bovins	99	22	553	البقر
Ovins	7964	689	1162	الغنم
Caprins	7425	1217	2867	الماعز
Camelins	1676	235	1965	الإبل
Poids de viandes (T)				وزن اللحوم (طن)
bovins	13,4	3,4	90,2	البقر
Ovins	146,0	11,2	18,0	الغنم
Caprins	68,8	14,1	33,2	الماعز
Camelins	238,5	26,1	201,6	الإبل

Source: Office nationale de la sécurité sanitaire de l'alimentation de Laâyoune المصدر: المكتب الوطني للسلامة الصحية للمنتجات الغذائية بالعيون

الجدول 6 : إنتاج تعاونية حليب الساقية الحمراء من الحليب ومشتقاته خلال سنة 2010

Tableau 6 : Production de la coopérative Halib Sakia- El Hamra en lait et produits laitiers en 2010

Mois	إنتاج الحليب بعد التحويل Production laitière après transformation			إنتاج الحليب الخام باللتر Production brute de lait en litre	عدد رؤوس الأبقار Nbre de têtes bovins	الشهر
	الزبدة بالكغ Beurre en kg	اللين باللتر Petit lait en litre	الحليب الصافي باللتر Lait net en litre			
Janvier	1432	148670	67989	223911	948	يناير
Février	2010	151432	67511	220318	864	فبراير
Mars	2106	160403	73063	245555	856	مارس
Avril	2008	162765	70421	242253	842	أبريل
Mai	2285	162627	73479	240330	874	ماي
Juin	2410	157569	72572	239204	874	يونيو
Juillet	2410	160929	75643	245498	874	يوليوز
Août	2410	160929	75643	245498	906	غشت
Septembre	1481	135353	66128	209695	956	سنتنبر
Octobre	1483	156694	65421	232435	988	أكتوبر
Novembre	1661	176979	62574	243929	910	نونبر
Décembre	2515	192299	62513	269252	910	دجنبر
Total	24211	1926649	832957	2857878	910	المجموع

Source: DPA de l'ayoune

المصدر: المديرية الإقليمية للفلاحة بالعيون

Tableau 7 : Projets réalisés dans la région par la DPA au cours de l'année 2010

A- Programme de protection du cheptel

أ- برنامج إغاثة الماشية

Opération	بوجدور Boujdour	طرفاية Tarfaya	العيون Lâayoune	القيمة بالدرهم العملية
Encadrement sanitaire	330120	350000	744500	التأطير الصحي

Source: DPA de lâayoune et boujdour *المصدر: المديرية الإقليمية للفلاحة بالعيون وبوجدور*

ب - علاج الماشية من الأمراض الطفيلية بالجهة

B-Soin du cheptel contre les maladies parasitoses dans la région

Type du cheptel	بوجدور Boujdour		طرفاية TARFAYA		العيون Lâayoune		نوع الماشية
	الأمراض الطفيلية الخارجية	الأمراض الطفيلية الداخلية	الأمراض الطفيلية الخارجية	الأمراض الطفيلية الداخلية	الأمراض الطفيلية الخارجية	الأمراض الطفيلية الداخلية	
	Maladies parasitoses externes	Maladies parasitoses internes	Maladies parasitoses externes	Maladies parasitoses internes	Maladies parasitoses externes	Maladies parasitoses internes	
Nombres des opérations de soin (tête)	عدد عمليات العلاج (رأس)						
Ovins	24244	64040	27000	45000	25000	25000	الأغنام
Caprins	70627	17657	37000	50000	40000	60000	الماعز
Bovins	-	-	-	-	-	-	البقر
Camelins	38786	5289	50000	7245	90000	9000	الإبل

Source: DPA de lâayoune et boujdour *المصدر: المديرية الإقليمية للفلاحة بالعيون وبوجدور*
Office nationale de la sécurité sanitaire de l'alimentation de Laâyoune *المكتب الوطني للسلامة الصحية للمنتجات الغذائية بالعيون*

المساحات المشجرة حسب الإقليم 2008-2009

الجدول 8 :

Tableau 8 : Superficies reboisées par province 2008-2009

Province	المساحة المشجرة المؤقتة Superficies reboisées provisoires	المساحة المشجرة المتواجدة Superficies des reboisements existants	بالهكتار الإقليم
Laâyoune	50	257	العيون
Boujdour	20	60	بوجدور
Total	70	317	المجموع

Source: Annuaire statistique du Maroc 2010 *المصدر: النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2010*

تطور منتجات الصيد البحري الساحلي حسب الموانئ

الجدول 9 :

Tableau 9 : Evolution des produits de la pêche côtière selon les ports

Port	2010		2009		الميناء
	القيمة Valeur	الكمية Quantité	القيمة Valeur	الكمية Quantité	
Lâayoune	564704	285719	828837	396176	العيون
Tarfaya	34901	1132	44833	6839	طرفاية
Amgrioue	7784	223	11747	412	أمكريو
Boujdour	178085	6297	155267	5461	بوجدور
Total	785474	293371	1040684	408888	المجموع

المصدر: مندوبية الصيد البحري (العيون - بوجدور)
Source: Délégation de la pêche maritime (lâayoune-boujdour)

الصيد البحري الساحلي حسب الصنف و الموانئ سنة 2010

الجدول 10 :

Tableau 10 : Pêche côtière selon l'espèce et les ports année 2010

Espèce	الكمية بالطن			الصنف
	بوجدور Boujdour	طرفاية Tarfaya	العيون Lâayoune	
Poissons industriels	411	950	278324	السماك الصناعي
Poissons blancs et céphalopodes	5597	182	7384	السماك الأبيض و الرخويات
Autres	289	-	11	اخر
Total	6297	1132	285719	المجموع

المصدر: مندوبية الصيد البحري (العيون - بوجدور)
Source: Délégation de la pêche maritime (lâayoune-boujdour)

استعمال منتجات الصيد البحري الساحلي حسب الموانئ 2010

الجدول 11 :

Tableau 11 : la destination des produits de pêche côtière selon les ports 2010

Port	الكمية بالطن					
	المجموع Total	اخر Autres	دقيق و زيت السمك Farine et huile de poisson	التجميد Congélation	التصبير Conservation	السماك الطازج Poissons frais
Lâayoune	285719	11677	166635	16969	74301	16137
Tarfaya	1132	151	-	-	31	950
Boujdour	6297	-	-	-	2582	3715
Total	293148	11828	166635	16969	76914	20802

المصدر: مندوبية الصيد البحري بالعيون
Source: Délégation de la pêche maritime lâayoune

Tableau 12 : Evolution de la flotte de la pêche côtière immatriculée dans la région et son tonnage

Année	2010		2009		السنة
	بوجدور boujdour	بوجدور boujdour	العيون Lâayoune	العيون Lâayoune	
Nbre de bateau	1845	1907	584	584	عدد السفن
Palangriers	-	-	08	08	السفن الصنورية
Sardiniers	-	-	32	32	سفن السردين
Chalutiers	-	-	14	14	سفن جياية (جرارة)
Navires réfrigérés	-	-	10	10	سفن تجميد السمك
Autres (canot de pêche)	1845	1907	520	520	سفن من نوع آخر (قوارب)
Tonnage	3393	3508	7486	7486	الحمولة الإستيعابية بالبرميل
Palangriers	-	-	511	511	السفن الصنورية
Sardiniers	-	-	2194	2194	سفن السردين
Chalutier	-	-	920	920	سفن جياية (جرارة)
Navires réfrigérés	-	-	2821	2821	سفن تجميد السمك
Autres (canot de pêche)	3393	3508	1040	1040	سفن من نوع آخر (قوارب)

Source: Délégation de la pêche maritime(lâayoune-boujdour)

المصدر: مندوبية الصيد البحري (العيون - بوجدور)

وحدات الصيد البحري العاملة بالجهة حسب الميناء سنة 2010

الجدول 13 :

Tableau 13 : Unités de pêche maritime actives dans la région selon le port année 2010

Unité de pêche	المجموع Total		نقط التفرغ Points de décharge		ميناء بوجدور Port boujdour		ميناء العيون و طرفاية Port Lâayoune et Tarfaya		وحدة الصيد
	عدد البحارة Nbre marins	عدد السفن Nbre bateaux	عدد البحارة Nbre marins	عدد السفن Nbre bateaux	عدد البحارة Nbre marins	عدد السفن Nbre bateaux	عدد البحارة Nbre marins	عدد السفن Nbre bateaux	
	Chalutier	2640	165	-	-	-	-	2640	
Sardiniers	7326	222	-	-	-	-	7326	222	السردين
Palangriers	684	60	-	-	-	-	684	60	السفن الصنورية
Barques	7935	2645	3240	1080	2295	765	2400	800	القوارب
Total	18585	3092	3240	1080	2295	765	13050	1247	المجموع

Source: Délégation de la pêche maritime(lâayoune-boujdour)

المصدر: مندوبية الصيد البحري (العيون - بوجدور)

عمليات التدبير الإداري للصيد البحري بالجهة سنة 2010

الجدول 14 :

Tableau 14 : Opérations de la gestion administrative de la pêche maritime dans la région en 2010

Catégorie de pêche	نظير لرخص الإبحار Duplicat des autor de navig	تجديد رخص الإبحار Renouv des autor de navig	تجديد رخص الصيد Renouv des autori de pêche	نوعية الصيد
Province Boujdour				إقليم بوجدور
* Pêche artisanale	-	1640	1640	* الصيد التقليدي

Source: Délégation de la pêche maritime(lâayoune-boujdour)

المصدر: مندوبية الصيد البحري (العيون - بوجدور)

Tableau 15 : Collecte des algues dans la province de Lâayoune

Quantité en tonne Valeur en mille dhs	2010	الكمية بالطن القيمة بألف درهم
Année		السنة
Nombre des entreprises	4	عدد الشركات
Quantité collectée	93	الكمية المجمعة
Valeur	651	القيمة
Nombre d'employés	500	عدد العمال

Source: Délégation de la pêche maritime lâayoune *المصدر: مندوبية الصيد البحري بالعيون*



الفصل الثامن

CHAPITRE 8

المعادن

LES MINES

Liste des tableaux

قائمة الجداول

Tableau n°1 : Evolution de l'exploitation des phosphates à la mine de boucrâa

جدول رقم 1: تطور استغلال الفوسفات بمنجم بوكراع

Tableau n°2 : Evolution de la production du sel dans la province de l'âyoune

جدول رقم 2: تطور إنتاج الملح بإقليم العيون

Tableau 1 : Evolution de l'exploitation des phosphates à la mine de boucrâa

Qté (en 1000 Tonnes)

الكمية بألف طن

Indice	2010	2009	2008	2007	2006	المؤشر
Extraction des phosphates	2766	1610	3318	3 183	3 178	استخراج الفوسفات
Production marchande	2617	1062	2942	3 190	3 189	الأنتاج التجاري
Ventes	2836	1085	2948	3 250	3 165	المبيعات
Nbre d'employés	1760	1816	1756	1 730	1 691	عدد المستخدمين
Ouvriers	1083	1213	1206	1 198	1 186	العمال
Téchniciens et agent de maîtrise	609	535	490	485	457	التقنيون و أعوان الإشراف
Cadres administratifs et haut cadres Ingénieurs	68	68	60	47	48	الأطر الإدارية و الأطر العليا المهندسون

Source : D.R de l'énergie et des mines à l'âayoune

المصدر: المندوبية الجهوية للطاقة والمعادن بالعيون

Tableau 2 : Evolution de la production du sel dans la province de l'âayoune

Qté (en Tonnes)

Valeur (en 1000 Dhs)

الكمية بالطن

القيمة بألف درهم

Indice	2010	المؤشر
Quantité de la production	30 000	كمية الأنتاج
Valeur de la production	800	قيمة الأنتاج
Quantité des ventes	20 000	كمية المبيعات
Valeur des ventes	700	قيمة المبيعات

Source : D.R de l'énergie et des mines à l'âayoune

المصدر: المندوبية الجهوية للطاقة والمعادن بالعيون

ملحوظة : المعطيات متعلقة بنشاط الملح تخص بعض المنتجين المحليين بالسبخات .

Remarque : ces données concernent quelque producteurs locaux du sel à la province de l'âayoune.



الفصل التاسع

CHAPITRE 9

الطاقة والمياه

ENERGIE ET EAU

Liste des tableaux

قائمة الجداول

Tableau n°1 : Evolution de la production d'électricité au centrale thermique de Laâyoune

جدول رقم 1: تطور إنتاج الكهرباء بالمحطة الحرارية للعيون

Tableau n°2 : Evolution des ventes d'électricité dans la région selon la province

جدول رقم 2: تطور مبيعات الطاقة الكهربائية بالجهة حسب الإقليم

Tableau n°3 : Vente d'électricité dans la région selon le niveau de tension et la province année 2010

جدول رقم 3: مبيعات الطاقة الكهربائية بالجهة حسب مستوى الجهد والإقليم سنة 2010

Tableau n°4 : Consommation d'énergie électrique et le nombre des abonnés selon le mois dans la région en année 2010

جدول رقم 4: استهلاك الطاقة الكهربائية وعدد المنخرطين بالجهة حسب الشهر سنة 2010

Tableau n°5 : Consommation d'énergie électrique et le nombre des abonnés selon le mois dans la région en année 2010(Suite)

جدول رقم 5: استهلاك الطاقة الكهربائية وعدد المنخرطين بالجهة حسب الشهر سنة 2010(تابع)

Tableau 5: Consommation d'énergie électrique abonnés selon le mois dans la région en 2010 * Province de Boujdour

جدول رقم 5: استهلاك الطاقة الكهربائية وعدد المنخرطين بالجهة حسب الشهر سنة 2010 (تابع) * إقليم بوجدور

Tableau n°6 : Consommation d'énergie électrique à basse tension dans la région selon la catégorie des abonnés et la province en année 2010

جدول رقم 6: استهلاك الطاقة الكهربائية ذات الجهد المنخفض بالجهة حسب نوع المنخرطين والإقليم سنة 2010

Tableau n°7 : Centres de transformation selon la catégorie et la province

جدول رقم 7: مراكز التحويل حسب النوع والإقليم

Tableau n°8 : Longueur de réseau de distribution selon le niveau de tension et la province

جدول رقم 8: طول شبكة التوزيع حسب مستوى الجهد والإقليم

Tableau n°9 : Activité de L'.O.N.E.P dans la région selon la province en année 2010

جدول رقم 9: أنشطة المكتب الوطني للماء الصالح للشرب بالجهة حسب الإقليم سنة 2010

Tableau n°10 : Abonnés de L'.O.N.E.P dans la région selon la province et le genre en 2010

جدول رقم 10: زبناء المكتب الوطني للماء الصالح للشرب بالجهة حسب الإقليم و النوع سنة 2010

Tableau n°11 : Ventes des produits petroliers dans la région selon la société et le genre en a année 2010

جدول رقم 11: مبيعات المنتجات النفطية بالجهة حسب الشركة والنوع سنة 2010

تطور إنتاج الكهرباء بالمحطة الحرارية للعيون

الجدول 1:

Tableau1 : Evolution de la production d'électricité au centrale thermique de Laâyoune

Million K. W.H	مليون ك. و.س			
Production	2009	2008	2007	الإنتاج
Production nette	197,4	255,2	112,2	الإنتاج الصافي
Production thermique	193,9	246,8	97,2	الإنتاج الحراري

Source: Annuaire statistique du Maroc 2010 *المصدر: النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2010*

تطور مبيعات الطاقة الكهربائية بالجهة حسب الإقليم

الجدول 2:

Tableau2 : Evolution des ventes d'électricité dans la région selon la province

En millions WH	مليون و.س		الإقليم
Province	2010	2009	
Laâyoune	161914	157031	العيون
Tarfaya	3703	3191	طرفاية
Boujdour	18115	19891	بوجدور
Total	183732	180113	المجموع

Source : ONE (Agence de distribution de Laâyoune) *المصدر: المكتب الوطني للكهرباء (وكالة التوزيع بالعيون)*

مبيعات الطاقة الكهربائية بالجهة حسب مستوى الجهد والإقليم سنة 2010

الجدول 3:

Tableau 3 : Vente d'électricité dans la région selon le niveau de tension et la province année 2010

Province	مستوى الجهد				الإقليم
	المجموع Total	الجهد العالي Haute tension	الجهد المتوسط Moyenne Tension	الجهد المنخفض Basse Tension	
Laâyoune	161914	116018	76820	85094	العيون
Tarfaya	3703	-	922	2781	طرفاية
Boujdour	18115	-	5839	12276	بوجدور
Total	183732	116018	83581	100151	المجموع

Source : ONE (Agence de distribution de Laâyoune) *المصدر: المكتب الوطني للكهرباء (وكالة التوزيع بالعيون)*

الجدول 4 : استهلاك الطاقة الكهربائية وعدد المنخرطين بالجهة حسب الشهر سنة 2010

Tableau 4 : Consommation d'énergie électrique et le nombre des abonnés selon le mois dans la région en année 2010

* Province de Laâyoune				* إقليم العيون
Qté en millions WH				الكمية بمليون و . س
Valeur en milliers de DH				القيمة بألف دره م
Mois	عدد المنخرطين Nbre des abonnés	قيمة المبيعات Valeur des ventes	كمية المبيعات Quantité des ventes	الشهر
Janvier	45601	10734	12478	يناير
Février	45779	9948	11351	فبراير
Mars	45929	14056	15139	مارس
Avril	46294	10477	11904	أبريل
Mai	46795	10388	11744	ماي
Juin	47444	15123	16075	يونيو
Juillet	47608	11031	12944	يوليوز
Août	47920	11623	13384	غشت
Septembre	48264	14555	15679	شتنبر
Octobre	48483	11839	13720	أكتوبر
Novembre	48480	9639	10848	نونبر
Décembre	48639	15567	16648	دجنبر

Source : ONE (Agence de distribution de Laâyoune)

المصدر: المكتب الوطني للكهرباء (وكالة التوزيع بالعيون)

الجدول 5 : استهلاك الطاقة الكهربائية وعدد المنخرطين بالجهة حسب الشهر سنة 2010(تابع)

Tableau 5 : Consommation d'énergie électrique et le nombre des abonnés selon le mois dans la région en année 2010(Suite)

* Province de Tarfaya				* إقليم طرفاية
Qté en millions WH				الكمية بمليون و . س
Valeur en milliers de DH				القيمة بألف دره م
Mois	عدد المنخرطين Nbre des abonnés	قيمة المبيعات Valeur des ventes	كمية المبيعات Quantité des ventes	الشهر
Janvier	2369	255	292	يناير
Février	2372	209	237	فبراير
Mars	2388	291	318	مارس
Avril	2395	243	279	أبريل
Mai	2398	253	289	ماي
Juin	2407	317	343	يونيو
Juillet	2410	258	289	يوليوز
Août	2416	240	279	غشت
Septembre	2419	361	376	شتنبر
Octobre	2440	286	312	أكتوبر
Novembre	2440	264	300	نونبر
Décembre	2453	373	389	دجنبر

Source : ONE (Agence de distribution de Laâyoune)

المصدر: المكتب الوطني للكهرباء (وكالة التوزيع بالعيون)

الجدول 5: استهلاك الطاقة الكهربائية وعدد المنخرطين بالجهة حسب الشهر سنة 2010 (تابع)

Tableau 5: Consommation d'énergie électrique et le nombre des abonnés selon le mois dans la région en 2010 (Suite)

Mois	عدد المنخرطين	قيمة المبيعات	كمية المبيعات	الشهر
	Nbre des abonnés	Valeur des ventes	Quantité des ventes	
Janvier	6618	985	1213	يناير
Février	6697	1076	1203	فبراير
Mars	6766	1914	1954	مارس
Avril	6838	1134	1337	أبريل
Mai	6895	1087	1279	ماي
Juin	6902	1866	1943	يونيو
Juillet	6969	1100	1281	يوليوز
Août	6951	1065	1255	غشت
Septembre	6993	1746	1847	سنتمبر
Octobre	7062	1239	1473	أكتوبر
Novembre	7099	1179	1378	نونبر
Décembre	7168	1876	1952	دجنبر

Source : ONE (Agence de distribution à Laâyoune)

المصدر: المكتب الوطني للكهرباء (وكالة التوزيع بالعيون)

الجدول 6: استهلاك الطاقة الكهربائية ذات الجهد المنخفض بالجهة حسب نوع المنخرطين والإقليم سنة 2010

Tableau 6 : Consommation d'énergie électrique à basse tension dans la région selon la catégorie des abonnés et la province en année 2010

Qté en millions WH

الكمية بمليون و . س

Province	المجموع	الإدارة العمومية	المحلات التجارية	الأسر	القطاع الصناعي	القطاع الفلاحي	الإدارات العمومية	الإقليم
	Total	Eclairage publique	Locaux commerciaux	ménages	Secteur industriel	Secteur agricole	Administrations publiques	
Laâyoune	85094	5686	10815	57381	4031	34	7147	العيون
Tarfaya	2781	203	518	1843	49	23	145	طرفاية
Boujdour	12276	1058	1832	7946	38	-	1402	بوجدور
Total	100151	6947	13165	67170	4118	57	8694	المجموع

Source : ONE (Agence de distribution à Laâyoune)

المصدر: المكتب الوطني للكهرباء (وكالة التوزيع بالعيون)

Tableau 7 : Centres de transformation selon la catégorie et la province

Province	2010	2009	الإقليم
	التوزيع بالأحياء Distribution aux quartiers	التوزيع بالأحياء Distribution aux quartiers	
Laâyoune	316	257	العيون
Tarfaya	10	9	طرفاية
Boujdour	59	50	بوجدور
Total	385	316	المجموع

Source : ONE (Agence de distribution à Laâyoune)

المصدر: المكتب الوطني للكهرباء (وكالة التوزيع بالعيون)

Tableau 8 : Longueur de réseau de distribution selon le niveau de tension et la province

Province	2010			2009			الإقليم
	المجموع Total	الجهد المتوسط Moyenne tension	الجهد المنخفض Basse tension	المجموع Total	الجهد المتوسط Moyenne tension	الجهد المنخفض Basse tension	
Laâyoune	2557	277	2280	2064,8	209,8	1855	العيون
Tarfaya	87	15	72	74,3	9,3	65	طرفاية
Boujdour	657	80	577	392,8	32,8	360	بوجدور
Total	3301	372	2929	2531,9	251,9	2280	المجموع

Source : ONE (Agence de distribution à Laâyoune)

المصدر: المكتب الوطني للكهرباء (وكالة التوزيع بالعيون)

أنشطة المكتب الوطني للماء الصالح للشرب بالجهة حسب الإقليم سنة 2010

الجدول 9 :

Tableau 9 : Activité de L'.O.N.E.P dans la région selon la province en année 2010

en milliers de m3						بألف م ³
Province	Centre	الإستهلاك Consommation	التوزيع Distribution	الإنتاج Production	المركز	الإقليم
Laâyoune	Laâyoune	3735	5898	6341	العيون	العيون
	Foum el Oued	70	76	82	فم الواد	
	El Marsa	227	235	238	المرسى	
	Total	4032	6209	6661	المجموع	
Tarfaya	Tarfaya	151	210	210	طرفاية	طرفاية
	Daoura	7	7	7	الداورة	
	Tah	6	7	8	الطاح	
	Total	164	224	225	المجموع	
Boujdour	Boujdour	631	722	749	بوجدور	بوجدور
	Agti Sidi El Ghazi	2	2	2	أكطي الغازي	
	Total	633	724	751	المجموع	
Région		4829	7157	7637		الجهة

Source : ONEP Laâyoune

المصدر: المكتب الوطني للماء الصالح للشرب بالعيون

Tableau 10 : Abonnés de L'.O.N.E.P dans la région selon la province et le genre en 2010

Province	Centre	المجموع Total	سقاية Fontaine	إدارة Administration	صناعي Industriel	منزلي Domestique	المركز	الإقليم
Laâyoune	Laâyoune	34 636	0	473	185	33 978	العيون	العيون
	Foum el Oued	515	0	13	10	492	فم الواد	
	El Marsa	2 239	0	43	47	2 149	المرسى	
	Total	37 390	0	529	242	36 619	المجموع	
Tarfaya	Tarfaya	99	0	6	3	90	طرفاية	طرفاية
	Daoura	1 657	0	44	58	1 555	الداورة	
	Tah	110	0	5	0	105	الطاح	
	Total	1 866	0	55	61	1 750	المجموع	
Boujdour	Boujdour	5 412	0	124	36	5 252	بوجدور	بوجدور
	Agti El Ghazi	1	1	0	0	0	أكطي الغازي	
	Total	5 413	1	124	36	5 252	المجموع	
Région		44 669	1	708	339	43 621		الجهة

Source : ONEP Laâyoune

المصدر: المكتب الوطني للماء الصالح للشرب بالعيون

Tableau 11 : Ventes des produits petroliers dans la région selon la société et le genre en année 2010

Société	البوتان(طن) Butane(Tonne)	الفيول(طن) Fuel(Tonne)	الكازوال(م³) Gazoil(m3)	الوقود الممتاز(م³) Super(m3)	الشركة
Atlas Sahara	16125	118368	217922	21731	أطلس صحراء
PNA	5484	8812	79260	5850	بنروم شمال إفريقيا
Total	21609	127180	297182	27581	المجموع

Source : D.R de l'énergie et des mines à Iâayoune

المصدر: المندوبية الجهوية للطاقة والمعادن بالعيون



الفصل العاشر
CHAPITRE 10

الصناعة والصناعة التقليدية
INDUSTRIE ET ARTISANAT

Liste des tableaux قائمة الجداول

Tableau n° 1 : Grandeurs industrielles par province en 2008	جدول رقم 1: مؤشرات صناعية حسب الإقليم سنة 2008
Tableau n°2 : Répartition des établissements industrielles de la province de Laâyoune selon le secteur en 2010	جدول رقم 2: توزيع المؤسسات الصناعية بإقليم العيون حسب القطاع سنة 2010
Tableau n°3 : Concentrations commerciales de la province de Laâyoune selon la municipalité en 2010	جدول رقم 3: التجمعات التجارية بإقليم العيون حسب البلدية سنة 2010
Tableau n°4 : Répartition des unités des industries maritimes au port de Laâyoune selon la spécialité en 2010	جدول رقم 4: توزيع وحدات الصناعات البحرية بميناء العيون حسب الاختصاص سنة 2010
Tableau n°5 : Evolution de la consommation du ciment dans la région de Laâyoune-Boujdour-Sakia El Hamra	جدول رقم 5: تطور استهلاك الإسمنت بجهة العيون-بوجدور-الساقية الحمراء
Tableau n°6 : Crédits accordés aux artisans selon la province en 2010	جدول رقم 6: القروض الممنوحة للصناع التقليديين حسب الإقليم سنة 2010
Tableau n°7 : Etablissements coopératifs dans la région selon le secteur et la province en 2010	جدول رقم 7: المؤسسات التعاونية بالجهة حسب القطاع والإقليم سنة 2010
Tableau n°8 : Répartition des adhérents aux établissements coopératifs dans la région selon le secteur et la province en 2010	جدول رقم 8: توزيع المنخرطين بالمؤسسات التعاونية بالجهة حسب القطاع والإقليم سنة 2010

مؤشرات صناعية حسب الإقليم سنة 2008

الجدول 1 :

Tableau 1 : Grandeurs industrielles par province en 2008

Province	الجهة Région	بوجدور Boujdour	العيون Laâyoune	بألف درهم الإقليم
Nbre d'établissements	211	34	177	عدد المؤسسات
Effectifs employés permanents	4491	316	4175	عدد المستخدمين الدائمين
Chiffre d'affaires	4533638	34053	4499585	رقم المعاملات
Production	3667424	34053	3633371	الإنتاج
Exportation	2587390	9339	2578051	الصادرات
Frais de personnel	692709	6106	686603	نفقات المستخدمين
Investissement	169412	2515	166897	الاستثمار

Source : Annuaire statistique dy Maroc 2010

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2010

توزيع المؤسسات الصناعية بإقليم العيون حسب القطاع سنة 2010

الجدول 2 :

Tableau 2 : Répartition des établissements industrielles de la province de Laâyoune selon le secteur en2010

Secteur	عدد الوحدات Nombre des Unités	القطاع
Industrie de transformation	151	الصناعة التحويلية
Industrie d'extraction	15	الصناعة الاستخراجية
BTP	38	البناء والأشغال العمومية
Services	35	الخدمات
Autres secteurs	36	قطاعات أخرى
Total	275	المجموع

Source : Délégation Provinciale du commerce et de l'industrie à Laâyoune

المصدر : المندوبية الإقليمية للصناعة والتجارة بالعيون

التجمعات التجارية بإقليم العيون حسب البلدية سنة 2010

الجدول 3 :

Tableau 3 : Concentrations commerciales de la province de Laâyoune selon la municipalité en2010

Type de concentration	بلدية طرفاية Tarfaya	بلدية المرسي Marsa	بلدية العيون Laâyoune	نوع التجمع
Marché de gros des légumes et fruits	-	-	1	سوق الجملة للخضر و الفواكه
Marché des volailles	1	-	2	سوق الدواجن
Marché de bétail	-	-	1	سوق الماشية
Marché des céréales	-	-	1	سوق الحبوب
Marché de détail des légumes et fruits	1	1	4	سوق الخضر و الفواكه بالتقسيط
Marché de gros des poissons	1	1	-	سوق الجملة للأسماك
Marché de détail des poissons	-	1	2	سوق الأسماك بالتقسيط
Espaces commerciaux	-	-	1	الفضاءات التجارية
Centres commerciaux	-	-	9	المراكز التجارية
Points de vents et d'achat des articles divers	1	1	10	نقط البيع والشراء للمواد المختلفة
Abattoirs modernes	1	1	1	المجازر العصرية

Source : Délégation Provinciale du commerce et de l'industrie à Laâyoune

المصدر : المندوبية الإقليمية للصناعة والتجارة بالعيون

الجدول 4: توزيع وحدات الصناعات البحرية بميناء العيون حسب الإختصاص سنة 2010

Tableau 4 : Répartition des unités des industries maritimes au port de Laâyoune selon la spécialité en 2010

الإختصاص	عدد الوحدات Nombre des Unités	Spécialité
التصبير	3	Conservation
التجميد	21	Congélation
دقيق وزيت السمك	9	Farine et huile de poisson
المجموع	33	Total

Source : Délégation de la pêche maritime à Laâyoune

المصدر : مندوبية الصيد البحري بالعيون

الجدول 5: تطور استهلاك الإسمنت بجهة العيون-بوجدور-الساقية الحمراء

Tableau 5 : Evolution de la consommation du ciment dans la région de Laâyoune-Boujdour-Sakia El Hamra

En tonne

بالطن

الجهة	2005	2006	2007	2008	2009	Région
العيون-بوجدور-الساقية الحمراء	117 800	108 922	170886	189 442	182 148	Laâyoune-Boujdour-Sakia El Hamra

Source : Annuaire statistique du Maroc 2010

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2010

الجدول 6: القروض الممنوحة للصناع التقليديين حسب الإقليم سنة 2010

Tableau 6 : Crédits accordés aux artisans selon la province en 2010

Valeur en 1000 DH

القيمة بألف الدرهم

الإقليم	عدد المستفيدين Nbre de bénéficiaires	القروض المطلوبة Crédits demandés	القروض الممنوحة Crédits accordés	Province
العيون	88	3224	2078	Laâyoune
بوجدور				Boujdour
المجموع	88	3224	2078	Total

Source : Délégation de l'artisanat à Laâyoune

المصدر : مندوبية الصناعة التقليدية بالعيون

المؤسسات التعاونية بالجهة حسب القطاع والإقليم سنة 2010

الجدول 7:

Tableau 7 : Etablissements coopératifs dans la région selon le secteur et la province en 2010

Secteur	الجهة Région		طرفاية Tarfaya		بوجدور Boujdour		العيون Laâyoune		القطاع
	النشيطه منها	مجموع التعاونيات Total des coopératives	النشيطه منها	مجموع التعاونيات Total des coopératives	النشيطه منها	مجموع التعاونيات Total des coopératives	النشيطه منها	مجموع التعاونيات Total des coopératives	
	Dont actives		Dont actives		Dont actives		Dont actives		
Artisanat	26	38	04	05	02	03	20	30	الصناعة التقليدية
Agriculture	81	108	16	21	25	27	40	60	الفلاحة
Pêche maritime	6	9	3	4	2	3	1	2	الصيد البحري
Transport	1	2	-	-	-	-	1	2	النقل
Autres secteurs	14	18	5	5	1	1	8	12	قطاعات أخرى
Total	128	175	28	35	30	34	70	106	المجموع

Source : Délégation de l'office du développement de la coopération à Laâyoune

المصدر : مندوبية مكتب تنمية التعاون بالعيون

الجدول 8: توزيع المنخرطين بالمؤسسات التعاونية بالجهة حسب القطاع والإقليم سنة 2010

Tableau 8 : Répartition des adhérents aux établissements coopératifs dans la région selon le secteur et la province en 2010

Secteur	الجهة Région	بوجدور Boujdour	طرفاية Tarfaya	العيون Laâyoune	القطاع
Agriculture	952	201	186	565	الفلاحة
Artisanat	673	28	87	558	الصناعة التقليدية
Pêche maritime	341	171	124	46	الصيد البحري
Transport	110	-	-	110	النقل
Autres secteurs	537	7	399	131	قطاعات أخرى
Total	2613	407	796	1410	المجموع

Source : Délégation de l'office du développement de la coopération à Laâyoune

المصدر : مندوبية مكتب تنمية التعاون بالعيون



الفصل الحادي عشر

CHAPITRE 11

البناء والعقار

CONSTRUCTION ET FONCIER

Liste des tableaux

قائمة الجداول

Tableau 1 : Autorisations de construire délivrées dans les communes urbaines de la région année(2009-2010)

جدول رقم1: رخص البناء المسلمة بالجماعات الحضرية للجهة سنة (2010-2009)

Tableau n°2 : Autorisations de construire délivrées selon les provinces de la région année 2010

جدول رقم2: رخص البناء المسلمة حسب الإقليم سنة 2010

Tableau n° 3 : Autorisations de construire délivrées selon les communes urbaines de la région année 2010

جدول رقم3: رخص البناء المسلمة حسب الجماعات الحضرية للجهة سنة 2010

Tableau n°4 : Autorisations de construire selon la catégorie délivrées en 2010de construction en

جدول رقم4: رخص البناء المسلمة بالجماعات الحضرية للجهة حسب صنف البناء سنة 2010

Tableau n°5 :Prix moyen du m² couvert des constructions nouvelles selon la de construction et la catégorie 2010province année

جدول رقم5: الثمن المتوسط للمتر المربع للبيانات الجديدة حسب صنف البناء و الإقليم سنة 2010

Tableau n°6 : Evolution d'enregistrement des ventes d'immeubles (biens urbains et ruraux) à la région

جدول رقم6: تطور تسجيل بيع العقارات (الأملاك الحضرية والقروية) بالجهة

Tableau n°7 : Récquisitions déposées dans la région selon le milieu

جدول رقم7: مطالب التحفيظ بالجهة حسب الوسط

Tableau n°8 : Titres fonciers établis dans la région

جدول رقم8: الرسوم العقارية المنجزة بالجهة

Tableau n°9: Evolution des hypothèques inscrites dans la conservation foncière de Laâyoune

جدول رقم9: تطور الرهون المسجلة بالمحافظة العقارية بالعيون

Tableau n°10 : Evolution des recettes de la conservation foncière dans la région

جدول رقم10: تطور المداخل بالمحافظة العقارية بالجهة

Tableau n°11 : Plans cadastraux établis par service du cadastre à la région

جدول رقم11: التصاميم الخرائطية المنجزة من طرف المصالح الخرائطية بالجهة

Tableau n°12 : Projets réalisés par Société d'aménagement Alomran Al janoub à Laâyoune en année 2010

جدول رقم12: المشاريع المنجزة من طرف شركة التهيئة العمران للجنوب بالعيون سنة 2010

الجدول 1 : رخص البناء المسلمة بالجماعات الحضرية للجهة سنة (2010-2009)

Tableau 1 : Autorisations de construire délivrées dans les communes urbaines de la région année(2009-2010)

Année	Surface : en m ² Valeur : en milliers de dh		المساحة بالمتر المربع القيمة بألف درهم
	2010	2009	السنة
Nombre des autorisations	709	936	عدد الرخص
Surface bâtie	111206	141487	المساحة المبنية
Surface des planchers	273577	391693	المساحة المسقفة
Valeur prévue	314284	404731	القيمة المتوقعة
Nombre de logements	2010	2617	عدد المساكن
Nombre de pièces	5908	8039	عدد الغرف

Source: Direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

حسابات من خلال جذاذة رخص البناء لسنة 2010 المتعلقة بجهة العيون-بوجدور-الساقية الحمراء.

Tabulation à partir du fichier des autorisations de construire de 2010 relatif à la région Laâyoune-Boujdour-Sakia El Hamra

الجدول 2 : رخص البناء المسلمة حسب الإقليم سنة 2010

Tableau 2 : Autorisations de construire délivrées selon les provinces de la région année 2010

Commun urbaine	Surface : en m ² Valeur : en milliers de dh		المساحة بالمتر المربع القيمة بألف درهم		عدد الرخص Nbre d'autorisation	الجماعة الحضرية
	عدد غرف السكنى Nbre des pièces	عدد المساكن Nbre de logements	القيمة المتوقعة Valeur prévue	المساحة المبنية Surface bâtie		
Lâayoune	4674	1546	220869	79382	552	العيون
Tarfaya	984	384	44990	20242	118	طرفاية
Boujdour	250	80	48425	11582	39	بوجدور
Total	5908	2010	314284	111206	709	المجموع

Source: Direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

حسابات من خلال جذاذة رخص البناء لسنة 2010 المتعلقة بجهة العيون-بوجدور-الساقية الحمراء.

Tabulation à partir du fichier des autorisations de construire de 2010 relatif à la région Laâyoune-Boujdour-Sakia El Hamra

الجدول 3 : رخص البناء المسلمة حسب الجماعات الحضرية للجهة سنة 2010

Tableau 3 : Autorisations de construire délivrées selon les communes urbaines de la région année 2010

Commun urbaine	عدد الرخص Nbre d'autorisation	الجماعة الحضرية
El marsa	64	المرسى
Lâayoune	488	العيون
tarfaya	118	طرفاية
Boujdour	39	بوجدور
Total	709	المجموع

Source: Direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

حسابات من خلال جذاذة رخص البناء لسنة 2010 المتعلقة بجهة العيون-بوجدور-الساقية الحمراء.

Tabulation à partir du fichier des autorisations de construire de 2010 relatif à la région Laâyoune-Boujdour-Sakia El Hamra

الجدول 4 : رخص البناء المسلمة بالجماعات الحضرية للجهة حسب صنف البناء سنة 2010

Tableau 4 : Autorisations de construire délivrées selon la catégorie de construction en 2010

Catégorie de construction	Surface : en m ² Valeur : en milliers de dh		المساحة بالمتر المربع القيمة بألف درهم				عدد الرخص Nbre d'autorisation	صنف البنائية
	غرف السكنى Nbre de pièces	عدد المساكن Nbre de logements	القيمة المتوقعة Valeur prévue	المساحة المبنية Surface bâtie	المساحة المسقفة Surface des planchers	المساحة المسقفة Surface des planchers		
Immeuble	3546	1234	140935	41158	131072	343	عمارة	
Villa	101	12	4042	2110	4042	11	فيلا	
Habitation marocaine	2261	764	94521	37219	90009	306	سكنى مغربية	
Construction ind et com	-	-	5898	2573	3170	11	بنائية صناعية و تجارية	
Const. administrative	-	-	62454	24125	41051	34	بنائية إدارية	
Divers	-	-	6434	4021	4233	4	بنائية مختلفة	
Total	5908	2010	314284	111206	273577	709	المجموع	

Source: Direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

حسابات من خلال جداول رخص البناء لسنة 2010 المتعلقة بجهة العيون-بوجدور-الساقية الحمراء.

Tabulation à partir du fichier des autorisations de construire de 2010 relatif à la région Laâyoune-Boujdour-Sakia El Hamra

الجدول 5 : الزمن المتوسط للمتر المربع للبنائيات الجديدة حسب صنف البناء و الإقليم سنة 2010

Tableau 5 : Prix moyen du m² couvert des constructions nouvelles selon la catégorie de construction et la province année 2010

Province	Prix du m ² en dh									الإقليم
	المجموع total	بنائية أخرى Autres	بنائية إدارية أخرى Autres adm	التعليم Enseignem- ent	الصحة santé	بنائية تجارية و صناعية Bât com et indu	سكنى مغربية Hab type mar	فيلا villas	عمارة immeuble	
Lâayoune	1 054	1 000	1 050	1 000	1 000	1 250	1 012	1 000	1 078	العيون
Tarfaya	1 017	1 500	-	-	-	1 600	1 000	-	1 000	طرفاية
Boujdour	1 367	803	1 500	2 619	3 617	2 000	1 067	-	1 500	بوجدور
Total	1 066	1 201	1 154	1 231	2 309	1 575	1 013	1 000	1 081	المجموع

Source: Direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

الجدول 6 : تطور تسجيل بيع العقارات (الأملك الحضرية و القروية) بالجهة

Tableau 6 : Evolution d'enregistrement des ventes d'immeubles (biens urbains et ruraux) à la région

Province	En milliers de DH						الإقليم
	2010		2009		2008		
	العدد Nombre	القيمة Valeur	العدد Nombre	القيمة Valeur	العدد Nombre	القيمة Valeur	
Région	1544	4726	4275	9821	3983	8240	الجهة

Source: Perception de la direction des impôts à Laâyoune

المصدر: قبضة إدارة الضرائب بالعيون

مطالب التحفيظ بالجهة حسب الوسط

الجدول 7 :

Tableau 7 : Récquisitions déposées dans la région selon le milieu

Milieu	Superficie en Ha	المساحة بالهكتار
	المساحة Superficie	العدد Nombre
	2010	2010
Urbain	2978	65
Rural	16485	19

Source : Agence Nationale de la Conservation Foncière du Cadastre et de la Cartographie de Laâyoune

المصدر : الوكالة الوطنية للمحافظة العقارية والمسح العقاري والخرائطية بالعيون

الرسوم العقارية المنجزة بالجهة

الجدول 8:

Tableau 8 : Titres fonciers établis dans la région

Année	Superficie en Ha	المساحة بالهكتار
	السنة Année	العدد Nombre
	2010	315
Nombre	315	10
Superficie	10	

Source : Agence Nationale de la Conservation Foncière du Cadastre et de la Cartographie de Laâyoune

المصدر : الوكالة الوطنية للمحافظة العقارية والمسح العقاري والخرائطية بالعيون

تطور الرهون المسجلة بالمحافظة العقارية بالعيون

الجدول 9 :

Tableau 9 : Evolution des hypothèques inscrites dans la conservation foncière de Laâyoune

Année	Valeur en milliers de DH			القيمة بألف درهم
	2010	2009	2008	السنة Année
Nombre	391	392	541	العدد Nombre
Valeur	215160	163802	203779	القيمة Valeur

Source : Agence Nationale de la Conservation Foncière du Cadastre et de la Cartographie de Laâyoune

المصدر : الوكالة الوطنية للمحافظة العقارية والمسح العقاري والخرائطية بالعيون

تطور المداخل بالمحافظة العقارية بالجهة

الجدول 10 :

Tableau 10 : Evolution des recettes de la conservation foncière dans la région

Région	Valeur en milliers de DH					القيمة بألف درهم
	2010	2009	2008	2007	2006	السنة Année
	4465	4661	5133	4604	2 818	الجهة Région

Source : Agence Nationale de la Conservation Foncière du Cadastre et de la Cartographie de Laâyoune

المصدر : الوكالة الوطنية للمحافظة العقارية والمسح العقاري والخرائطية بالعيون

التصاميم الخرائطية المنجزة من طرف المصالح الخرائطية بالجهة

الجدول 11:

Tableau 11 : Plans cadastraux établis par service du cadastre à la région

Année	2010	2009	2008	2007	2006	السنة
-------	------	------	------	------	------	-------

Région	690	809	570	1400	1 032	الجهة
total	690	809	570	1400	1 032	المجموع

Source : Agence Nationale de la Conservation Foncière du Cadastre et de la Cartographie de Laâyoune

المصدر: الوكالة الوطنية للمحافظة العقارية و المسح العقاري و الخرائطية بالعيون

المشاريع المنجزة من طرف شركة التهينة العمران للجنوب بالعيون سنة 2010 : الجدول 12

Tableau 12 : Projets réalisés par Société d'aménagement Al omran Al janoub à Laâyoune en année 2010

1 - Lotissements

1- التجزئات

* العمليات التي في طور الإنجاز خلال سنة 2010

* Opérations en cours de réalisation en 2010

Province	مراقف حيوية Equipements	عدد البقوع Nombre de lots						عدد التجزئات Nbre de lotissement	الإقليم
		تجارية Commerciale			اقتصادية Economique				
		R + 3	R + 2	R + 1	R + 3	R + 2	R + 1		
Lâayoune	198	2093	2968	-	434	11879	-	4	العيون
Tarfaya	19	-	85	-	-	341	-	1	طرفاية
Boujdour	51	133	118	-	-	3393	-	3	بوجدور
Total	268	2226	3171	-	434	15613	-	8	المجموع

Source: Inspection régionale de l'habitat, de l'urbanisme et du développement spatial

المصدر: المفتشية الجهوية للإسكان والتعمير و التنمية المجالية

* البقوع المسلمة حسب النوع سنة 2010

* Lots délivrés selon la catégorie en 2010

Province	عدد البقوع Nombre de lots						الإقليم
	تجارية Commerciale			اقتصادية Economique			
	R + 3	R + 2	R + 1	R + 3	R + 2	R + 1	
Lâayoune	-	2237	-	434	8947	-	العيون
Tarfaya	-	-	-	-	-	-	طرفاية
Boujdour	-	621	-	-	2484	-	بوجدور
Total	-	2858	-	434	11431	-	المجموع

2 - Opérations de construction

2- عمليات البناء

* البناءات في طور الإنجاز خلال سنة 2010

* Constructions en cours de réalisation en 2010

Nbre des unités	عدد الوحدات	الإقليم
Province	فيلا Villa	
Lâayoune	52	العيون
Tarfaya	-	طرفاية
Boujdour	120	بوجدور
Total	172	المجموع

Source: Inspection régionale de l'habitat, de l'urbanisme et du développement spatial

المصدر: المفتشية الجهوية للإسكان والتعمير و التنمية المجالية

* الوحدات السكنية المسلمة خلال سنة 2010

* Unités de logement délivrées en 2010

Nbre des unités	عدد الوحدات	الإقليم
Province	سكن اقتصادي Logement économique	
Lâayoune	4	العيون
Tarfaya	-	طرفاية
Boujdour	-	بوجدور
Total	4	المجموع

Source: Inspection régionale de l'habitat, de l'urbanisme et du développement spatial

المصدر: المفتشية الجهوية للإسكان والتعمير و التنمية المجالية



الفصل الثاني عشر
CHAPITRE 12

التجهيز والنقل
EQUIPEMENTS ET TRANSPORTS

Liste des tableaux قائمة الجداول

Tableau 1 : Longueur des routes construites et revêtues selon le type en 2010

جدول رقم1: شبكة الطرق المعبدة حسب الصنف سنة 2010

Tableau n°2 : Evolution de Nbre des véhicules immatriculés selon le centre d'immatriculation

جدول رقم2: تطور عدد السيارات المسجلة حسب مركز التسجيل

Tableau n° 3 : Répartition des véhicules immatriculés selon le genre en 2010

جدول رقم3: توزيع عدد السيارات المسجلة حسب النوع سنة 2010

Tableau n°4 : Répartition des véhicules immatriculés selon la provenance en 2010

جدول رقم4: توزيع عدد السيارات المسجلة حسب المصدر سنة 2010

Tableau n°5 : Evolution du nombre de permis de conduire délivrés selon le centre d'examen et le sexe

جدول رقم5: تطور عدد رخص السياقة المسلمة حسب مركز الامتحان والجنس

Tableau n°6 : Taxe spéciale sur les véhicules automobiles à la

جدول رقم6: الضريبة الخاصة على هياكل السيارات

Tableau n°7 : Taxe sur permis de conduire

جدول رقم7: الضريبة على رخصة السياقة

Tableau n°8 : Taxe sur la Carte Grise

جدول رقم8: الضريبة على الورقة الرمادية

Tableau n°9: Auto-écoles dans la région en année 2010

جدول رقم9: مدراس تعليم السياقة بالجهة حسب الإقليم سنة 2010

Tableau n°10 : Mouvements des avions et des passagers à l'aéroport de Laâyoune en 2010

جدول رقم10: حركات الطائرات والمسافرين بمطار العيون سنة 2010

Tableau n°11 : Trafic aérien commercial à l'Aéroport de Laâyoune selon les lignes en 2010

جدول رقم11: الرواج الجوي التجاري بمطار العيون حسب الخطوط سنة 2010

Tableau n°12 : Trafic aérien commercial à l'Aéroport de Laâyoune selon le type de vol en2010

جدول رقم12: الرواج الجوي التجاري بمطار العيون حسب نوعية الطيران سنة 2010

Tableau n°13 : Trafic aérien à l'Aéroports de Laâyoune selon le mois en année 2010

جدول رقم13: الرواج الجوي بمطار العيون حسب الشهر سنة 2010

Tableau n°14 : Ports dans la région en 2010

جدول رقم14: الموانئ بالجهة سنة 2010

Tableau n°15 : Navigation commercial au port de Laâyoune

جدول رقم15: الملاحة التجارية بميناء العيون

Tableau n°16: Mouvements des navires au port de Laâyoune en 2010

جدول رقم16: حركات البواخر بميناء العيون سنة 2010

* Transport routier

* النقل عبر الطرق

شبكة الطرق المعبدة حسب الصنف سنة 2010 : الجدول 1

Tableau 1 : Longueur des routes construites et revêtues selon le type en 2010

Catégorie	المجموع Total	الطرق غير معبدة R. Non revêtues	الطرق المعبدة R. Revêtues	الصنف
Routes nationales	897	40	857	طرق وطنية
Routes provinciales	580	438	142	طرق اقليمية
Total	1477	478	999	المجموع

Source: D.R. Equipement à Laâyoune

المصدر: المديرية الجهوية للتجهيز بالعيون

تطور عدد السيارات المسجلة حسب مركز التسجيل : الجدول 2

Tableau 1 : Evolution de Nbre des véhicules immatriculées selon le centre d'immatriculation

Centre d'Immatriculation	2010	2009	2008	2007	2006	مركز التسجيل
Laâyoune	790	1242	1181	1001	712	العيون
Boujdour	54	87	86	41	33	بوجدور
Total	844	1329	1267	1042	745	المجموع

Source : Délégation Regionale de transport à Laâyoune
- Centre d'Immatriculation à Boujdour

المصدر: المندوبية الجهوية للنقل بالعيون
- مركز تسجيل السيارات ببوجدور

توزيع عدد السيارات المسجلة حسب النوع سنة 2010 : الجدول 3

Tableau 3 : Répartition des véhicules immatriculés selon le genre en 2010

Centre d'Immatriculation	المجموع Total	السيارات النفعية Véhicules utilitaires	السيارات السياحية Voitures de tourisme	الدراجات النارية Motos	مركز التسجيل
Laâyoune	790	359	429	2	العيون
Boujdour	54	22	32	-	بوجدور
Total	844	381	461	2	المجموع

Source : Délégation Regionale de transport à Laâyoune
- Centre d'Immatriculation à Boujdour

المصدر: المندوبية الجهوية للنقل بالعيون
- مركز تسجيل السيارات ببوجدور

توزيع عدد السيارات المسجلة حسب المصدر سنة 2010 : الجدول 4

Tableau 4 : Répartition des véhicules immatriculés selon la provenance en 2010

Centre d'Immatriculation	المجموع Total	سيارات المباعة بالمزاد Vente aux Enchères	السيارات القديمة المستوردة Occasion provenant de l'Etranger	السيارات الجديدة المستوردة Neufs Importés	السيارات الجديدة المصنعة بالمغرب Neufs Fabriqués au Maroc	مركز التسجيل
Laâyoune	790	31	155	285	319	العيون

Source : Délégation Regionale de transport à Laâyoune

المصدر: المندوبية الجهوية للنقل بالعيون

الجدول 5: تطور عدد رخص السياقة المسلمة حسب مركز الامتحان والجنس

Tableau 5 : Evolution du nombre de permis de conduire délivrés selon le centre d'examen et le sexe

Centre d'examen	2010		2009		2008		مركز الامتحان
	الإنثاء Féminin	المجموع Total	الإنثاء Féminin	المجموع Total	الإنثاء Féminin	المجموع Total	
Laâyoune	544	7734	380	5903	668	6458	العيون
Boujdour	58	1946	62	922	49	1102	بوجدور
Total	602	9680	442	6825	717	7560	المجموع

Source : Délégation Regionale de transport à Laâyoune
- Centre d'Immatriculation à Boujdour

المصدر: المندوبية الجهوية للنقل بالعيون
- مركز تسجيل السيارات ببوجدور

الجدول 6: الضريبة الخاصة على هياكل السيارات

Tableau 6: Taxe spéciale sur les véhicules automobiles

Valeur en milliers de Dhs	القيمة بألف درهم	
Année budgétaire	2010	2009
Nombre	12050	11753
Valeur	11276	12011

Source Perception de la direction des impôts à Laâyoune

المصدر: قباضة إدارة الضرائب بالعيون

الجدول 7: الضريبة على رخصة السياقة

Tableau 7 : Taxe sur permis de conduire

Valeur en milliers de Dhs	القيمة بألف درهم	
Année budgétaire	2010	2009
Nombre	12906	8470
Valeur	3872	2541

Source Perception de la direction des impôts à Laâyoune

المصدر: قباضة إدارة الضرائب بالعيون

الجدول 8: الضريبة على الورقة الرمادية

Tableau 8 : Taxe sur la Carte Grise

Valeur en milliers de Dhs	القيمة بألف درهم	
Année budgétaire	2010	السنة المالية
Nombre	5874	العدد
Valeur	4431	القيمة

Source Perception de la direction des impôts à Laâyoune

المصدر: قباضة إدارة الضرائب بالعيون

مدارس تعليم السياقة بالجهة حسب الإقليم سنة 2010

الجدول 9 :

Tableau 9 :

Auto-écoles dans la région en année 2010

Province	عدد المدارس Nombre des écoles	الإقليم
Laâyoune	24(*)	العيون
Boujdour	04	بوجدور
Total	28	المجموع

Source : Délégation Regionale de transport à Laâyoune
-Centre d'Immatriculation à Boujdour
(*) Données de l'année 2006

المصدر: مندوبية الجهة للنقل بالعيون
- مركز تسجيل السيارات ببوجدور
(*) معطيات سنة 2006

* Transport aérien

* النقل الجوي

حركات الطائرات والمسافرين بمطار العيون سنة 2010

الجدول 10 :

Tableau 10 : Mouvements des avions et des passagers à l'aéroport de Laâyoune en 2010

Nature du mouvement	المجموع العام Total général	الحركات الأخرى Autres mouvements			الحركات التجارية Trafic commercial			نوع الحركة		
		المجموع Total	طائرات الدولة Avions d'Etat	الطائرات العسكرية Avions militaires	الطائرات الخاصة Avions privés	المجموع Total	العابرون Transit		الإقلاع Départ	الوصول Arrivée
Avions	3668	1222	798	4	420	2446	-	1223	1223	الطائرات
Passagers	102504	7394	6042	12	1340	95110	321	48345	46444	المسافرون

Source : Office National Des Aereports à Laâyoune

المصدر: المكتب الوطني للمطارات بالعيون

الرواج الجوي التجاري بمطار العيون حسب الخطوط سنة 2010

الجدول 11 :

Tableau 11 : Trafic aérien commercial à l'Aéroport de Laâyoune selon les lignes en 2010

Lignes	المجموع Total	نحو الشرق Vers l'Orient	أفريقيا Afrique	داخل المغرب Intérieur du maroc	الخطوط
Mouvement des avions	2446	22	1213	1211	حركات الطائرات
Nombre des passagers (*)	94789	160	31227	63402	عدد المسافرين (*)
Bagages (T)	499	63	250	186	الأمثلة (طن)

Source : Office National Des Aereports à Laâyoune
(*) Non compris les transits

المصدر: المكتب الوطني للمطارات بالعيون
(*) لا يتضمن العابرين

الرواج الجوي التجاري بمطار العيون حسب نوعية الطيران سنة 2010

الجدول 12 :

Tableau 12 : Trafic aérien commercial à l'Aéroport de Laâyoune selon le type de vol en 2010

Type de vol	البريد (طن) Poste (T)	الأمثلة (طن) Bagages (T)	عدد المسافرين Nbre de passagers	حركات الطائرات (رحلة) Mouvements des avions	نوعية الطيران
Vol régulier	12	381	92280	2372	الطيران المنتظم
Vol non régulier	-	118	2830	74	الطيران غير المنتظم
Total	12	499	95110	2446	المجموع

Source : Office National Des Aereports à Laâyoune

المصدر: المكتب الوطني للمطارات بالعيون

Tableau 13 : Trafic aérien à l'Aéroports de Laâyoune selon le mois en année 2010

Mois	البريد (طن) Poste (T)	الأمثلة (طن) Frêt (T)	المسافرون Passagers	حركات الطائرات Mouvements des avions	الشهر
Janvier	1	39	8219	346	يناير
Février	1	91,9	8158	313	فبراير
Mars	2	33	9164	302	مارس
Avril	2,2	28,8	8629	302	أبريل
Mai	1,1	28,7	8381	296	ماي
Juin	2,1	25	8114	272	يونيو
Juillet	1,2	41,9	9347	358	يوليوز
Août	0,6	42,3	8159	320	غشت
Septembre	0,4	20,9	8066	286	شتنبر
Octobre	0,2	40,6	8329	311	أكتوبر
Novembre	0	80	9769	306	نونبر
Décembre	0,2	26,9	8169	256	دجنبر
Total	12	499	102504	3668	المجموع

Source : Office National Des Aereports à Laâyoune

المصدر : المكتب الوطني للمطارات بالعيون

* Tansport maritime

* النقل البحري

الموانئ بالجهة سنة 2010

الجدول 14 :

Tableau 14 : Ports dans la région en 2010

Port	أرصعة سطحية (هكتار) Terre-Pleins (Ha)	أرصعة (متر) Quais (m)	حواجز وقائية (متر) Ouvrages de protection (m)	الميناء
Laâyoune	7,3	585	2618	العيون
Tarfaya	25	214	1 410	طرفاية
Boujdour	8	490	984	بوجدور

Source : D.R. Equipement à Laâyoune

المصدر : المديرية الجهوية للتجهيز بالعيون

الملاحة التجارية بميناء العيون

الجدول 15 :

Tableau 15 : Navigation commerciale au port de Laâyoune

Marchandises	En Tonnes				البضائع
	التصدير Export		الاستيراد Import		
	2010	2009	2010	2009	
Hydrocarbures	-	-	439212	399130	المحروقات النفطية
Phosphates	2613136	1076525	-	-	الفوسفات
Sables	369305	411140	-	-	الرمال
Huile de poisson	15743	27674	-	-	زيت السمك
Farine de poisson	65370	51727	-	-	دقيق السمك
Poisson congelé	381	1309	-	-	سمك مجمد
Clinker	-	-	170563	173066	كلانكر
Gypse	-	-	13250	10550	جبص
Ciment	-	-	3680	3150	الاسمنت
Autres marchandises	295	577	7416	10415	سلع مختلفة
Total	3064230	1568952	634121	596311	المجموع

Source : Division de le Marine Marchande à Laâyoune

المصدر : : القسم البحري للملاحة التجارية بالعيون

Tableau 16 : Mouvements des navires au port de Laâyoune en 2010

Type	خروج Sortie	دخول Entrée	النوع
Navires touristiques	27	27	الباخر السياحية
Nombre des passagers	6540	7015	عدد المسافرين
Nombre des véhicules	2202	2503	عدد السيارات
Navires commerciaux	436	436	الباخر التجارية

Source : Administration des Douanes et Impôts indirects à Laâyoune

المصدر: إدارة الجمارك والضرائب غير المباشرة بالعيون



الفصل الثالث عشر

CHAPITRE 13

البريد و المواصلات

POSTES ET TELECOMMUNICATIONS

Liste des tableaux

قائمة الجداول

Tableau 1 : Réseau postal selon le genre et la province en 2010

جدول رقم 1 : الشبكة البريدية حسب النوع و الإقليم سنة 2010

Tableau n°2 : Trafic des services postaux selon le genre et la province en 2010

جدول رقم 2: نشاط المصالح البريدية حسب النوع و الإقليم سنة 2010

Tableau n° 3 : Mondat-poste et caisse d'épargne nationale selon la province en 2010

جدول رقم 3: الحوالات و صندوق التوفير الوطني حسب الإقليم سنة 2010

الشبكة البريدية حسب النوع و الإقليم سنة 2010

الجدول 1 :

Tableau 1 : Réseau postal selon le genre et la province en 2010

Type du réseau	المجموع Total	بوجدور Boujdour	طرفاية Tarfaya	العيون Lâayoune	نوع الشبكة
* Réseau de contact					* شبكة الإتصال
- Etablissements postaux	18	1	3	14	- المؤسسات البريدية
Agence postale	4	-	2	2	وكالات بريدية
Recette de plein exercice (bureau)	7	1	1	5	مكاتب كاملة الخدمات
Guichets annexes	7	-	-	7	شبابيك ملحقة
* Points de vente des timbres	60	7	3	50	* نقط بيع الطوابع
* reseau de collecte					* شبكة التجميع
Boite aux lettres en dehors des établissements	23	7	3	13	صناديق الرسائل خارج المؤسسات البريدية
* Réseau d'acheminement					* شبكة الإرسال
Liaison aérienne	1	-	-	1	الربط الجوي
Transport contractuel	-	-	-	-	نقل المتعاقدين
Transport en régie	-	-	-	-	نقل الوكالة
* Réseau de distribution					* شبكة توزيع الجولات
Urbains	13	1	1	11	الحضرية
Rurals	-	-	-	-	القروية
Nombre de boites postales	4806	210	104	4492	عدد الصناديق البريدية

Source: Direction régionale de Barid al-maghrif à lâayoune

المصدر: المديرية الجهوية لبريد المغرب بالعيون

نشاط المصالح البريدية حسب النوع و الإقليم سنة 2010

الجدول 2 :

Tableau 2 : Trafic des services postaux selon le genre et la province en 2010

Type de trafic	EN DIRHAMS				نوع النشاط
	المجموع Total	بوجدور Boujdour	طرفاية Tarfaya	العيون Lâayoune	
Courrier recommandé	226381	1440	2498	222443	بريد مضمون
Amana Express	129082	36127	7240	85715	أمانة إكسبريس
Amana Itizam	185086	90271	9773	85042	أمانة التزام
Amana Imtiyaz	8320	3931	297	4092	أمانة امتياز
Colis postaux	28439	518	2573	25348	الطرود البريدية

Source: Direction régionale de Barid al-maghrif à lâayoune

المصدر: المديرية الجهوية لبريد المغرب بالعيون

الحوالات و صندوق التوفير الوطني حسب الإقليم سنة 2010

الجدول 3 :

Tableau 3 : Mondat-poste et caisse d'épargne nationale selon la province en 2010

Valeur (en milliers de dhs)

القيمة (بألف درهم)

Type de service	المجموع Total	بوجدور Boujdour	طرفاية Tarfaya	العيون Lâayoune	نوع الخدمة
Mondat-Poste	3573	529	157	2887	الحوالات
Chèques postaux	7656	820	232	6604	الشبكات البريدية
Caisse d'épargne nationale	6673	1330	200	5143	صندوق التوفير الوطني
Total	17902	2679	589	14634	المجموع

Source: Direction régionale de barid al-maghrib à lâayoune

المصدر: المديرية الجهوية لبريد المغرب بالعيون



الفصل الرابع عشر
CHAPITRE 14

السياحة
TOURISME

Liste des tableaux

قائمة الجداول

Tableau n°1 : Evolution des nuitées touristiques à la province de Laâyoune

جدول رقم 1: تطور عدد الليالي السياحية بإقليم العيون

Tableau n°2 : Evolution des nuitées touristiques aux hôtels classés dans la province de Laâyoune selon la catégorie

جدول رقم 2: تطور عدد الليالي السياحية بالفنادق المصنفة بإقليم العيون حسب الفئة

Tableau n°3: Capacité hôtelière selon la catégorie d'hôtels dans la province de Laâyoune en année 2010

جدول رقم 3: الطاقة الإيوائية حسب فئة الفنادق بإقليم العيون سنة 2010

Tableau n°4 : Touristes selon la nationalité en année 2010

جدول رقم 4: السياح الوافدون حسب الجنسية سنة 2010

تطور عدد الليالي السياحية بإقليم العيون

الجدول 1 :

Tableau 1 : Evolution des nuitées touristiques à la province de Laâyoune

Catégorie d'hôtels	2010	2009	2008	2007	نوع الفنادق
Hôtels classés	33910	37550	37462	31 357	الفنادق المصنفة
Hôtels non classés	23780	26234	-	-	الفنادق غير المصنفة
Total	57690	63784	37462	31 357	المجموع

Source: Délégation Provinciale du tourisme à Laâyoune

المصدر: المندوبية الإقليمية للسياحة بالعيون

تطور عدد الليالي السياحية بالفنادق المصنفة بإقليم العيون حسب الفئة

الجدول 2 :

Tableau 2 : Evolution des nuitées touristiques aux hôtels classés dans la province de Laâyoune selon la catégorie

Catégorie d'hôtel	2010	2009	2008	2007	فئة الفنادق
4 étoiles	8574	8739	9490	9956	4 نجوم
3 étoiles	2879	3830	4456	2294	3 نجوم
2 étoiles	11792	12403	11659	10242	نجمتان
1 étoile	8833	10489	9788	7836	نجمة واحدة
Autres (maisons d'hôtes, auberge, camping,..)	1831	2089	564	1029	آخر (دور الضيافة، مأوى سياحي، مخيم..)
Total	33910	37550	37462	31357	المجموع

Source: Délégation Provinciale du tourisme à Laâyoune

المصدر: المندوبية الإقليمية للسياحة بالعيون

الطاقة الإيوائية حسب فئة الفنادق بإقليم العيون سنة 2010

الجدول 3 :

Tableau 3 : Capacité hôtelière selon la catégorie d'hôtels dans la province de Laâyoune en année 2010

فئة الفندق	عدد الفنادق Hôtels	عدد الغرف Chambres	عدد الأسرة Lits	Catégorie d'hôtel
Hôtels classés	16	816	1432	الفنادق المصنفة
Maison d'hôtes	1	8	20	دور الضيافة
Autre(auberges,campings..)	1	6	14	أخرى(مأوى ، مخيم..)
1 étoile	5	156	284	1 نجمة
2 étoiles	3	262	405	2 نجوم
3 étoiles	2	97	136	3 نجوم
4 étoiles	4	287	573	4 نجوم
Hôtels non classés	29	654	1068	الفنادق غير المصنفة
Total	45	1470	2500	المجموع

Source: Délégation Provinciale du tourisme à Laâyoune

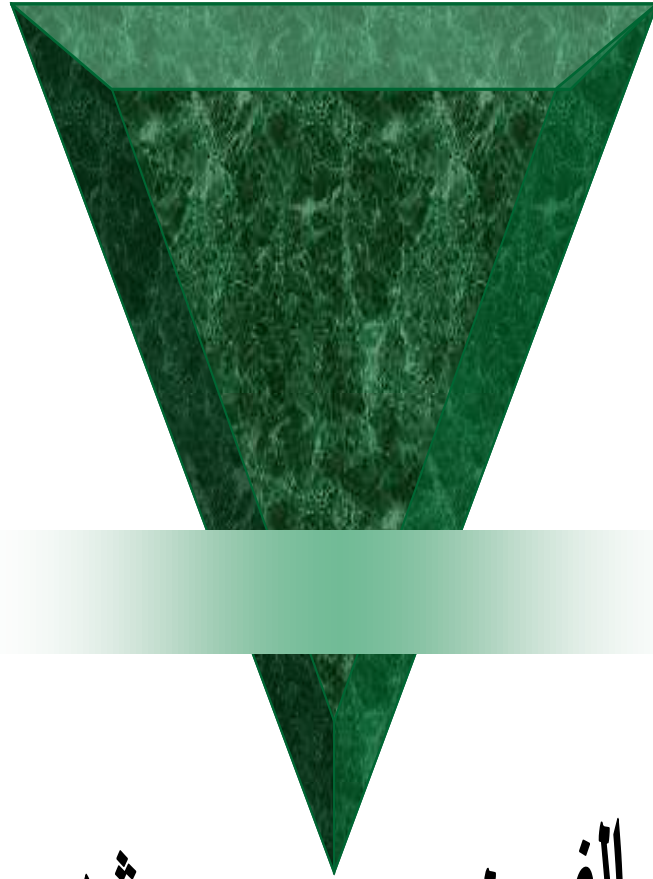
المصدر: المندوبية الإقليمية للسياحة بالعيون

Tableau 4 : Touristes selon la nationalité en année 2010

Nationalité	المبيتات Nuitées	السياح Touristes	الجنسية
Marocains	16061	9967	المغاربة
France	4430	1885	فرنسا
Espagne	3722	1110	إسبانيا
Royaume uni	328	141	المملكة المتحدة
Italie	419	209	إيطاليا
Pays scandinaves	210	75	الدول الاسكندنافية
Autriche	98	49	النمسا
Portugal	125	93	البرتغال
Belgique	201	96	بلجيكا
Suisse	102	56	سويسرا
Russie	72	28	روسيا
Pologne	15	10	بولونيا
Hongrie	22	8	هنغاريا
Moyen orient	1924	425	الشرق الأوسط
Lapon	28	20	اليابان
Afrique	1250	492	إفريقيا
U.S.A	217	117	الولايات المتحدة الأمريكية
Allemagne	186	119	ألمانيا
Canada	53	27	كندا
C.E.I	446	113	رابطة الدول المستقلة
Hollande	106	70	هولندا
Maghreb arabe	733	435	المغرب العربي
Autre	3162	1007	آخر
Total	33910	16552	المجموع

Source: Délégation Provinciale du tourisme à Laâyoune

المصدر: المندوبية الإقليمية للسياحة بالعيون



الفصل الخامس عشر

CHAPITRE 15

التجارة

COMMERCE

Liste des tableaux

قائمة الجداول

Tableau n°1 : Produits alimentaires de base subventionnés importés dans la région selon le type et le mois en année 2010

جدول رقم 1: المنتوجات الغذائية الأساسية المدعمة الواردة على الجهة حسب النوع والشهر سنة 2010

Tableau n°2: Produits alimentaires de base subventionnés vendus dans la région selon le type et le mois en année 2010

جدول رقم 2: المنتوجات الغذائية الأساسية الموزعة بالجهة حسب النوع والشهر سنة 2010

Tableau n°3 : Situation du stock de produits de base subventionnés dans la région selon le type en année 2010

جدول رقم 3: وضعية المخزون من المواد الغذائية الأساسية المدعمة بالجهة حسب النوع سنة 2010

Tableau n°4 : Activités d'import et d'export dans la région en 2010

جدول رقم 4: أنشطة الإستيراد والتصدير بالجهة سنة 2010

المنتجات الغذائية الأساسية المدعمة الواردة على الجهة حسب النوع والشهر سنة 2010 : الجدول 1

Tableau1 : Produits alimentaires de base subventionnés importés dans la région selon le type et le mois en année2010

Mois	الزيت (باللتر) Huile (Litre)	السكر (بالطن) Sucre (Tonne)	الدقيق (بالطن) Farine (Tonne)	الشهر
Janvier	153000	858784	2509600	يناير
Fevrier	200500	786904	4568500	فبراير
Mars	303500	635256	3344200	مارس
Avril	278000	97680	3117700	أبريل
Mai	51000	1080560	2871900	ماي
Juin	271100	282160	2957900	يونيو
Juillet	116100	1343150	2774200	يوليوز
Aout	413350	231520	2288500	غشت
Septembre	208200	115200	3998500	سنتمبر
Octobre	25000	711568	3038100	أكتوبر
Novembre	217325	423040	1940500	نونبر
Decembre	362275	946360	4552200	دجنبر
Total	2599350	7512182	37961800	المجموع

Source : Délégation Régionale d'Office de Commercialisation et d'export à Laâyoune

المصدر: المندوبية الجهوية لمكتب التسويق والتصدير بالعيون

المنتجات الغذائية الأساسية الموزعة بالجهة حسب النوع والشهر سنة 2010 : الجدول 2

Tableau2 : Produits alimentaires de base subventionnés vendus dans la région selon le type et le mois en année 2010

Mois	الزيت (باللتر) Huile (Litre)	السكر (بالطن) Sucre (Tonne)	الدقيق (بالطن) Farine (Tonne)	الشهر
Janvier	179450	548054	2778350	يناير
Fevrier	181620	553041	3401450	فبراير
Mars	200145	667964	3013950	مارس
Avril	179605	547108	3018200	أبريل
Mai	205200	688846	3029200	مـأـي
Juin	184615	567872	3015450	يونيو
Juillet	186355	570345	3034100	يوليوز
Aout	287130	719018	3038350	غشت
Septembre	184600	568066	3032350	سنتمبر
Octobre	185665	570362	3120200	أكتوبر
Novembre	178360	375836	2796200	نونبر
Decembre	188560	753656	3294850	دجنبر
Total	2341305	7130168	36572650	المجموع

Source : Délégation Régionale d'Office de Commercialisation et d'export à Laâyoune

المصدر: المندوبية الجهوية لمكتب التسويق والتصدير بالعيون

الجدول 3 : وضعية المخزون من المواد الغذائية الأساسية المدعمة بالجهة حسب النوع سنة 2010

Tableau3 : Situation du stock de produits de base subventionnés dans la région selon le type en année 2010

Type	المخزون النهائي Stock final	الكمية الموزعة Qté distribuée	الكمية الواردة Qté importée	المخزون الأولي Stock initial	نوع المواد الغذائية
Farine(Tonne)	1069850	36572650	37961800	-319300	الدقيق (بالطن)
Sucre (Tonne)	-68712	7130168	7512182	-450726	السكر (بالطن)
Huile (Litre)	231360	2341305	2599350	-26685	الزيت (باللتر)

Source : Délégation Régionale d'Office de Commercialisation et d'export à Laâyoune

المصدر: المندوبية الجهوية لمكتب التسويق والتصدير بالعيون

الجدول 4 : أنشطة الإستيراد والتصدير بالجهة سنة 2010

Tableau4 : Activités d'import et d'export dans la région en 2010

Poids en tonne Valeur en milliers de DH	التصدير Export	الإستيراد Import	الوزن بالطن القيمة بألف درهم
Trafic commercial			الحركة التجارية
* Par voie maritime			* عن طريق البحر
Nbre de déclarations	691	2474	عدد التصريحات
Poid brut des marchandises	5983324	261370	وزن البضائع الخام
Valeur des marchandises	3214203	117478	قيمة البضائع
Impôts et taxes assimilés	-	61544	الرسوم والمكوس المحصلة
*Par voie aeriene			* عن طريق الجو
Nbre de déclarations	390	390	عدد التصريحات

Source : Administration des Douanes et Impôts indirects à Laâyoune

المصدر: إدارة الجمارك والضرائب غير المباشرة بالعيون



الفصل السادس عشر

CHAPITRE 16

المالية

FINANCES

Liste des tableaux

قائمة الجداول

Tableau n°1 : Inplantation bancaire selon la province en année 2010

جدول رقم 1: شبكة البنوك حسب الإقليم 2010

Tableau n°2 : Situation mensuelle des dépôts et des credits accordés selon le mois et la province en année 2010

جدول رقم 2: الوضعية الشهرية للودائع و القروض الممنوحة حسب الشهر و الإقليم سنة 2010

Tableau 1 : Inplantation bancaire selon la province en année 2010

Province	الشركة العامة المغربية للأبنك SGMB	القرض الشعبي Crédit Populaire	القرض العقاري و السياحي CIH	مصرف المغرب Credit du maroc	القرض الفلاحي للمغرب Crédit Agricole	البنك المغربي للتجارة الخارجية BMCE	التجاري وفابنك Attijari-wafabank	البريد بنك al Barid Bank	بنك المغرب Bank al Maghrib	الإقليم
Lâayoune	1	14	1	1	2	5	6	16	1	العيون
Tarfaya	-	1	-	-	-	-	1	1	-	طرفاية
Boujdour	-	1	-	-	-	1	1	1	-	بوجدور
Total	1	16	1	1	2	6	8	18	1	المجموع

Source: Bank al-maghrib à Laâyoune

المصدر: بنك المغرب بالعيون

الجدول 2 : الوضعية الشهرية للودائع و القروض الممنوحة حسب الشهر و الإقليم سنة 2010

Tableau 2 : Situation mensuelle des dépôts et des credits accordés selon le mois et la province en année 2010

Mois	en milliers de dh						الشهر
	بوجدور Boujdour		المرسی و طرفاية El Marsa et Tarfaya		العيون Lâayoune		
	القروض crédits	الودائع Dépôts	القروض crédits	الودائع Dépôts	القروض crédits	الودائع Dépôts	
Janvier	114078	145298	9929	34482	2674581	1946874	يناير
Février	112273	147078	10736	33209	2734391	1878438	فبراير
Mars	111145	146805	13676	29752	2729000	1889978	مارس
Avril	113545	143436	13028	41527	2801966	1815990	أبريل
Mai	113850	150206	14298	34986	2834388	1949586	ماي
Juin	114363	154899	14554	33066	2856757	1929950	يونيو
Juillet	114636	156483	15002	31431	2991975	2007416	يوليوز
Août	115626	159068	14810	36574	2859874	1963209	غشت
Septembre	113894	157964	15110	34483	2957200	1946159	سنتمبر
Octobre	114456	153752	15616	34834	2964333	1987943	أكتوبر
Novembre	114204	153357	26303	34380	2937799	2161099	نوفمبر
décembre	114600	158217	17391	41513	2903987	2160255	دجنبر

Source: Bank al-maghrib à Laâyoune

المصدر: بنك المغرب بالعيون



الفصل السابع عشر

CHAPITRE 17

الأسعار

LES PRIX

Liste des tableaux

قائمة الجداول

**Tableau n°1 : Indice des prix à la
consommation dans la Ville de Laâyoune**

جدول رقم 1: الرقم الإستهلاكي للأثمان عند الاستهلاك
بمدينة العيون

Tableau1 : Indice des prix à la consommation dans la Ville de Laâyoune

Sous groupes	2010	2009	2008	المجموعات الفرعية
Produits alimentaires et boissons non alcoolisées	112,3	109,6	107,3	المواد الغذائية والمشروبات غير الكحولية
Produits alimentaires	112,0	109,6	107,4	المواد الغذائية
Boissons non alcoolisées	113,2	108,6	106,0	المشروبات غير الكحولية
Boissons alcoolisées et tabac	109,9	109,9	105,6	المشروبات الكحولية و التبغ
Tabac	109,9	109,9	105,6	التبغ
Articles d'habillement et chaussures	107,9	108,1	106,8	الملابس والأحذية
Articles d'habillement	109,0	109,1	107,6	الملابس
Chaussures	100,6	101,2	101,3	الأحذية
Logement, eau, gaz, électricité et autres combustibles	102,6	102,0	101,8	السكن والماء والكهرباء والغاز ومحروقات أخرى
Loyers effectifs	102,4	101,2	100,7	الكرام الفعلي
Entretien et réparation des logements	101,6	101,4	102,1	صيانة وإصلاح المساكن
Alimentation en eau et services divers liés au logement	105,0	100,4	100,0	التزويد بالماء وخدمات مختلفة متعلقة بالسكن
Electricité, gaz et autres combustibles	102,8	103,3	102,9	الكهرباء والغاز ومحروقات أخرى
Meubles, articles de ménage et entretien courant du foyer	107,7	107,1	103,6	الأثاث والأدوات المنزلية والصيانة العادية للمنزل
Meubles, articles d'ameublement, tapis et autres revêtements de sol	113,5	110,7	105,3	الأثاث ومواد التثبيت والزرابي وأفرشة أرضية أخرى
Articles de ménage en textiles	101,3	104,7	107,9	مواد منزلية من النسيج
Appareils ménagers	96,8	98,1	96,8	الأجهزة المنزلية
Verrerie, vaisselle et ustensiles de ménage	99,6	101,6	101,6	مواد زجاجية، أواني وأدوات منزلية
Outils et autre matériel pour la maison et le jardin	98,5	98,7	97,3	الأدوات والمعدات الأخرى للمنزل والحديقة
Biens et services liés à l'entretien courant du foyer	110,0	109,1	104,0	مواد وخدمات متعلقة بالصيانة المنزلية
Santé	99,4	100,1	100,2	الصحة
Produits, appareils et matériels médicaux	99,3	100,3	100,5	مواد وأجهزة ومعدات طبية
Services ambulatoires	100,1	100,2	100,5	الخدمات الإسعافية
Services hospitaliers	98,3	98,3	98,3	الخدمات الإستشفائية
Transports	112,5	110,5	104,1	النقل
Achat de véhicules	107,1	106,2	103,4	شراء العربات
Dépenses d'utilisation des véhicules	109,3	107,3	100,9	نفقات استعمال العربات
Services de transport	134,2	128,6	110,9	خدمات النقل
Communications	87,0	88,4	93,5	المواصلات
Services postaux	117,9	117,9	114,6	خدمات بريدية
Matériel de téléphonie et de télécopie	83,4	88,9	89,8	معدات الهاتف والفاكس
Services de téléphonie et de télécopie	87,3	88,3	94,0	خدمات الهاتف والفاكس
Loisirs et culture	91,7	93,1	94,3	الترفيه والثقافة

Matériel audiovisuel, photographique et de traitement de l'information	81,8	84,7	86,6	المعدات السمعية البصرية والفتوغرافية ومعدات معالجة المعلومات
Autres articles et matériel de loisirs, de jardinage et animaux de compagnie	99,1	99,4	101,7	مواد ومعدات أخرى للترفيه والبستنة والحيوانات الأليفة
Services récréatifs et culturels	95,6	96,4	98,2	خدمات الترفيه والثقافة
Journaux, livres et articles de papeterie	106,9	106,3	102,4	الصحف والكتب والمواد الورقية
Forfaits touristiques	100,0	100,1	100,0	الواجبات السياحية الجزافية
Enseignement	113,1	112,3	112,1	التعليم
Enseignement préélémentaire et primaire	124,6	123,1	122,7	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
Enseignement secondaire	100,2	100,0	100,0	التعليم الثانوي
Enseignement postsecondaire non supérieur	100,0	100,0	100,0	التعليم ما بعد المرحلة الثانوية غير العالي
Enseignement supérieur	100,0	100,0	100,0	التعليم العالي
Enseignement non défini par niveau	100,0	100,0	100,0	التعليم غير المحدد بالمستوى
Restaurants et hôtels	114,3	110,6	107,3	مطاعم وفنادق
Services de restauration	114,7	110,9	107,5	خدمات المطاعم
Services d'hébergement	101,9	100,7	98,6	خدمات الإيواء
Biens et services divers	111,1	108,2	107,0	مواد وخدمات أخرى
Soins corporels	113,2	110,1	108,8	العناية بالجسد
Effets personnels non classés ailleurs	128,6	114,1	110,2	أدوات شخصية غير مصنفة في مكان آخر
Assurance	100,3	101,5	100,1	التأمين
Autres services	100,0	100,0	100,0	خدمات أخرى
Indice général	108,6	106,9	105,0	الرقم الإستهلاكي العام
Variation (en %)	1,6	1,8	2,7	نسبة التغير (%)

Source: Direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء